

FC 2-4

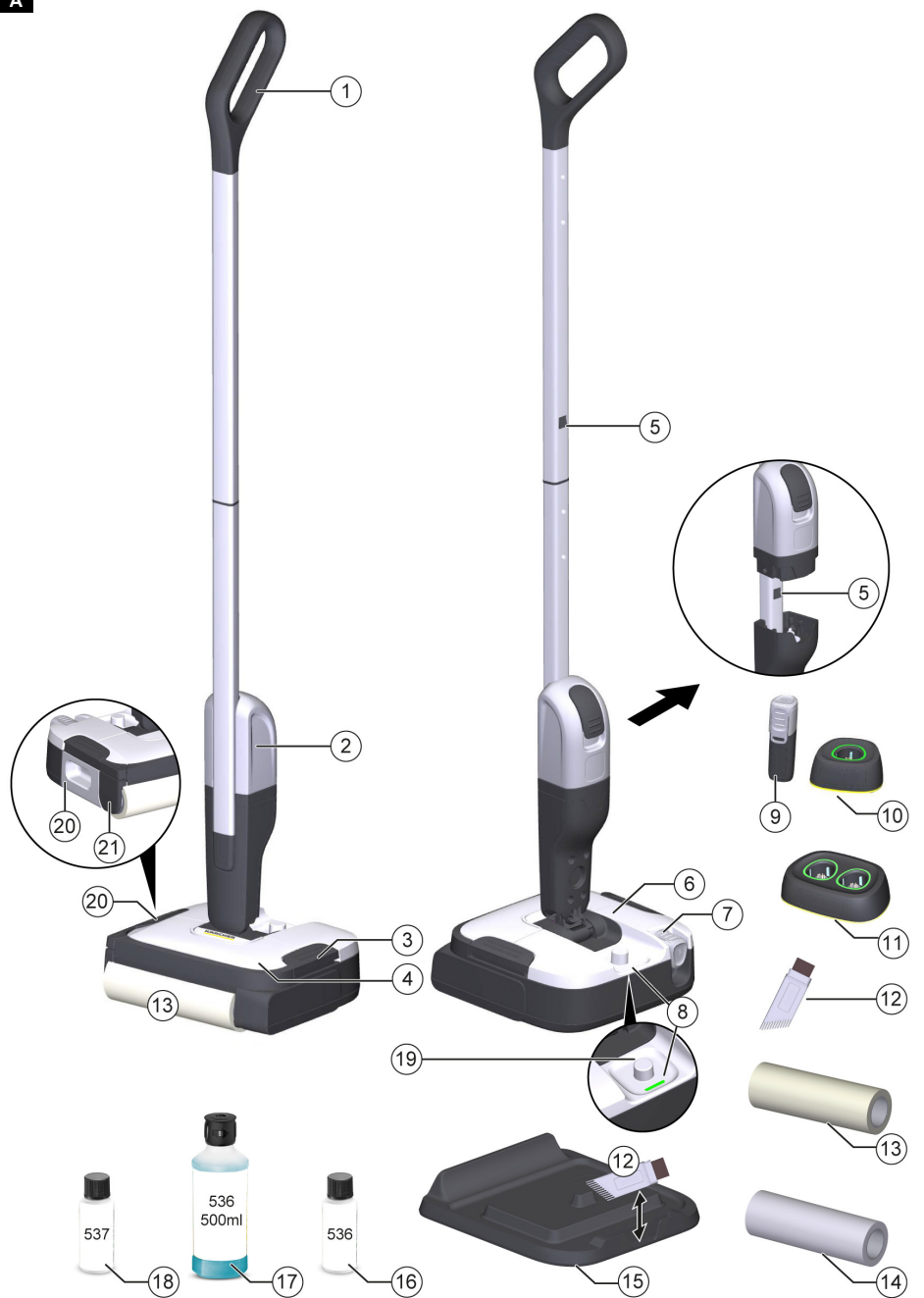


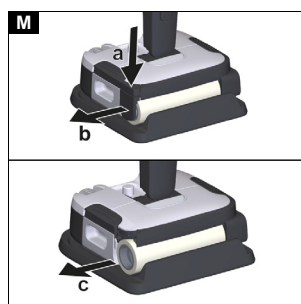
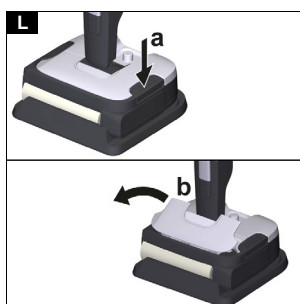
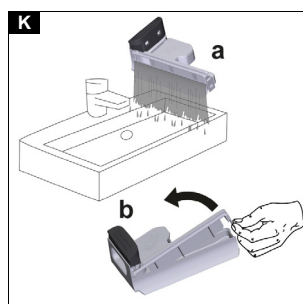
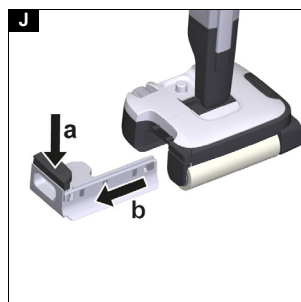
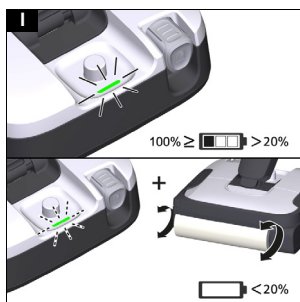
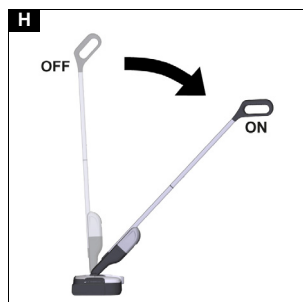
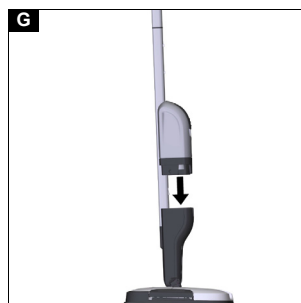
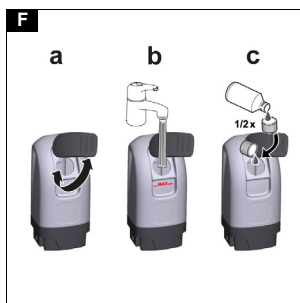
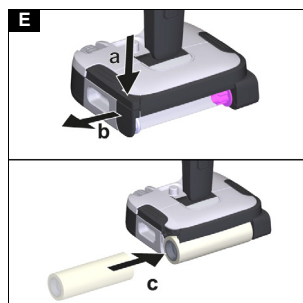
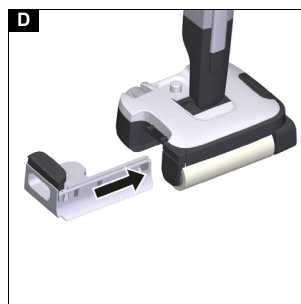
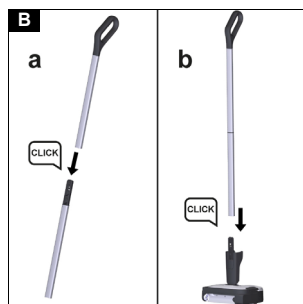
中文	5
English	9
Indonesia	15
Việt	21
ไทย	27
ភាសាខ្មែរ	32

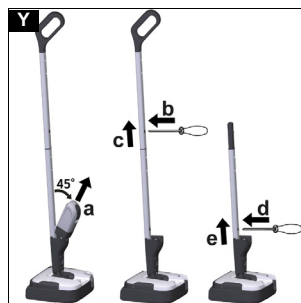
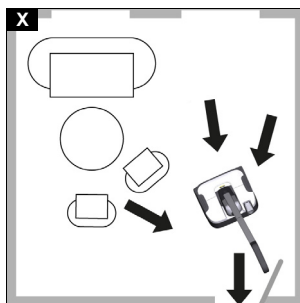
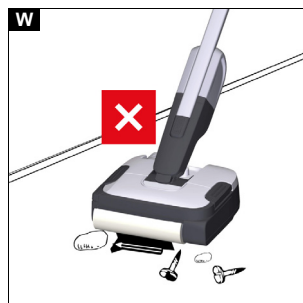
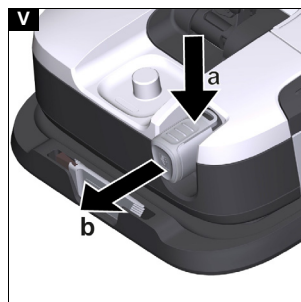
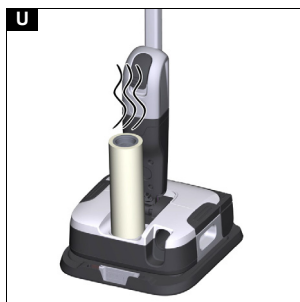
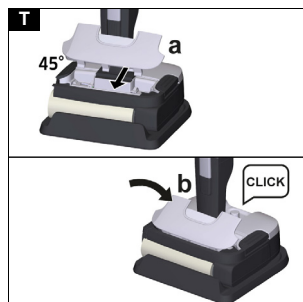
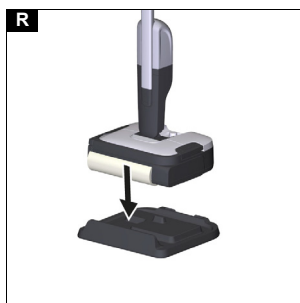
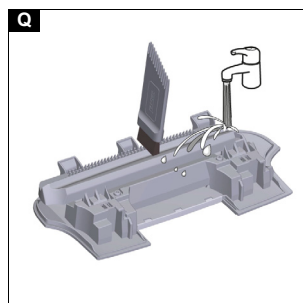
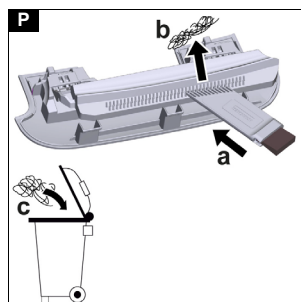
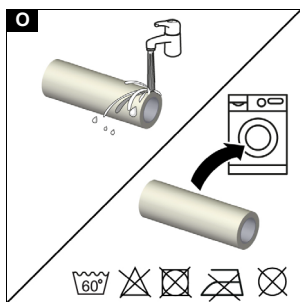
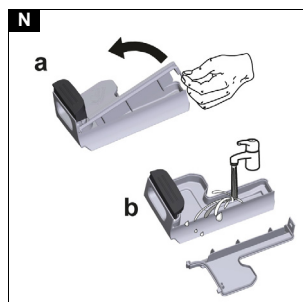


**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome









目录

按规定使用.....	5
环境保护.....	5
附件和备件.....	5
供货范围.....	5
质量保证.....	5
安全提示.....	5
设备上的标志.....	6
设备说明.....	6
安装.....	6
投入运行.....	6
运行.....	6
保养和维护.....	7
拆卸.....	8
故障时的帮助.....	8
技术参数.....	9

按规定使用

该设备仅与 KÄRCHER Battery Power 4 V 系统的蓄电池组和充电器搭配使用。

BP 4V 合适的蓄电池组标有 BP 4 V 符号。

 **BC4V** 只能使用许可的充电器给蓄电池组充电。

请仅将地板清洁机用于私人家庭的硬地板清洁，并且仅用于防水硬地板。

不得清洁水敏性地面，例如未经处理的木塞板地板，因为潮气可渗透进去并损坏地面。

该设备适用于清洁 PVC、油毡、瓷砖、石材、涂油和打蜡的镶花地板、复合地板和所有对水不敏感的地板覆盖物。

环境保护



包装材料可以回收利用。请按照环保要求处理包装。



电气和电子设备含有宝贵的可再利用的材料以及诸如电池、蓄电池或油等若使用不当或处理错误会对人体健康和环境造成潜在性危险的组成部分。为了设备按规定运行，需要这些组件。用符号标记的设备不得与生活垃圾一同处理。

内部材料提示 (REACH)

最新的内部材料信息请您在如下链接中查找：

www.kaercher.com/REACH

附件和备件

只允许使用原厂附件和备件，它们可以确保设备安全无故障地运行。

关于附件和备件的信息参见 www.kaercher.com。

供货范围

设备的供货范围都已绘制在包装上。打开包装时请检查产品是否齐全。附件缺失或运输损坏时，请通知您的经销商。

质量保证

我们的主管销售公司所发布的质量保证条件在每个国家均适用。在质量保证期内，如果您的产品发生了任何故障，我们都将为您提供免费维修，但是这种故障应当是由于机身材料或制造上的缺陷造成的。如属质量保证情况，请凭发票联系贵方经销商或就近联系获得授权的客户服务点。

(地址详见背面。)

安全提示

在您第一次使用本设备之前，请先阅读本安全提示、本原厂操作说明书、随附在蓄电池组中的安全提示以及随附的蓄电池组/充电器原厂操作说明书。按照其中的说明操作。请妥善保管好这些手册，以备日后或供后来的设备所有者查阅。

除了操作说明书的提示外，还要遵守法律上一般安全规定和意外事故防范规定。

危险等级

△ 危险

● 提示导致人员重伤或死亡的直接威胁性危险。

△ 警告

● 提示可能导致人员重伤或死亡的危险状况。

△ 小心

● 提示可能导致轻度伤害的危险状况。

注意

● 提示可能产生财产损失的危险状况。

电气组件

△ 危险。不得将设备浸泡在水中。● 不得接触触点或电线。● 带有蓄电池组的设备不得承受强光辐射、受热及火烤。

△ 警告。进行任何保养或维护工作之前，请关闭设备。● 设备带有电气零部件，不得在流水下清洁设备。

△ 小心。只允许经过授权的客户服务人员进行维修工作。● 每次运行前，请检查设备和配件是否处于完好状态，以及是否具有运行安全性。如果设备损坏，请不要使用。

注意。除了 KÄRCHER Battery Power 4 V 系统的蓄电池组，请勿将任何物体塞入蓄电池组槽。

安全处理

△ 危险。窒息危险。让儿童远离包装薄膜。

△ 警告。仅使用本设备来清洗。请注意遵守地方现行的规定，并在操作设备时留意他人的存在，尤其是儿童。● 请遵守危险区域（例如加油站）内的相应安全规定。严禁在有爆炸危险的区域内操作设备。● 儿童及不熟悉本说明书的人员不得操作该设备。地方规定可能会对操作员的年龄有限制。● 本设备不得由儿童或身体能力有限、感官能力弱或理解能力差或不熟悉这些规程的人员使用。● 有感官能力、意识或精神能力障碍人员或者缺少经验和知识的人员，只有当受到正确监督或由负责其安全的人员指导如何安全使用设备并理解由此产生的危险后方可使用本设备。● 儿童不得玩耍本设备。● 照顾好儿童，以确保他们不用设备玩耍。● 设备冷却后，请将其放在儿童拿不到的地方。● 儿童只有在监督下才允许进行清洁和用户保养。● 让身体部位（如手指、头发）远离旋转的清洁滚刷。● 尖锐物体（例如碎片）可能导致受伤危险。清洁吸尘头时要保护好双手。

△ 小心。如果清洗机之前掉落，存在明显的损坏或不密封，则不要使用该清洗机。● 只根据说明或插图操作或存放设备。● 设备倾倒造成意外事故或损坏。使用本设备或在设备边工作时，务必确保稳定的站姿。● 设备运行期间不可无人看管。

注意。避免设备损坏。不得在水箱中加入溶剂、含有溶剂的液体或未经稀释的酸（如清洁剂、汽油、油漆稀释剂和丙酮）。● 只有在安装清水箱和污水箱后才能启动设备。● 不得用设备抽取锋利或较大物体，例如器皿碎片、鹅卵石或工具部件。● 不得在清水箱中加注醋酸、除垢剂、香精油或类似物质。另请注意不要用设备抽取这些材料。● 该设备仅可在带防水涂层的硬质地面上使用，例如涂漆的镶木地板、涂釉的瓷砖、油毡。●

请勿使用该设备清洗地板垫或地毯。●不得将设备放到对流式加热器的地面回风口上。如果设备拖过地面回风口上时，它无法吸入溢出的水。●较长时间的工作暂停和使用后，请通过总开关/设备开关将设备关闭。●勿在 0 ° C 以下使用本设备。●防止设备受到雨淋。不得将设备存放在室外区域。

设备上的标志



⚠ 危险

触电危险

该设备包含电气元件。
不要用流动水清洁本设备。不得将设备浸泡在水中。

设备说明

本操作说明书介绍了最大装备。型号不同，供货范围也会有所偏差（参见包装）。

插图参见图片页。

图 A

- ① 手柄
- ② 清水箱
- ③ 头发过滤器的解锁按钮
- ④ 可取下的头发过滤器
- ⑤ 设备手柄解锁按钮
- ⑥ 吸尘头
- ⑦ 蓄电池槽
- ⑧ 蓄电池使用时间 LED 指示灯
- ⑨ 蓄电池组 (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- ⑩ 充电器 (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- ⑪ * 快速充电器 Duo (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- ⑫ 清洁剂
- ⑬ 通用清洁滚刷
- ⑭ * 用于石材地板的清洁滚刷
- ⑮ 放置底座
- ⑯ 清洁剂 RM 536 (30 ml)
- ⑰ * 清洁剂 RM 536 (500 ml)
- ⑱ * 清洁剂 RM 537 (30 ml)
- ⑲ 用于保管清洁滚刷的垫高块
- ⑳ 污水箱
- ㉑ 用于拆卸清洁滚刷的侧盖

* 选配

安装

安装设备手柄

1. 将设备手柄的上部插入设备手柄的下部，直到听到卡入的声音。
2. 固定住基本设备。
3. 请将设备手柄装入设备主体内，直到插入至止挡处并听到卡入的声音。设备手柄必须牢牢固定在设备中。

图 B

投入运行

给蓄电池组充电

1. 给蓄电池组充电（参见蓄电池组和充电器的操作说明书和安全提示）。

装入蓄电池组

1. 将蓄电池组压入设备上的蓄电池组槽中，直到听到卡入的声音。

图 C

放入污水箱

1. 将设备放在地面上。
2. 握住污水箱的凹槽把手，将污水箱滑入吸尘头导轨。

图 D

安装滚刷

1. 按下侧盖的解锁按钮，取出侧盖。
2. 请注意设备上滚刷内侧和滚刷支架的颜色对应（例如，淡紫色对应淡紫色）。
3. 将清洁滚刷拧入滚刷支架，将其拧到底。

图 E

4. 将侧盖装到设备上。

填充清水箱

1. 用侧面的抓握凹槽抓住清水箱，并将其从设备中取出（45°）。
2. 请打开水箱封盖并转至一侧。

图 F

3. 为清水箱填充冷的或温的清水。
4. 必要时要请在清水箱中加入 KÄRCHER 清洁或养护剂。

注意

洗涤剂或护理剂的剂量过多或不足

可能导致糟糕的清洁效果。

注意洗涤剂或护理剂的推荐剂量。

5. 关闭水箱封盖。
6. 将清水箱放入设备中。

图 G

清水箱必须牢牢固定在设备中。

运行

一般性操作说明

注意

潮湿

损坏敏感地面

使用设备之前，在不显眼处检查地面的耐水性。

不得清洁水敏性地面，例如未经处理的木基板地板，因为潮气可渗透进去并损坏地面。

注意

财产损失

尖锐、大型以及笨重的物体会损坏设备。

不得将设备存放在坚硬的粗糙污物和物体上，否则零件可能会卡在污水箱下方并且对地面和水箱上造成划痕。开始工作和储存设备之前清除地面上诸如碎片、鹅卵石、螺栓或玩具部件的物体。

图 W

提示

- 为避免出现条纹图案，在诸如木材或精细陶瓷的敏感表面上使用之前，请在角落处测试设备。
- 不要固定在一个地点，而是持续移动。
- 遵守地面铺层的提示。

提示

从里到外（朝门方向）作业，以使新擦拭的地面上没有脚印。

图 X

- 通过来回移动设备清洗地面，清洗速度类似使用吸尘器时的速度。

提示

为了获得最佳清洁效果，首次使用之前在 60° C 的洗衣机中清洗滚刷。

注意

滚刷松动会导致财产损失

洗衣机可能会损坏。

将滚刷放在洗衣网中，并在洗衣机中装入其他衣物。

注意

用柔顺剂清洁滚刷或使用滚筒烘干机时的损害

对超细纤维的损害

用洗衣机洗涤时不要使用柔顺剂。

不要把滚刷放入滚筒烘干机。

开始使用其进行工作

注意

移动失控

设备和财产损失

只要设备接通，清洁滚刷便将开始旋转。

牢牢握住手柄，确保设备不会自行做向前动作。

注意

未使用的清水箱或污水箱

财产损失

开始清洁工作之前，确保清水箱已注水并且污水箱已装入设备中。

1. 向后拉动手柄。

图 H

设备接通。

2. 前后移动设备，直至滚刷充分湿润。

蓄电池使用时间

吸尘头上的 LED 指示灯显示蓄电池使用时间。

- 从蓄电池满电时直至蓄电池使用时间剩余 20% 期间，LED 指示灯持续亮起。
- 蓄电池电量为空前约 4 分钟（蓄电池使用时间剩余 20%），LED 指示灯闪烁，滚刷以快速启停运动的形式旋转三次。

图 I

清空污水箱

1. 将设备手柄置于垂直位置。

关闭设备。

2. 按下污水箱解锁按钮，握住凹槽把手拉出污水箱。

图 J

3. 通过开口清空污水箱。如果有顽固污渍，通过侧面压片打开并拆下污水箱盖，然后用清水冲洗污水箱。

图 K

4. 放入污水箱（参见章节 放入污水箱）。

补充清洁液

1. 填充清水箱（参见章节 填充清水箱）。

注意

因漏水导致的危险

损坏危险

每次清水箱为空时，以及填充清水箱之前，请先把污水箱清空，以避免污水箱满溢。

中断运行

注意

潮湿滚刷

对敏感地板的湿气损害

较长工作暂停时，请将本设备放在放置底座上，以避免潮湿滚刷对敏感地板造成损害。

1. 将设备手柄置于垂直位置。

关闭设备。

2. 将设备置于放置底座上。

图 R

结束运行

1. 将设备手柄置于垂直位置。

关闭设备。

2. 将设备置于放置底座上。

图 R

注意

顽固污垢

顽固污垢会损坏设备。

建议每次使用后彻底清洁设备。

3. 清洁设备（参见章节 清洁设备）。

保管设备

注意

液体/潮湿脏污

如果设备在存放时仍含有液体/潮湿脏污，可能会导致产生异味。

存放设备时，必须完全清空清水和污水箱。

使用清洁刷将吸尘头盖板头发过滤器中的头发和灰尘颗粒清除。

让经过清洁的滚刷风干，例如：放在吸尘头的垫高块上。干燥湿滚刷时不要将其放在封闭的柜子里。

1. 将空污水箱放入设备之前，请让其干燥。

2. 将设备置于放置底座上。

图 R

3. 需要时取出并清洁滚刷（参见章节 清洁滚刷）。

4. 干燥湿滚刷时将其放在吸尘头的垫高块上。

图 S

5. 取出蓄电池组（参见章节 取出蓄电池组）。

6. 给蓄电池组充电，参见蓄电池组和充电器的操作说明书和安全提示。

7. 请将设备保管在干燥的房间内。

图 U

取出蓄电池组

提示

如果中途要休息较长时间，请从设备中取出蓄电池组并防止他人擅自使用。

1. 将设备手柄置于垂直位置。

关闭设备。

2. 按下蓄电池组上的解锁按钮，将蓄电池组从蓄电池组槽上拉出。

图 V

保养和维护

一般注意事项

△ 警告

因意外启动的设备导致的危险

人身伤害危险

对设备执行所有作业之前，将蓄电池组移除。

清洁设备

注意

残留污垢或清洁剂

必须定期清洁污水箱和毛发过滤器，以免污垢沉积在污水箱或毛发过滤器中。如果运行结束后未清洁设备，颗粒物可能会堵塞毛发过滤器和开槽。此外，设备中污垢和细菌积累会产生难闻的气味。

请勿将吸尘头底面浸入水中。

1. 将设备手柄置于垂直位置。

关闭设备。

2. 清空并清洁污水箱（参见章节 清洁污水箱）。

3. 按下头发过滤器的解锁按钮。

头发过滤器松开。

4. 取出并清洁头发过滤器（参见章节 清洁头发过滤器）。

图 L

5. 取出并清洁滚刷（参见章节 *清洁滚刷*）。
图 M
6. 如果清水箱中仍然有水，请取出并清空清水箱。
7. 用湿布擦去外壳上的残留污垢或清洁剂。

清洁污水箱

注意

顽固污垢

顽固污垢会损坏设备。

定期清洁污水箱。

关于取下污水箱方法的信息，参见章节 *清空污水箱*。

1. 通过侧面压片打开并拆下污水箱盖。
2. 用清水清洁污水箱和盖子。

图 N

3. 污水箱也可以在洗碗机中清洁。

清洁滚刷

注意

滚刷中的残留清洁剂

生成泡沫

每次使用后，请在流水下冲洗滚刷，或在洗衣机中清洗滚刷。

注意

用柔顺剂清洁滚刷或使用滚筒烘干机时的损害

对超细维的损害

用洗衣机洗涤时不要使用柔顺剂。

不要把滚刷放入滚筒烘干机。

注意

滚刷松动会导致财产损失

洗衣机可能会损坏。

将滚刷放在洗衣网中，并在洗衣机中装入其他衣物。

1. 将设备手柄置于垂直位置。
- 关闭设备。
2. 将设备置于放置底座上。

图 R

3. 按下侧盖的解锁按钮，取出侧盖。
4. 握住凹槽把手拉出清洁滚刷。

图 M

5. 用流水冲洗清洁滚刷，或在水温最高 60 °C 的洗衣机中清洗。

图 O

6. 用湿布清洁滚刷驱动装置。
7. 干燥湿滚刷时将其放在吸尘头的垫高块上。

图 S

8. 请将设备保管在干燥的房间内。

图 U

清洁头发过滤器

注意

顽固污垢

顽固污垢会损坏设备。

建议每次使用后彻底清洁设备。

注意

顽固的污垢

长期有顽固的污垢粘附会损害设备。

请定期使用清洁刷清理头发过滤器。

注意

在洗碗机中清洗头发过滤器造成的损害

冲洗过程会导致刮片边缘变形，从而不能再正确地压在滚刷上。这将使清洁结果不佳。

不要用洗碗机清洗头发过滤器，而是在流水中冲洗。

1. 将设备手柄置于垂直位置。
- 关闭设备。
2. 将设备置于放置底座上。

图 R

3. 按下头发过滤器的解锁按钮。

图 L

头发过滤器松开，并且可以被取出。

4. 用流水清洗头发过滤器。

5. 用清洁刷将咬死的脏污清除，例如：过滤器梳子里咬死的脏污。

图 P

图 Q

6. 将头发过滤器以 45° 角插入吸尘头，然后将其压下，直到听到卡入的声音。头发过滤器必须牢牢固定在设备中。

图 T

清洁和养护剂

注意

使用不合适的清洁剂和护理剂

使用不合适的清洁剂和护理剂可能会损坏设备并导致失去保修。

仅限使用 KÄRCHER 清洁剂。

注意正确的剂量。

提示

根据需要，在清洁地面时使用 KÄRCHER 清洁剂或护理剂。

- 计量清洁和养护剂时，请注意制造商的用量说明。
- 为避免起泡，先为清水箱加水，然后再加清洁或养护剂。
- 为避免满溢，加水时要流出用于清洁或养护剂的空间。为此，请留意清水箱上的 Max 标记。

拆卸

取下设备手柄

注意

经常取下手柄

手柄部件可能会因频繁取下受损。

组装后，不再从主设备上取下手柄。

仅当发送设备进行维修时，才允许将手柄从主设备上取下。

△ 小心

人身伤害危险

使用在锁紧件上使用螺丝刀时，螺丝刀滑脱可能造成割伤危险。

小心地在锁紧件上使用螺丝刀。

1. 拆下清水箱。
2. 用螺丝刀以 90° 角压住设备手柄上部的解锁按钮，拆下设备手柄的上部。

提示：当用螺丝刀压住解锁按钮时，尽量小心地施加压力，以免损坏设备。

图 Y

3. 用螺丝刀以 90° 角压住设备手柄下部的解锁按钮，拆下设备手柄的下部。

故障时的帮助

故障原因常常很简单，借助以下概述即可自己排除故障。如有疑问或故障在这里未列出，请联系授权的客户服务部。

LED 指示灯快速闪烁 30 秒

蓄电池组过热。

- 中断运行，让设备和蓄电池组冷却下来。

LED 指示灯快速连续闪烁五次

未识别到蓄电池组。

- 取出蓄电池组，并将其重新压入设备上的电池组槽中。

必须给蓄电池组充电。

- 给蓄电池组充电（参见蓄电池组和充电器的操作说明书和安全提示）。

设备不工作

蓄电池组未在设备中正确就位。

- 将蓄电池组压入设备上的蓄电池组槽中，直至其卡入。

蓄电池组的电量太低。

- 给蓄电池组充电，参见章节 *给蓄电池组充电*。

蓄电池组或充电器有缺陷。

- 更换蓄电池组或充电器，参见章节 *按规定使用*。

该设备不收集脏污

清水箱中没有水。

- 在清水箱中补注水，参见章节 *补注清洁液*。

清水箱未在设备中正确就位。

- 放入清水箱时，请确保其在设备中牢固就位。

污水箱缺失，无法插入设备或卡住。

- 将设备放在地面上。握住污水箱的凹槽把手，将污水箱滑入吸尘头导轨。

头发过滤器缺失或没有正确在设备中就位。

- 将头发过滤器正确放入设备。

滚刷脏污或磨损了。

- 清洁滚刷，参见章节 *清洁滚刷*，或更换滚刷。

必须干燥滚刷

滚刷未充分润湿。

- 润湿滚刷，参见章节 *开始使用其进行工作*。

清洁效果不佳

滚刷在首次使用前没有被清洗过。

- 滚刷可以在 60 ° C 温度下机洗。

滚刷脏污。

- 清洁滚刷，参见章节 *清洁滚刷*。

滚刷未充分润湿。

- 润湿滚刷，参见章节 *开始使用其进行工作*。

使用了错误的清洁剂或错误计量。

- 仅使用 KÄRCHER 清洁剂，并注意用量适当。

地面上有其他清洁剂的残留物。

- 请用水彻底清除滚刷上的残余清洁剂。

- 不使用清洁剂，请用本设备和干净的滚刷反复清洁地面。

地板上的残余清洁剂被清除。

吸水效果不理想

头发过滤器未在设备中正确就位。

- 将头发过滤器正确放入设备。

滚刷已磨损。

- 更换滚刷。

设备漏出污水

污水箱已满。

- 立即清空污水箱，参见章节 *清空污水箱*。

污水箱未在设备中正确就位。

- 将污水箱正确放入设备。污水箱必须牢牢固定在设备中。

头发过滤器未在设备中正确就位。

- 将头发过滤器正确放入设备。

污水箱损坏。

- 请联系授权的客户服务中心。

使用时，设备会钩入接缝

污水箱底面的栓钉已损坏或磨损。

- 联系授权的客户服务中心。

技术参数

FC 2-4			
电源连接			
电压	V	3, 6 – 3, 7	
防护类型		IPX4	
设备防护等级		III	
设备额定功率	W	28	

FC 2-4			
蓄电池额定电压	V	3.6 – 3.7	
充满电蓄电池 (2.5 Ah) 的最大工作时长	min	20	
添加量			
清水箱容积	ml	200	
污水箱容积	ml	100	
尺寸和重量			
重量 (不含附件和清洁剂)	kg	2.2	
长度	mm	220	
宽度	mm	240	
高度	mm	1220	

保留技术参数更改权利。

Contents

Intended use	9
Environmental protection	9
Accessories and spare parts	10
Scope of delivery	10
Warranty	10
Safety instructions	10
Symbols on the device	11
Description of the unit	11
Installation	11
Initial startup	11
Operation	11
Care and service	13
Disassembly	14
Troubleshooting guide	14
Technical data	15

Intended use

Use the device exclusively with battery packs and chargers from the KÄRCHER Battery Power 4 V system.

BP 4V

Suitable battery packs are marked with the BP 4 V symbol.



BC 4V

Only charge the battery pack with the chargers approved for charging.

Use the floor cleaner exclusively for hard floor cleaning in your private household and only on waterproof hard floors.

Do not clean water-sensitive floor coverings such as e.g. untreated cork floors, since the moisture can penetrate and damage the floor.

The device is suitable for cleaning PVC, linoleum, tiled, stone, oiled and waxed parquet, laminate and all water-resistant floor coverings.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic appliances contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential threat to human health and the environment. However, these components are required for the

correct operation of the appliance. Appliances marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.com/REACH

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing defect is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site. (See overleaf for the address)

Safety instructions

Read these safety instructions, these original instructions, the safety instructions provided with the battery pack and the original instructions for the battery pack/standard charger supplied before using the device for the first time. Act in accordance with them. Keep the booklets for future reference or for future owners. In addition to the notes in the operating instructions, you also need to take into consideration the general safety regulations and accident prevention guidelines applicable by law.

Hazard levels

DANGER

- Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.

WARNING

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.

CAUTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.

ATTENTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.

Electrical components

 **DANGER** • Do not immerse the device in water. • Never touch contacts or lines. • Do not expose the device with the battery pack to strong sunlight, heat or fire.

 **WARNING** • Switch off the device before all care and maintenance work. • The appliance contains electrical components - do not clean the appliance under running water.

 **CAUTION** • Have repair work carried out by the authorised customer service only. • Check the device and accessories for proper condition and operational safety before each use. Do not use the device if it is damaged.

ATTENTION • Do not insert any objects into the battery mount except for battery packs of the KÄRCHER Battery Power 4 V system.

Safe handling

 **DANGER** • Risk of asphyxiation. Keep packaging film out of the reach of children.

 **WARNING** • Only use the device for its proper use. Take into account the local conditions and beware of third parties, in particular children, when working with the device. • Adhere to the respective safety regulations in hazard zones (e.g. service stations). Never operate the device in explosive spaces. • Children and persons unfamiliar with these instructions are not allowed to operate the device. The age of the operator may be limited by local restrictions. • The device is not intended for use by children, persons with restricted physical, sensory or mental abilities or persons unfamiliar with these instructions. • Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and persons lacking experience and knowledge may only use the appliance if they are properly supervised, have been instructed on use of the appliance safely by a person responsible for their safety, and understand the resultant hazards involved. • Children must not play with the appliance. • Children must be supervised to prevent them from playing with the appliance. • Keep the device out of the reach of children when it cools down. • Children may only perform cleaning work and user maintenance under supervision. • Keep all parts your body (e.g. fingers, hair) away from the rotating cleaning roller. • Risk of injury from sharp objects (e.g. splinters). Protect your hands while cleaning the floor head.

 **CAUTION** • Do not use the appliance if it has been dropped beforehand, is visibly damaged or if it is leaking. • Only operate or store the device in accordance with the description or figure. • Accidents or damage due to the device falling over. Before all actions with or on the device, you must make sure that it is stable. • Never leave the device unsupervised while it is in operation.

ATTENTION • Device damage. Never fill the water reservoir with solvents, liquids containing solvents or undiluted acids (e.g. detergents, petrol, paint thinners and acetone). • Only switch on the device when the fresh water tank and waste water tank are installed.

• Do not pick up sharp or larger objects with the device, such as e.g. glass shards, gravel or toy parts. • Do not fill the fresh water container with vinegar, decalcification agents, essential oils or similar substances. Avoid taking up these substances with the device. • Use the device only on hard floors with a watertight coating, such as e.g. varnished parquet, enamelled tiles or linoleum. • Do not use the device for cleaning carpets or carpeted floors. • Do not guide the device over the floor grilles of convection heating systems. The device cannot vacuum up the escaping water when it is guided over a floor grille. • Switch off the device at the main switch/power switch during longer breaks and after use. • Do not operate the device at temperatures below 0 °C. • Protect the device from rain. Do not store the device outdoors.

Symbols on the device



⚠ DANGER

Risk of electric shock

The device contains electrical components.

Never clean the device under running water. Do not immerse the device in water.

Description of the unit

The maximum amount of equipment is described in these operating instructions. Depending on the model used, there are differences in the scope of delivery (see packaging).

For the illustrations, refer to the graphics page.

Illustration A

- ① Handle
- ② Fresh water tank
- ③ Unlocking button for hair filter
- ④ Removable hair filter
- ⑤ Unlocking button for device handle
- ⑥ Floor head
- ⑦ Battery pack holder
- ⑧ Battery run time LED display
- ⑨ Battery Pack (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- ⑩ Charger (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- ⑪ * Quick charger Duo (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- ⑫ Cleaning brush
- ⑬ Universal cleaning roller
- ⑭ * Cleaning roller for stone floors
- ⑮ Parking station
- ⑯ Detergent RM 536 (30 ml)
- ⑰ * Detergent RM 536 (500 ml)
- ⑱ * Detergent RM 537 (30 ml)
- ⑲ Raised element for storing the cleaning roller
- ⑳ Waste water tank
- ㉑ Side cover for removing the cleaning roller

* optional

Installation

Installing the device handle

1. Fit the upper part of the device handle into the lower part of the device handle until it audibly latches into place.
2. Hold the basic device firmly.
3. Fit the device handle all the way to the end stop into the basic device until it audibly latches into place. The device handle must sit tightly in the device.

Illustration B

Initial startup

Battery pack charging

1. Charge the battery pack (see operating instructions and safety instructions for the battery pack and the charger).

Fitting the battery pack

1. Press the battery pack into the battery pack holder on the device until it you feel it latch into place.

Illustration C

Fitting the waste water tank

1. Place the device on the floor.
2. Grasp the waste water tank by the recessed grip and insert it into the rail of the floor head.

Illustration D

Installing the roller

1. Press the unlocking button for the side cover and remove the cover.
2. Pay attention to the colour coding on the inner side of the roller and on the roller holder on the device (e.g. purple to purple).
3. Fit the cleaning roller onto the roller holder all the way to the end stop.

Illustration E

4. Install the side cover on the device.

Filling the fresh water tank

1. Grasp the fresh water tank by the recessed grips at the side and remove it from the device (45°).
2. Open the tank cap and turn it to the side.

Illustration F

4. Fill the fresh water tank with cold or lukewarm fresh water.
5. Add KÄRCHER detergent or care agent to the fresh water tank as required.

ATTENTION

Overdosing or underdosing of the detergent or care agent

Can result in poor cleaning results.

Follow the dosage recommendations for the detergent or care agent.

5. Close the tank cap.
6. Fit the fresh water tank into the device.

Illustration G

The fresh water tank must sit tightly in the device.

Operation

General instructions on operation

ATTENTION

Moisture

Material damage to sensitive floors

Check the surface to be cleaned for water sensitivity at an inconspicuous location before using the device.

Do not clean water-sensitive floor coverings such as e.g. untreated cork floors, since the moisture can penetrate and damage the floor.

ATTENTION

Material damage

Damage to the device from pointed, large and/or bulky objects.

The device must not be stored and used on hard coarse dirt and objects, as the parts can get stuck under the waste water tank and cause scratches on the floor and tank.

Before starting work and storing the device, remove objects such as shards, pebbles, screws or toy parts from the floor.

Illustration W

Note

- To avoid striped patterns, test the device on an inconspicuous area before using on sensitive surfaces, e.g. wood or fine stone.
- Do not allow it to remain in one area, but keep it in motion.
- Observe the instructions for the floor covering manufacturer.

Note

Work backwards towards the door so that no footprints are generated on the freshly washed floor.

Illustration X

- Floor cleaning is performed using a to and fro movement at the same speed as when vacuuming.

Note

For an optimum cleaning result, wash the roller in the washing machine at 60 °C before initial use.

ATTENTION

Material damage due to loose roller

This may damage the washing machine.

Place the roller in a laundry net and load the washing machine with extra laundry.

ATTENTION

Damage caused by washing the cleaning roller with fabric softener or using a tumble dryer

Damage to the microfibres

Do not use fabric softener when cleaning in a washing machine.

Do not dry the roller in a tumble dryer.

Starting work

ATTENTION

Uncontrolled motion

Damage to the device and material damage

The cleaning roller starts rotating as soon as the device is switched on.

Hold the handle tight to prevent the device from moving away independently.

ATTENTION

Fresh water tank or waste water tank not installed

Material damage

Before starting cleaning work, ensure that the fresh water tank is filled with water and the waste water tank is fitted in the device.

1. Pull the handle backwards.

Illustration H

The device switches on.

2. Move the device back and forth until the roller is sufficiently moistened.

Battery run time

The LED on the floor head indicates the battery run time:

- LED lights up when the battery is fully charged and up to a remaining battery run time of 20 %.
- Approx. 4 minutes before the battery is depleted (20% battery life), the LED flashes and the rollers rotate three times in the form of a quick start-stop motion.

Illustration I

Emptying the waste water tank

1. Bring the device handle into a vertical position.
The device switches off.
2. Press the waste water tank unlocking button and remove the waste water tank by the recessed grip.

Illustration J

3. Empty the waste water tank through the opening. In the case of stubborn dirt, open and remove the lid of the waste water tank via the side tab and rinse out the waste water tank with fresh water.

Illustration K

4. Fit the waste water tank (see chapter *Fitting the waste water tank*).

Refilling with cleaning fluid

1. Fill the fresh water tank (see chapter *Filling the fresh water tank*).

ATTENTION

Danger from escaping water

Risk of damage

Empty the waste water tank every time the fresh water tank is empty and before filling the fresh water tank to prevent the waste water tank from overflowing.

Interrupting operation

ATTENTION

Damp roller

Moisture damage to sensitive floors

Place the device in the parking station during longer work breaks to prevent damage to sensitive floors through a wet roller.

1. Bring the device handle into a vertical position.
The device switches off.
2. Place the device in the parking station.

Illustration R

Finishing operation

1. Bring the device handle into a vertical position.
The device switches off.
2. Place the device in the parking station.

Illustration R

ATTENTION

Adhering dirt deposits

Adhering dirt deposits can damage the device in the long term.

It is recommended to clean the device completely after each application.

3. Clean the device (see chapter *Cleaning the device*).

Storing the device

ATTENTION

Liquids/moist dirt

Unpleasant odours can develop if the device contains liquids/moist dirt when stored.

Completely empty the fresh water tank and waste water tank before storing the device.

Use the cleaning brush to remove hair and dirt particles from the hair filter in the floor head cover.

Allow the cleaned roller to dry in the air, e.g. on the floor head pedestal. Do not place the wet roller in an closed cupboard to dry.

1. Allow the empty waste water tank to dry before fitting it into the device.
2. Place the device in the parking station.

Illustration R

3. Remove the roller and clean if necessary (see chapter *Cleaning the roller*).

- Place the wet roller to dry on the floor head pedestal.
- Illustration S**
- Remove the battery pack (see chapter *Removing the battery pack*).
- Charge the battery pack, see operating instructions and safety instructions for the battery pack and the charger.
- Store the device in a dry room.

Illustration U

Removing the battery pack

Note

During longer work breaks, remove the battery pack from the device and secure it against unauthorised use.

- Bring the device handle into a vertical position.
The device switches off.
- Press the battery pack unlocking button, and pull the battery pack out of the battery pack holder.

Illustration V

Care and service

General instructions

WARNING

Danger due to the device inadvertently starting up
Risk of injury

Remove the battery pack prior to all work on the device.

Cleaning the device

ATTENTION

Dirt or detergent residues

The waste water tank and hair filter must be cleaned regularly to ensure that dirt does not accumulate in the tank and hair filter. Dirt particles can clog the hair filter and slot if the device is not cleaned after finishing operation. The accumulation of dirt and bacteria can also result in the development of unpleasant odours in the device.

Do not hold the underside of the floor head under water.

- Bring the device handle into a vertical position.
The device switches off.
- Empty and clean the waste water tank (see chapter *Cleaning the waste water tank*).
- Press the hair filter unlocking button.
The hair filter releases.
- Remove and clean the hair filter (see chapter *Cleaning the hair filter*).
- Illustration L**
- Remove and clean the roller (see chapter *Cleaning the roller*).
- Illustration M**
- If water is still present in the fresh water tank, remove and empty the fresh water tank.
- Wipe off dirt and detergent residues on the housing with a damp cloth.

Cleaning the waste water tank

ATTENTION

Adhering dirt deposits

Adhering dirt deposits can damage the device in the long term.

Clean the waste water tank regularly.

For information the waste water tank removal procedure, see chapter *Emptying the waste water tank*.

- Open the lid of the waste water tank via the side tab and remove it.

- Clean the waste water tank and cap with fresh water.

Illustration N

- Alternatively, the waste water tank can be cleaned in a dishwasher.

Cleaning the roller

ATTENTION

Detergent residue in the roller

Foaming

Wash the roller under running water or clean the roller in a washing machine each time after using the device.

ATTENTION

Damage caused by washing the cleaning roller with fabric softener or using a tumble dryer

Damage to the microfibres

Do not use fabric softener when cleaning in a washing machine.

Do not dry the roller in a tumble dryer.

ATTENTION

Material damage due to loose roller

This may damage the washing machine.

Place the roller in a laundry net and load the washing machine with extra laundry.

- Bring the device handle into a vertical position.
The device switches off.
- Place the device in the parking station.
- Illustration R**
- Press the unlocking button for the side cover and remove the cover.
- Pull the cleaning roller out via the recessed grip.

Illustration M

- Clean the cleaning roller under running water or wash it in the washing machine at max. 60 °C.

Illustration O

- Clean the roller drive with a moist cloth.
- To dry, place the wet roller on the pedestal of the floor head.

Illustration S

- Store the device in a dry room.

Illustration U

Cleaning the hair filter

ATTENTION

Adhering dirt deposits

Adhering dirt deposits can damage the device in the long term.

It is recommended to clean the device completely after each application.

ATTENTION

Adhering dirt deposits

Adhering dirt deposits can damage the device in the long term.

Clean hair filter regularly with the cleaning brush.

ATTENTION

Damage due to cleaning the hair filter in a dishwasher

The washing process can distort the scraper edge and it will no longer press on the roller correctly. This worsens the cleaning result.

Do not clean the hair filter in a dishwasher but rather under running water.

- Bring the device handle into a vertical position.
The device switches off.
- Place the device in the parking station.

Illustration R

- Press the hair filter unlocking button.

Illustration L

The hair filter is released and can be removed.

- Clean the hair filter under running water.
- Remove adhering dirt deposits, e.g. in the filter comb, using the cleaning brush.

Illustration P

Illustration Q

- Fit the hair filter into the floor head at a 45° angle and then press it down until it audibly latches into place. The hair filter must sit tightly in the device.

Illustration T

Cleaning and care agents

ATTENTION

Use of unsuitable detergents and care agents

The use of unsuitable detergents and care agents can damage the device and loss of eligibility for warranty claims.

Use only KÄRCHER detergents.

Take care to ensure the correct dosage.

Note

Use KÄRCHER detergent or care agents for floor cleaning as necessary.

- Observe the manufacturer's dosing quantity recommendations when dosing with detergent or care agents.
- To prevent foaming, fill the fresh water tank with water first and then add the detergent or care agent.
- To prevent the tank from overflowing, be sure to leave enough space for the detergent or care agent when filling with water. To do this, observe the Max marking on the fresh water tank.

Disassembly

Removing the device handle

ATTENTION

Frequent removal of the handle

The handle components can be damaged by repeated removal.

Do not remove the handle from the basic device after assembly.

The handle may only be removed from the basic device when the device is sent out for service purposes.

⚠ CAUTION

Risk of injury

Using a screwdriver on a lock poses the danger of slipping and causing an incision injury.

Use the screwdriver carefully on the lock.

- Removing the fresh water tank.
- Using a screwdriver at a 90° angle, press the unlocking button on the upper part of the device handle and remove the upper part of the device handle.

Note: When pressing the unlocking button with the screwdriver, only apply pressure carefully to avoid damage to the device.

Illustration Y

- Using a screwdriver at a 90° angle, press the unlocking button on the lower part of the device handle and remove the lower part of the device handle.

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorised Customer Service.

The LED flashes quickly for 30s

The battery pack is overheated.

- Stop operation and allow the device and battery pack to cool down.

The LED flashes five times in quick succession

The battery pack is not recognised.

- Remove the battery pack and press it back into the battery pack holder on the device.

The battery pack must be charged.

- Charge the battery pack (see operating instructions and safety instructions for the battery pack and the charger).

The device does not work

The battery pack is not sitting properly in the device.

- Push the battery pack into the battery pack holder on the device until it latches into place.

The charging state of the battery pack is too low.

- Charge the battery pack, see chapter *Battery pack charging*.

The battery pack or charger is defective.

- Replace the battery pack or charger, see chapter *Intended use*.

The device does not absorb dirt

There is no water in the fresh water tank.

- Refill water in the fresh water tank, see chapter *Refilling with cleaning fluid*.

The fresh water tank is not sitting properly in the device.

- Insert the fresh water tank so that it is firmly seated in the device.

The waste water tank is missing, cannot be fitted into the device or is jammed.

- Place the device on the floor. Grasp the waste water tank by the recessed grip and insert it into the rail of the floor head.

The hair filter is missing or not sitting properly in the device.

- Fit the hair filter correctly in the device.

The roller is dirty or worn out.

- Clean the roller, see chapter *Cleaning the roller*, or replace it.

The roller is too dry

The roller is not being sufficiently moistened.

- Moisten the roller, see chapter *Starting work*.

Poor cleaning result

The roller was not washed before initial use.

- Wash the roller in a washing machine at 60 °C.

The roller is dirty.

- Clean the roller, see chapter *Cleaning the roller*.

The roller is not being sufficiently moistened.

- Moisten the roller, see chapter *Starting work*.

Incorrect detergent or incorrect dosage.

- Use only KÄRCHER detergent and be sure to use the correct dosage.

Foreign detergent residues are present on the floor.

- Thoroughly remove all detergent residues from the roller using water.

- Clean the floor several times using the device and a clean roller, without using detergent.

This removes all detergent residues from the floor.

The water absorption is not optimal

The hair filter is not sitting correctly in the device.

- Fit the hair filter correctly in the device.
- The roller is worn out.
- Replace the roller.

The device is losing waste water

The waste water tank is full.

- Empty the waste water tank immediately, see chapter *Emptying the waste water tank*.

The waste water tank is not sitting properly in the device.

- Insert the waste water tank into the device correctly. The waste water tank must sit tightly in the device.
- The hair filter is not sitting correctly in the device.

- Fit the hair filter correctly in the device.

The waste water tank is damaged.

- Contact the authorised Customer Service.

The device engages in joints when used

The knobs on the underside of the waste water tank are damaged or worn.

- Contact the authorised Customer Service.

Technical data

FC 2-4

Electrical connection

Voltage	V	3,6 - 3,7
Degree of protection		IPX4
Device protection class		III
Nominal power of device	W	28
Nominal voltage of battery	V	3.6 - 3.7
Max. operating duration with fully charged battery (2.5 Ah)	min	20

Filling quantity

Fresh water tank capacity	ml	200
Waste water tank capacity	ml	100

Dimensions and weights

Weight (without accessories and cleaning fluids)	kg	2.2
Length	mm	220
Width	mm	240
Height	mm	1220

Subject to technical modifications.

Daftar Isi

Petunjuk penggunaan	15
Perlindungan lingkungan	15
Aksesori dan suku cadang	15
Cakupan pengiriman	15
Garansi	15
Petunjuk keselamatan	16
Simbol pada perangkat	16
Deskripsi perangkat	17
Pemasangan	17
Pengoperasian pertama kali	17
Pengoperasian	17
Pemeliharaan dan perawatan	19
Pembongkaran	20
Pemecahan masalah	20
Data teknis	21

Petunjuk penggunaan

Hanya gunakan perangkat dengan unit baterai dan perangkat pengisi daya dari sistem Battery Power 4 V dari KÄRCHER.

BP 4V

Unit baterai yang sesuai ditandai dengan simbol BP 4 V.

BC 4V

Isi daya unit baterai hanya dengan pengisi daya resmi untuk mengisi daya.

Gunakan perangkat pembersih lantai hanya untuk membersihkan lantai keras di lingkungan rumah dan hanya di lantai yang kedap air.

Jangan membersihkan pelapis lantai yang rentan terhadap air, misalnya lantai gabus yang tidak diberi lapisan karena kandungan air dapat merembes masuk dan merusak lantai.

Perangkat ini cocok untuk membersihkan PVC, linoleum, ubin, batu, parket yang diberi minyak dan dilapisi lilin, laminasi, dan semua pelapis lantai yang kedap air.

Perlindungan lingkungan



Bahan kemasan dapat didaur ulang. Buang kemasan dengan cara yang ramah lingkungan.



Perangkat elektrik dan elektronik berisi bahan bernilai yang dapat didaur ulang dan sering kali memiliki komponen seperti baterai atau oli yang dapat menimbulkan potensi bahaya terhadap

kesehatan manusia dan lingkungan jika ditangani atau dibuang dengan salah. Namun komponen tersebut penting untuk pengoperasian perangkat yang baik.

Perangkat yang ditandai dengan simbol ini tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga.

Petunjuk tentang zat yang terkandung (REACH)

Informasi terkini tentang zat yang terkandung dapat Anda temukan di: www.kaercher.de/REACH

Aksesori dan suku cadang

Gunakan hanya aksesori asli dan suku cadang asli karena dapat memberikan pengoperasian perangkat yang aman dan bebas gangguan.

Untuk informasi tentang aksesori dan suku cadang, kunjungi www.kaercher.com.

Cakupan pengiriman

Cakupan pengiriman perangkat ditunjukkan pada kemasan. Periksa kelengkapan isi saat membuka kemasan. Jika terdapat aksesori yang tidak lengkap atau ada kerusakan akibat pengangkutan, hubungi dealer Anda.

Garansi

Di setiap negara, akan berlaku garansi yang dikeluarkan oleh perusahaan penjualan kami yang bertanggung jawab. Kami akan memperbaiki kerusakan perangkat yang mungkin ada selama masa garansi secara gratis, asalkan disebabkan oleh kerusakan bahan atau kesalahan produksi. Untuk keperluan garansi, tunjukkan bukti pembelian ke dealer atau pusat layanan resmi terdekat.

(Untuk alamat, lihat halaman belakang)

Petunjuk keselamatan

Sebelum menggunakan perangkat untuk kali pertama, bacalah petunjuk keselamatan, panduan pengoperasian asli, petunjuk keselamatan yang disediakan bersama unit baterai, serta panduan pengoperasian unit baterai/perangkat pengisi daya yang disertakan. Ikuti langkah-langkah sebagaimana dijelaskan. Simpanlah dokumen ini untuk digunakan di lain waktu atau untuk diserahkan kepada pemilik berikutnya.

Di samping petunjuk yang ada pada panduan pengoperasian ini, perhatikan juga peraturan keselamatan dan pencegahan kecelakaan yang berlaku.

Tingkat bahaya

⚠ **BAHAYA**

- Petunjuk tentang situasi berbahaya yang segera mengancam yang dapat menyebabkan terluka parah atau kematian.

⚠ **PERINGATAN**

- Petunjuk tentang situasi yang mungkin berbahaya yang dapat menyebabkan terluka parah atau kematian.

⚠ **HATI-HATI**

- Petunjuk tentang situasi yang mungkin berbahaya yang dapat menyebabkan cedera ringan.

PERHATIAN

- Petunjuk tentang situasi yang mungkin berbahaya yang dapat menyebabkan kerusakan properti.

Komponen listrik

⚠ **BAHAYA** • Jangan merendam perangkat di dalam air. • Jangan pernah menyentuh kontak atau kabel. • Hindarkan perangkat dengan unit baterai dari sinar matahari yang terik, panas, dan api.

⚠ **PERINGATAN** • Matikan perangkat sebelum melakukan segala servis dan perawatan. • Perangkat ini berisi komponen listrik dan tidak boleh dibersihkan di bawah air mengalir.

⚠ **HATI-HATI** • Lakukan pekerjaan perbaikan hanya di layanan pelanggan resmi. • Periksa kesesuaian kondisi dan keamanan pengoperasian perangkat dan aksesorinya setiap sebelum mengoperasikan perangkat. Jangan gunakan perangkat apabila terdapat kerusakan

PERHATIAN • Jangan memasukkan benda apa pun selain unit baterai dari sistem Battery Power 4 V dari KÄRCHER ke dalam dudukan unit baterai.

Penanganan yang aman

⚠ **BAHAYA** • Risiko kesulitan bernapas. Jauhkan kertas timah pembungkus dari anak-anak.

⚠ **PERINGATAN** • Gunakan hanya perangkat seperti yang ditujukan. Patuhi kondisi wilayah setempat dan perhatikan kewaspadaan saat bekerja dengan perangkat jika ada orang lain, terutama anak-anak. • Perhatikan aturan keselamatan yang relevan di area berbahaya (misalnya SPBU). Jangan pernah mengoperasikan perangkat di ruangan yang berpotensi terjadi ledakan. • Anak-anak dan seseorang yang tidak terbiasa dengan panduan pengoperasian perangkat ini tidak diperbolehkan mengoperasikan perangkat. Usia operator mungkin dibatasi oleh ketentuan yang berlaku

di wilayah setempat • Perangkat tidak dirancang untuk digunakan oleh anak-anak atau orang dengan keterbatasan fisik, sensoris, atau mental serta seseorang yang tidak terbiasa menggunakan panduan perangkat ini. • Perangkat ini boleh digunakan oleh orang yang memiliki keterbatasan kemampuan fisik, pancaindra, maupun mental atau memiliki pengalaman maupun pengetahuan yang kurang memadai, namun harus diawasi atau diberikan informasi mengenai cara penggunaan yang aman serta memahami bahaya yang dapat diakibatkannya. • Anak-anak tidak diperbolehkan bermain dengan perangkat ini. • Pastikan anak-anak diawasi sehingga tidak bermain-main dengan perangkat ini. • Saat perangkat mendingin, jauhkan perangkat dari jangkauan anak-anak. • Anak-anak boleh melakukan pembersihan dan pemeliharaan hanya di bawah pengawasan. • Jauhkan bagian tubuh (misalnya rambut, jari) dari rol pembersih yang berputar. • Risiko cedera akibat benda runcing (misalnya serpihan). Lindungi tangan selama membersihkan kepala pembersih.

⚠ **HATI-HATI** • Jangan gunakan perangkat setelah terjatuh, tampak rusak, atau bocor. • Hanya operasikan atau simpan perangkat sesuai dengan deskripsi atau ilustrasi. • Kecelakaan atau kerusakan akibat jatuhnya perangkat. Anda harus memastikan stabilitas sebelum melakukan seluruh aktivitas dengan atau pada perangkat. • Jangan membiarkan perangkat tanpa pengawasan jika perangkat sedang dalam pengoperasian.

PERHATIAN • Kerusakan perangkat. Jangan pernah menuangkan pelarut, cairan yang mengandung pelarut, atau asam yang tidak diencerkan (misalnya bahan pembersih, bensin, tiner, dan aseton) ke dalam tangki air. • Hidupkan perangkat hanya ketika tangki air bersih dan tangki air kotor terpasang. • Jangan gunakan perangkat untuk mengambil benda tajam atau berukuran besar, seperti misalnya pecahan kaca, kerikil, atau komponen dari mainan anak. • Jangan menuangkan asam asetat, bahan pembersih kerak, minyak asiri, atau zat serupa ke dalam tangki air bersih. Pastikan perangkat tidak digunakan untuk membersihkan zat tersebut. • Hanya gunakan perangkat di atas lantai yang keras dengan lapisan kedap air, misalnya seperti lantai kayu yang dipernis, linoleum, atau ubin yang diberi lapisan enamel. • Jangan gunakan perangkat untuk membersihkan karpet atau lantai karpet. • Jangan operasikan perangkat di atas kisi lantai pemanas konveksi. Perangkat tidak dapat mengisap air yang merembes keluar saat perangkat dioperasikan di atas kisi-kisi. • Matikan perangkat melalui tombol utama/tombol daya perangkat ketika pengoperasian dihentikan untuk beberapa saat dan setelah selesai digunakan. • Jangan mengoperasikan perangkat saat suhu berada di bawah 0 °C. • Lindungi perangkat dari hujan. Jangan simpan perangkat di luar ruangan.

Simbol pada perangkat



⚠ **BAHAYA**

Bahaya sengatan listrik

Perangkat memiliki komponen listrik. Jangan membersihkan perangkat di bawah air mengalir. Jangan merendam perangkat dalam air.

Deskripsi perangkat

Deskripsi jumlah maksimum peralatan ada di panduan pengoperasian ini. Terdapat perbedaan pada cakupan pengiriman, tergantung model yang digunakan (lihat kemasan).

Untuk ilustrasi, lihat halaman grafis.

Gambar A

- ① Gagang
- ② Tangki air bersih
- ③ Tombol untuk melepas filter rambut
- ④ Filter rambut yang dapat dilepas
- ⑤ Tombol untuk melepas gagang perangkat
- ⑥ Kepala pembersih
- ⑦ Dudukan unit baterai
- ⑧ Indikator LED waktu pengoperasian baterai
- ⑨ Unit baterai (Battery Power 4 V dari KÄRCHER)
- ⑩ Perangkat pengisi daya (Battery Power 4 V dari KÄRCHER)
- ⑪ Perangkat pengisi daya cepat Duo (Battery Power 4 V dari KÄRCHER)
- ⑫ Sikat pembersih
- ⑬ Rol pembersih universal
- ⑭ *Rol pembersih untuk lantai batu
- ⑮ Tempat parkir
- ⑯ Bahan pembersih RM 536 (30 ml)
- ⑰ *Bahan pembersih RM 536 (500 ml)
- ⑱ *Bahan pembersih RM 537 (30 ml)
- ⑲ Dudukan untuk menaruh rol pembersih
- ⑳ Tangki air kotor
- ㉑ Penutup samping untuk melepas rol pembersih

*opsional

Pemasangan

Memasang gagang perangkat

1. Sisipkan bagian atas gagang ke dalam bagian bawah gagang perangkat hingga gagang terdengar mengunci.
2. Pegangi dan tahan bagian utama perangkat.
3. Sisipkan gagang perangkat hingga maksimal ke bagian utama perangkat hingga gagang terdengar mengunci. Gagang perangkat harus dipasang dengan kencang pada perangkat.

Gambar B

Pengoperasian pertama kali

Mengisi daya unit baterai

1. Isi daya unit baterai (lihat panduan pengoperasian dan petunjuk keselamatan unit baterai dan perangkat pengisi daya).

Memasang unit baterai

1. Tekan unit baterai ke dalam dudukan unit baterai pada perangkat hingga unit baterai terpasang dengan benar.

Gambar C

Memasang tangki air kotor

1. Letakkan perangkat di atas lantai.
2. Pegangi tangki air kotor pada dudukan tersembunyi lalu masukkan ke dalam slot kepala pembersih.

Gambar D

Memasang rol

1. Tekan tombol untuk melepas penutup samping lalu buka penutup.
2. Perhatikan tanda warna di bagian dalam rol dan dudukan rol pada perangkat (misalnya ungu muda dengan ungu muda).
3. Pasang rol pembersih hingga maksimal ke dudukan rol.

Gambar E

4. Pasang penutup samping pada perangkat.

Mengisi tangki air bersih

1. Pegang tangki air bersih pada pegangan tersembunyi sisi samping lalu lepaskan tangki air bersih dari perangkat (45°).
2. Buka penutup tangki dan putar ke samping.

Gambar F

3. Isi tangki air bersih dengan air bersih yang dingin atau suam-suam kuku.
4. Jika perlu, tuangkan bahan pembersihan atau bahan perawatan dari KÄRCHER ke dalam tangki air bersih.

PERHATIAN

Penakaran bahan pembersihan atau bahan perawatan yang berlebih atau kurang

dapat menyebabkan hasil pembersihan menjadi tidak optimal.

**Perhatikan rekomendasi takaran bahan pembersihan atau bahan perawatan.*

5. Tutup penutup tangki.
6. Pasang tangki air bersih pada perangkat.

Gambar G

Tangki air bersih harus dipasang dengan kencang pada perangkat.

Pengoperasian

Petunjuk umum mengenai pengoperasian

PERHATIAN

Kerusakan

Kerusakan material pada lantai yang rentan terhadap air

Sebelum menggunakan perangkat, pastikan lantai di area yang tidak mencolok telah kedap air.

Jangan membersihkan pelapis lantai yang rentan terhadap air, misalnya lantai gabus yang tidak diberi lapisan karena kandungan air dapat merembes masuk dan merusak lantai.

PERHATIAN

Kerusakan material

Kerusakan material pada perangkat akibat benda runcing dan berukuran besar.

Perangkat tidak boleh disimpan dan digunakan di atas benda dan permukaan tanah kasar dan keras karena partikel dari benda dan permukaan tanah dapat tersangkut di bawah tangki air kotor dan dapat menggores lantai dan tangki.

Sebelum memulai pengoperasian, singkirkan benda seperti pecahan kaca, kerikil, sekrup, atau komponen mainan anak dari lantai.

Gambar W

Petunjuk

- Untuk menghindari pola bergaris, uji perangkat pada permukaan yang sensitif, misalnya kayu atau porselen, di area yang tidak mencolok sebelum menggunakan perangkat.
- Jangan hanya fokus membersihkan di satu area, tetapi gerakkan perangkat ke setiap sudut lantai.
- Perhatikan petunjuk dari produsen pelapis lantai.

Petunjuk

Operasikan perangkat dengan berjalan mundur ke arah pintu agar tidak ada jejak kaki yang tertinggal di atas lantai yang baru dibersihkan.

Gambar X

- Pembersihan lantai dilakukan dengan menggerakkan perangkat maju dan mundur dengan kecepatan seperti ketika mengisap debu.

Petunjuk

Untuk hasil pembersihan yang optimal, cuci rol di dalam mesin cuci dengan suhu 60°C sebelum digunakan untuk kali pertama.

PERHATIAN

Kerusakan material akibat rol

Mesin cuci dapat menjadi rusak.

Letakkan rol di dalam keranjang pencucian dan masukkan cucian tambahan ke dalam mesin cuci.

PERHATIAN

Kerusakan akibat pembersihan rol dengan pelembut kain atau penggunaan mesin pengering

Kerusakan serat mikro

Saat membersihkan rol di dalam mesin cuci, jangan gunakan pelembut kain.

Jangan memasukkan rol ke dalam mesin pengering.

Memulai pengoperasian

PERHATIAN

Gerakan tidak terkendali

Kerusakan perangkat dan kerusakan material

Begitu perangkat dihidupkan, rol pembersih akan mulai berputar.

Pegang dan tahan gagang erat-erat agar perangkat tidak bergerak secara tidak terkendali.

PERHATIAN

Tangki air bersih dan tangki air kotor tidak dipasang

Kerusakan material

Sebelum memulai pembersihan, pastikan tangki air bersih telah diisi dengan air dan tangki air kotor telah dipasang pada perangkat.

1. Tarik gagang ke belakang.

Gambar H

Perangkat menyala.

2. Gerakkan perangkat maju dan mundur hingga rol cukup lembap.

Waktu pengoperasian baterai

LED pada kepala pembersih menunjukkan waktu pengoperasian baterai:

- LED akan menyala ketika waktu pengoperasian baterai masih penuh dan hingga waktu pengoperasian baterai tersisa 20%.
- Sekitar 4 menit sebelum daya baterai habis (waktu pengoperasian baterai tersisa 20%), LED akan berkedip dan rol akan berputar tiga kali dalam gerakan start/stop yang cepat.

Gambar I

Mengosongkan tangki air kotor

1. Posisikan gagang perangkat secara vertikal. Perangkat mati.
2. Tekan tombol untuk melepas tangki air kotor keluarkan tangki air kotor menggunakan dudukan tersembunyi.

Gambar J

3. Kosongkan tangki air kotor melalui lubangnya. Jika terdapat kotoran yang sulit dibersihkan, buka dan lepaskan penutup tangki air kotor melalui tab di bagian samping lalu bilas tangki air kotor dengan air bersih.

Gambar K

4. Pasang tangki air kotor (lihat bab *Memasang tangki air kotor*).

Mengisi ulang cairan pembersih

1. Isi tangki air bersih (lihat bab *Mengisi tangki air bersih*).

PERHATIAN

Bahaya akibat kebocoran air

Risiko kerusakan

Kosongkan tangki air kotor setiap kali tangki air bersih kosong dan sebelum mengisi tangki air bersih untuk mencegah tangki air kotor meluap.

Menghentikan sementara pengoperasian

PERHATIAN

Rol yang lembap

Kerusakan pada lantai yang rentan akibat kelembapan

Jika pengoperasian perangkat dihentikan untuk beberapa saat, letakkan perangkat pada tempat parkir guna mencegah kerusakan pada lantai yang rentan akibat rol yang lembap.

1. Posisikan gagang perangkat secara vertikal. Perangkat mati.

2. Tempatkan perangkat di tempat parkir.

Gambar R

Mengakhiri pengoperasian

1. Posisikan gagang perangkat secara vertikal. Perangkat mati.

2. Tempatkan perangkat di tempat parkir.

Gambar R

PERHATIAN

Kotoran yang sulit dibersihkan

Kotoran yang sulit dibersihkan dapat merusak perangkat seiring waktu.

Disarankan untuk membersihkan perangkat secara menyeluruh setiap selesai digunakan.

3. Bersihkan perangkat (lihat bab *Membersihkan perangkat*).

Menyimpan perangkat

PERHATIAN

Cairan/kotoran yang lembap

Jika masih ada cairan/kotoran yang lembap pada perangkat saat disimpan, hal tersebut dapat menimbulkan bau yang tidak sedap.

Kosongkan tangki air bersih dan tangki air kotor sepenuhnya saat menyimpan perangkat.

Singkirkan rambut dan partikel kotoran dari filter rambut pada penutup kepala pembersih menggunakan sikat pembersih.

Biarkan rol mengering dan letakkan di udara terbuka, misalnya pada dudukan rol yang terdapat di kepala pembersih. Jangan letakkan rol yang basah di dalam lemari tertutup saat dikeringkan.

1. Biarkan tangki air kotor yang kosong mengering sebelum dipasang pada perangkat.

2. Tempatkan perangkat di tempat parkir.

Gambar R

3. Lepaskan rol dan bersihkan bila perlu (lihat bab *Membersihkan rol*).

4. Untuk mengeringkan rol, letakkan rol yang basah padaudukan rol yang terdapat di kepala pembersih.

Gambar S

5. Lepaskan unit baterai (lihat bab *Melepas unit baterai*).

6. Isi daya unit baterai, lihat panduan pengoperasian dan petunjuk keselamatan unit baterai dan perangkat pengisi daya.

7. Simpan perangkat di tempat yang kering.

Gambar U

Melepas unit baterai

Petunjuk

Saat pengoperasian dihentikan selama beberapa saat, lepaskan unit baterai dari perangkat dan amankan dari penggunaan yang tidak sah.

1. Posisikan gagang perangkat secara vertikal. Perangkat mati.
2. Tekan tombol untuk melepas unit baterai dan keluarkan unit baterai dari dudukan unit baterai.

Gambar V

Pemeliharaan dan perawatan

Petunjuk umum

⚠ PERINGATAN

Bahaya akibat gerakan perangkat yang tidak terduga

Risiko cedera

Lepaskan unit baterai sebelum melakukan segala pengerjaan pada perangkat.

Membersihkan perangkat

PERHATIAN

Sisa kotoran atau sisa bahan pembersih

Tangki air kotor dan filter rambut harus dibersihkan secara rutin agar kotoran tidak mengendap di dalam tangki dan pada filter rambut. Jika perangkat tidak dibersihkan setelah pengoperasian berakhir, partikel kotoran dapat menyumbat filter rambut dan slot. Selain itu, kotoran dan bakteri yang menumpuk dapat menimbulkan bau tidak sedap pada perangkat. Jangan merendam bagian bawah kepala pembersih di dalam air.

1. Posisikan gagang perangkat secara vertikal. Perangkat mati.
2. Kosongkan dan bersihkan tangki air kotor (lihat bab *Membersihkan tangki air kotor*).
3. Tekan tombol untuk melepas filter rambut. Filter rambut akan terlepas.
4. Lepaskan dan bersihkan filter rambut (lihat bab *Membersihkan filter rambut*).

Gambar L

5. Lepaskan dan bersihkan rol (lihat bab *Membersihkan rol*).

Gambar M

6. Jika masih ada air di dalam tangki air bersih, keluarkan tangki air bersih dan kosongkan.
7. Seka sisa kotoran dan sisa bahan pembersih pada housing dengan kain lembap.

Membersihkan tangki air kotor

PERHATIAN

Kotoran yang sulit dibersihkan

Kotoran yang sulit dibersihkan dapat merusak perangkat seiring waktu.

Bersihkan tangki air kotor secara rutin.

Untuk mendapatkan informasi mengenai prosedur penanganan tangki air kotor, lihat bab *Mengosongkan tangki air kotor*.

1. Buka dan lepaskan penutup tangki air kotor melalui tab di bagian samping.
2. Bersihkan tangki air kotor dan penutup dengan air bersih.

Gambar N

3. Tangki air kotor juga dapat dibersihkan di dalam mesin pencuci piring.

Membersihkan rol

PERHATIAN

Sisa bahan pembersih pada rol

Pembentukan busa

Cuci rol di bawah air yang mengalir setiap setelah digunakan atau bersihkan rol di dalam mesin cuci.

PERHATIAN

Kerusakan akibat pembersihan rol dengan

pelembut kain atau penggunaan mesin pengering

Kerusakan serat mikro

Saat membersihkan rol di dalam mesin cuci, jangan gunakan pelembut kain.

Jangan memasukkan rol ke dalam mesin pengering.

PERHATIAN

Kerusakan material akibat rol

Mesin cuci dapat menjadi rusak.

Letakkan rol di dalam keranjang pencucian dan masukkan cucian tambahan ke dalam mesin cuci.

1. Posisikan gagang perangkat secara vertikal. Perangkat mati.
2. Tempatkan perangkat di tempat parkir.

Gambar R

3. Tekan tombol untuk melepas penutup samping lalu buka penutup.
4. Keluarkan rol pembersih dari dudukan tersembunyi.

Gambar M

5. Bersihkan rol pembersih di bawah air yang mengalir atau cuci di dalam mesin cuci dengan suhu maks. 60 °C.
6. Bersihkan penggerak rol dengan kain yang lembap.
7. Untuk mengeringkan rol, letakkan rol yang basah pada dudukan rol yang terdapat di kepala pembersih.

Gambar S

8. Simpan perangkat di tempat yang kering.

Gambar U

Membersihkan filter rambut

PERHATIAN

Kotoran yang sulit dibersihkan

Kotoran yang sulit dibersihkan dapat merusak perangkat seiring waktu.

Disarankan untuk membersihkan perangkat secara menyeluruh setiap selesai digunakan.

PERHATIAN

Kotoran yang sulit dibersihkan

Kotoran yang sulit dibersihkan dapat merusak perangkat seiring waktu.

Bersihkan filter rambut secara rutin dengan sikat pembersih.

PERHATIAN

Kerusakan karena membersihkan filter rambut di dalam mesin pencuci piring

Proses pembilasan dapat membuat tepi pengikis melengkung sehingga tidak lagi dapat menekan rol dengan benar. Hal ini dapat mengurangi hasil pembersihan yang optimal.

Jangan membersihkan filter rambut di dalam mesin pencuci piring, melainkan bersihkan di bawah air yang mengalir.

1. Posisikan gagang perangkat secara vertikal. Perangkat mati.

2. Tempatkan perangkat di tempat parkir.

Gambar R

3. Tekan tombol untuk melepas filter rambut.

Gambar L

Filter rambut akan terlepas dan dapat dikeluarkan.

4. Bersihkan filter rambut di bawah air yang mengalir.

5. Bersihkan kotoran yang sulit dibersihkan misalnya pada sisir filter dengan sikat pembersih.

Gambar P

Gambar Q

6. Masukkan filter rambut ke dalam kepala pembersih dengan sudut 45° lalu tekan hingga filter rambut terpasang dengan benar. Filter rambut bersih harus dipasang dengan kencang pada perangkat.

Gambar T

Bahan pembersihan dan perawatan

PERHATIAN

Penggunaan bahan pembersihan dan perawatan yang tidak sesuai

Penggunaan bahan pembersihan dan perawatan yang tidak sesuai dapat merusak perangkat dan menyebabkan pembatalan garansi.

Hanya gunakan bahan pembersih dari KÄRCHER.

Perhatikan takaran yang tepat.

Petunjuk

Sesuai keperluan untuk pembersihan lantai, gunakan bahan pembersihan atau perawatan KÄRCHER.

- Saat menakar bahan pembersihan dan perawatan, perhatikan informasi jumlah yang diberikan oleh produsen.
- Agar tidak berbusa, pertama-tama isi tangki air bersih dengan air dan kemudian isi dengan bahan pembersihan atau perawatan.
- Untuk mencegah tangki meluap, pastikan terdapat ruang yang cukup untuk bahan pembersihan atau perawatan saat mengisi air. Untuk itu, perhatikan tanda Max pada tangki air bersih.

Pembongkaran

Melepas gagang perangkat

PERHATIAN

Melepas gagang dengan sering

Komponen gagang dapat rusak jika gagang sering dilepas.

Jangan lagi melepas gagang dari bagian utama perangkat setelah dipasang.

Pelepasan gagang dari perangkat dasar hanya boleh dilakukan ketika perangkat dikirim untuk keperluan servis.

⚠ HATI-HATI

Risiko cedera

Menggunakan obeng pada perangkat yang terkunci dapat mengakibatkan risiko obeng tergelincir sehingga dapat melukai pengguna.

Gunakan obeng dengan hati-hati pada perangkat yang terkunci.

1. Lepaskan tangki air bersih.
2. Dengan mengarahkan obeng pada sudut 90°, tekan tombol untuk melepas gagang perangkat pada bagian atas dan lepaskan bagian atas gagang perangkat.

Catatan: Saat menekan tombol untuk melepas dengan obeng, berhati-hatilah dalam menekan agar perangkat tidak rusak.

Gambar Y

3. Dengan mengarahkan obeng pada sudut 90°, tekan tombol untuk melepas gagang perangkat pada bagian bawah dan lepaskan bagian bawah gagang perangkat.

Pemecahan masalah

Gangguan sering memiliki penyebab sederhana yang dapat Anda perbaiki sendiri dengan bantuan ikhtisar berikut. Jika ragu atau jika terjadi gangguan yang tidak dicantumkan di daftar ini, hubungi layanan pelanggan resmi.

LED berkedip cepat selama 30 detik

Unit baterai terlalu panas.

- Hentikan pengoperasian dan biarkan perangkat serta unit baterai menjadi dingin.

LED berkedip lima kali berturut-turut secara cepat

Unit baterai tidak terdeteksi.

- Lepaskan unit baterai lalu pasang dan tekan kembali unit baterai ke dalam dudukan unit baterai pada perangkat.

Unit baterai harus diisi daya.

- Isi daya unit baterai (lihat panduan pengoperasian dan petunjuk keselamatan unit baterai dan perangkat pengisi daya).

Perangkat tidak dapat beroperasi

Unit baterai tidak terpasang dengan benar pada perangkat.

- Tekan unit baterai ke dalam dudukan unit baterai pada perangkat hingga unit baterai terpasang dengan benar.

Status daya baterai pada unit baterai terlalu rendah.

- Isi daya unit baterai, lihat bab *Mengisi daya unit baterai*.

Unit baterai atau perangkat pengisi daya mengalami kerusakan.

- Ganti unit baterai atau perangkat pengisi daya, lihat bab *Petunjuk penggunaan*.

Perangkat tidak mengangkat kotoran

Tidak ada air di dalam tangki air bersih.

- Tuang air ke dalam tangki air bersih, lihat bab *Mengisi ulang cairan pembersih*.

Tangki air bersih tidak terpasang dengan benar pada perangkat.

- Pasang tangki air bersih sedemikian rupa hingga tangki terpasang dengan benar pada perangkat.

Tangki air kotor tidak terpasang, tidak dapat dimasukkan ke dalam perangkat, atau terjepit.

- Letakkan perangkat di atas lantai. Pegangi tangki air kotor pada dudukan tersembunyi lalu masukkan ke dalam slot kepala pembersih.

Filter rambut tidak terpasang atau tidak dipasang dengan benar di dalam perangkat.

- Pasang filter rambut dengan benar pada perangkat. Rol kotor atau telah usang.
- Bersihkan rol, lihat bab *Membersihkan rol*, atau ganti.

Rol terlalu kering

Rol tidak cukup lembap.

- Basahi rol, lihat bab *Memulai pengoperasian*.

Tidak ada hasil pembersihan yang baik

Rol tidak dicuci sebelum digunakan untuk kali pertama.

- Cuci rol di dalam mesin cuci dengan suhu 60°C.

Rol kotor.

- Bersihkan rol, lihat bab *Membersihkan rol*.

Rol tidak cukup lembap.

- Basahi rol, lihat bab *Memulai pengoperasian*.

Menggunakan bahan pembersih yang tidak tepat atau takaran tidak tepat.

- Hanya gunakan agen pembersih KÄRCHER dan pastikan dosisinya benar.

Ada sisa pembersih asing di lantai.

- Bersihkan rol dari sisa bahan pembersih dengan air secara menyeluruh.
- Bersihkan lantai beberapa kali dengan perangkat dan rol yang bersih tanpa menggunakan bahan pembersih.
Sisa bahan pembersih yang terdapat di lantai dibersihkan.

Penyerapan air tidak optimal

Filter rambut tidak terpasang dengan benar pada perangkat.

- Pasang filter rambut dengan benar pada perangkat. Rol telah usang.
- Ganti rol.

Air kotor berkurang pada perangkat

Tangki air kotor penuh.

- Segera kosongkan tangki air kotor, lihat bab *Mengosongkan tangki air kotor*.

Tangki air kotor tidak terpasang dengan benar pada perangkat.

- Pasang tangki air kotor dengan benar pada perangkat. Tangki air kotor harus dipasang dengan kencang pada perangkat.

Filter rambut tidak terpasang dengan benar pada perangkat.

- Pasang filter rambut dengan benar pada perangkat. Tangki air kotor mengalami kerusakan.
- Hubungi layanan pelanggan resmi.

Perangkat tersangkut pada celah atau sambungan di lantai saat digunakan

Knop pada sisi bawah tangki air kotor rusak atau telah usang.

- Hubungi layanan pelanggan resmi.

Data teknis

FC 2-4		
Sambungan daya		
Tegangan	V	3,6 - 3,7
Kategori perlindungan		IPX4
Kelas perlindungan perangkat		III
Daya nominal perangkat	W	28
Tegangan nominal baterai	V	3,6 - 3,7

FC 2-4

Durasi pengoperasian maksimal saat baterai terisi daya penuh (2,5 Ah)	min	20
Volume pengisian		
Volume tangki air bersih	ml	200
Volume tangki air kotor	ml	100
Dimensi		
Berat (tanpa aksesoris dan cairan pembersih)	kg	2,2
Panjang	mm	220
Lebar	mm	240
Tinggi	mm	1220

Ada perubahan teknis.

Nội dung

Mục đích sử dụng	21
Bảo vệ môi trường	21
Phụ kiện và bộ phận thay thế.....	22
Giao vận.....	22
Bảo hành.....	22
Hướng dẫn an toàn.....	22
Các kí hiệu trên thiết bị	23
Mô tả thiết bị.....	23
Lắp ráp.....	23
Khởi động lần đầu.....	23
Vận hành.....	23
Chăm sóc và bảo dưỡng	25
Tháo dỡ.....	26
Trợ giúp khi có trục trặc	26
Dữ liệu kĩ thuật.....	27

Mục đích sử dụng

Chỉ sử dụng thiết bị với bộ pin và bộ sạc của hệ thống KÄRCHER Battery Power 4 V.



Các bộ pin phù hợp được đánh dấu bằng ký hiệu BP 4 V.



Chỉ sạc pin bằng bộ sạc được phê duyệt.

Sử dụng chất tẩy rửa sàn dành riêng cho việc làm sạch sàn cứng trong các hộ gia đình riêng và chỉ trên sàn cứng không thấm nước.

Làm sạch các bề mặt không chịu nước ví dụ như tấm sàn Cork chưa qua xử lý, vì độ ẩm có thể xâm nhập và làm hỏng sàn.

Thiết bị này phù hợp để làm sạch nhựa PVC, vải sơn lót sàn, gạch lát sàn, đá, sàn gỗ phủ dầu/sáp, gỗ mỏng cũng như tất cả các tấm trải sàn chịu nước.

Bảo vệ môi trường



Các vật liệu bao bì phải tái chế được. Hãy xử lý bao bì theo cách thân thiện môi trường.



Các thiết bị điện và điện tử thường chứa các vật liệu tái chế có giá trị và các bộ phận như pin dùng 1 lần, pin sạc hoặc dầu có thể gây ra nguy cơ tiềm ẩn với sức khỏe con người và môi trường nếu

như được sử dụng và xử lý không đúng cách. Tuy nhiên các bộ phận này lại rất cần thiết cho sự hoạt động của thiết bị. Khi thiết bị được đánh dấu bằng kí hiệu này thì không được phép vứt vào rác thải sinh hoạt.

Chỉ dẫn về các chất liệu thành phần (REACH)

Bạn có thể truy cập thông tin các chất liệu thành phần tại: www.kaercher.de/REACH

Phụ kiện và bộ phận thay thế

Chỉ sử dụng phụ kiện và bộ phận thay thế nguyên bản, chúng sẽ đảm bảo cho thiết bị vận hành an toàn và trơn tru.

Bạn có thể tìm thông tin về phụ kiện và bộ phận thay thế tại www.kaercher.com.

Giao vận

Việc giao vận được chỉ dẫn trên gói hàng. Kiểm tra bên trong kĩ càng khi mở kiện hàng. Nếu thiếu phụ kiện hay hỏng hóc do vận chuyển xin hãy thông báo với đại lý bán hàng.

Bảo hành

Ở mỗi quốc gia, các nhà phân phối có thẩm quyền của chúng tôi sẽ đưa ra các điều kiện bảo hành riêng. Chúng tôi sẽ sửa chữa bất kì trục trặc của thiết bị miễn phí trong thời hạn bảo hành, nếu như nguyên nhân là các lỗi về vật liệu hoặc lỗi của nhà sản xuất. Khi bảo hành xin hãy gửi hóa đơn mua hàng cho đại lý hoặc trung tâm dịch vụ khách hàng được ủy quyền gần nhất. (Xem địa chỉ ở mặt sau)

Hướng dẫn an toàn

Trước khi sử dụng thiết bị lần đầu tiên, hãy đọc các hướng dẫn an toàn này, các hướng dẫn vận hành ban đầu, các hướng dẫn an toàn kèm theo bộ pin và hướng dẫn vận hành ban đầu cho bộ pin/bộ sạc. Sau đó bạn hãy thao tác. Hãy lưu trữ các sổ hướng dẫn cho lần sử dụng sau hoặc cho chủ sở hữu kế tiếp.

Bên cạnh các chỉ dẫn trong hướng dẫn vận hành bạn cũng cần phải lưu ý đến các quy định về an toàn và phòng tránh tai nạn của cơ quan pháp luật.

Các mức độ nguy hiểm

⚠️ NGUY HIỂM

- Lưu ý một nguy cơ có thể xảy ra ngay lập tức dẫn đến các thương tích thân thể nặng hoặc chết người.

⚠️ CẢNH BÁO

- Lưu ý một tình huống nguy hiểm có thể xảy ra dẫn đến các thương tích thân thể nặng hoặc chết người.

⚠️ THẬN TRỌNG

- Lưu ý một tình huống nguy hiểm có thể xảy ra dẫn đến các thương tích nhẹ.

CHÚ Ý

- Lưu ý một tình huống nguy hiểm có thể xảy ra để dẫn đến thiệt hại về của.

Linh kiện điện

⚠️ **NGUY HIỂM** • Không được nhúng thiết bị vào nước. • Đừng bao giờ chạm vào công tắc hoặc dây dẫn. • Không để thiết bị cùng với bộ pin dưới ánh nắng mặt trời mạnh, nguồn nhiệt hoặc lửa.

⚠️ **CẢNH BÁO** • Tắt thiết bị trước tất cả các công việc chăm sóc và bảo trì. • Không rửa thiết bị có chứa bộ phận điện dưới vòi nước đang chảy.

⚠️ **THẬN TRỌNG** • Chỉ cho bộ phận dịch vụ khách hàng được ủy quyền tiến hành sửa chữa. • Kiểm tra thiết bị và phụ kiện trước mỗi lần sử dụng để đảm bảo chúng ở trong tình trạng tốt và an toàn khi vận hành. Không sử dụng nếu thiết bị hư hỏng.

CHÚ Ý • Không chen bất kỳ vật nào vào ngăn chứa pin, ngoại trừ các bộ pin của hệ thống KÄRCHER Battery Power 4 V.

Xử lý an toàn

⚠️ **NGUY HIỂM** • Nguy cơ nghẹt thở. Hãy giữ ni-lông đóng gói tránh xa trẻ em.

⚠️ **CẢNH BÁO** • Chỉ sử dụng thiết bị đúng cách. Vui lòng tuân thủ các điều kiện tại địa phương và chú ý tới bên thứ ba, đặc biệt là trẻ em khi làm việc với thiết bị. • Tuân thủ các quy định an toàn liên quan trong các khu vực nguy hiểm (ví dụ: trạm xăng dầu). Không bao giờ vận hành thiết bị ở các khu vực có nguy cơ cháy nổ. • Trẻ em và những người không quen thuộc với các hướng dẫn này, không được vận hành thiết bị. Các quy định của địa phương có thể giới hạn độ tuổi của người sử dụng. • Thiết bị không hướng tới mục đích sử dụng cho trẻ em hoặc những người bị hạn chế về thể chất, giác quan hoặc trí tuệ hoặc những người không quen thuộc với những hướng dẫn này. • Những người bị suy giảm khả năng thể chất, giác quan hay tâm thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức chỉ được phép sử dụng thiết bị nếu được giám sát đúng cách hoặc được hướng dẫn bởi người chịu trách nhiệm đối với sự an toàn của họ về các yêu cầu vận hành thiết bị và an toàn và luôn học hiểu được các mối nguy hiểm hệ quả. • Trẻ em không được phép chơi với thiết bị. • Giám sát trẻ em để chúng không chơi đùa với thiết bị. • Để thiết bị tránh xa tầm tay trẻ em, khi máy nguội. • Trẻ em được phép làm sạch và bảo trì sử dụng chỉ khi được giám sát. • Giữ các bộ phận cơ thể (ví dụ ngón tay, tóc) tránh xa con lăn làm sạch đang xoay. • Nguy cơ bị thương do các vật sắc nhọn (ví dụ như mảnh vụn). Bảo vệ tay của bạn trong khi làm sạch đầu hút sàn.

⚠️ **THẬN TRỌNG** • Không sử dụng thiết bị đã bị rơi trước đó, nó có thể hỏng hóc nhìn thấy được hoặc rò rỉ bên trong. • Chỉ vận hành hoặc lưu kho thiết bị theo mô tả hoặc hình minh họa. • Tai nạn hoặc hư hỏng do rơi thiết bị. Bạn phải đảm bảo độ ổn định trước khi thực hiện tất cả các công việc với hoặc tại thiết bị. • Phải trong tình trạng thiết bị cho đến khi nó được vận hành.

CHÚ Ý • Hư hỏng thiết bị. Không bao giờ đổ dung môi, chất lỏng chứa dung môi hoặc axit không pha loãng (ví dụ chất tẩy rửa, xăng, chất pha loãng sơn và acetone) vào bình chứa nước. • Chỉ bật thiết bị nếu bình chứa nước sạch và bình chứa nước bẩn được lắp vào. • Không sử dụng thiết bị để hút các vật sắc nhọn hoặc lớn hơn, chẳng hạn như mảnh vỡ, viên sỏi hoặc các bộ phận của đồ chơi. • Không cho axit axetic, chất khử cặn, tinh dầu hoặc các chất tương tự vào bình chứa nước sạch. Ngoài ra, hãy đảm bảo rằng không để hút các chất này vào thiết bị. • Chỉ sử dụng thiết bị trên sàn cứng có lớp phủ chống thấm nước, chẳng hạn như sàn ván lát phủ vec-ni, gạch tráng men hoặc vỉa son lót sàn nhà. • Không sử dụng thiết bị để làm sạch thảm hoặc sàn trải thảm. • Không chạy thiết bị trên lưới tản nhiệt trên sàn của hệ thống sưởi đối lưu. Thiết bị không thể hút nước rò rỉ khi nước chảy qua lưới tản nhiệt. • Tắt thiết bị ở công tắc chính/công tắc thiết bị trong thời gian dừng làm việc dài hơn và sau khi sử dụng. • Không vận hành thiết bị ở nhiệt độ dưới 0 °C. • Hãy bảo vệ thiết bị khỏi bị mưa. Không cất giữ thiết bị ngoài trời.

Các kí hiệu trên thiết bị



⚠ NGUY HIỂM

Nguy cơ điện giật

Thiết bị chứa các cấu kiện điện.

Không làm sạch thiết bị dưới vòi nước đang chảy. Không nhúng thiết bị vào nước.

Mô tả thiết bị

Số lượng thiết bị tối đa được mô tả trong các hướng dẫn vận hành này. Tùy thuộc vào mẫu máy bạn sử dụng, sẽ có sự khác biệt về phạm vi giao hàng (xem bao bì).

Hình minh họa xem trang đồ họa.

CẢNH BÁO A

- 1 Tay cầm
- 2 Bình chứa nước sạch
- 3 Núm tháo bộ lọc tóc
- 4 Bộ lọc tóc có thể tháo rời
- 5 Núm nhả tay cầm thiết bị
- 6 Đầu hút sàn
- 7 Ngăn chứa bộ pin
- 8 Tuổi thọ pin màn hình LED
- 9 Bộ pin (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- 10 Thiết bị sạc (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- 11 * Bộ đổi thiết bị sạc nhanh (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- 12 Bàn chải làm sạch
- 13 Con lăn làm sạch đa năng
- 14 * Con lăn làm sạch sàn đá
- 15 Trạm đỗ xe
- 16 Chất tẩy rửa RM 536 (30 ml)
- 17 * Chất tẩy rửa RM 536 (500 ml)
- 18 * Chất tẩy rửa RM 537 (30 ml)
- 19 Độ cao để lưu trữ con lăn làm sạch
- 20 Bình chứa nước thải
- 21 Nắp bên để tháo con lăn làm sạch

* tùy chọn

Lắp ráp

Gắn tay cầm thiết bị

1. Chèn phần trên của tay cầm thiết bị vào phần dưới của tay cầm thiết bị cho đến khi khớp vào vị trí.
2. Cố định thiết bị chính.
3. Chèn tay cầm thiết bị vào cho đến khi nó dừng lại trong thiết bị chính, cho đến khi nghe tiếng khớp vào vị trí. Tay cầm thiết bị phải được đặt cố định trong thiết bị.

CẢNH BÁO B

Khởi động lần đầu

Sạc bộ pin

1. Sạc bộ pin (xem hướng dẫn vận hành và hướng dẫn an toàn cho bộ pin và thiết bị sạc).

Lắp bộ pin

1. Đẩy các bộ pin vào ngăn chứa bộ pin trên thiết bị cho đến khi nghe thấy tiếng khớp vào đúng vị trí.

CẢNH BÁO C

Gắn bình chứa nước thải

1. Đặt thiết bị trên sàn.
2. Dùng chuỗi lỏm giữ kết nước thải và lắp vào thanh ray của đầu chải sàn.

CẢNH BÁO D

Lắp con lăn

1. Nhấn nút nhả nắp bên và tháo nắp.
2. Hãy lưu ý việc gắn màu phía trong con lăn và giá đỡ con lăn trên thiết bị (ví dụ: tím với tím).
3. Xoay con lăn làm sạch vào giá đỡ con lăn cho đến khi chúng dừng lại.

CẢNH BÁO E

4. Gắn nắp bên vào thiết bị.

Đổ đầy bình chứa nước sạch

1. Nắm bình chứa nước sạch bằng hai điểm nắm lõm ở bên cạnh và tháo nó ra khỏi thiết bị (45°).
2. Mở nắp bình và xoay sang một bên.

CẢNH BÁO F

3. Đổ đầy nước sạch lạnh hoặc ấm vào bình chứa nước sạch.
4. Nếu cần, hãy thêm chất tẩy rửa và chăm sóc KÄRCHER vào bình chứa nước sạch.

CHÚ Ý

Vượt quá hoặc thấp hơn liều lượng của chất tẩy rửa cũng như chất bảo dưỡng

Có thể dẫn đến kết quả làm sạch kém.

Chú ý đến khuyến nghị liều lượng của chất tẩy rửa và chất bảo dưỡng.

5. Đóng nắp bình.
6. Lắp bình chứa nước sạch vào thiết bị.

CẢNH BÁO G

Bình chứa nước sạch phải được đặt cố định trong thiết bị.

Vận hành

Hướng dẫn chung về vận hành

CHÚ Ý

Độ ẩm

Hư hỏng đối với sàn dễ bị hỏng

Kiểm tra khả năng chống nước của sàn tại vị trí không dễ thấy trước khi sử dụng thiết bị.

Không làm sạch các bề mặt chịu ví dụ như tấm sàn Cork chưa qua xử lý vì độ ẩm có thể xâm nhập và làm hỏng sàn.

CHÚ Ý

Hư hỏng

Hư hỏng thiết bị do các vật sắc nhọn, lớn, cồng kềnh.

Không được cất giữ và sử dụng thiết bị trên các vật dụng và viết bản thô cứng, vì các bộ phận này có thể bị kẹt dưới bình chứa nước bẩn và gây ra các vết xước trên sàn và bình.

Trước khi bắt đầu công việc, hãy loại bỏ bất kỳ vật thể nào ví dụ các mảnh vỡ, đá cuội, đinh vít hoặc các bộ phận đồ chơi khỏi sàn nhà.

CẢNH BÁO W

Lưu ý

- Để tránh các vết sọc, hãy kiểm tra thiết bị ở các vị trí khó nhìn trước khi sử dụng trên các bề mặt nhạy cảm, ví dụ: đồ gỗ hoặc đồ sứ.
- Đừng giữ nguyên ở một chỗ, mà hãy tiếp tục di chuyển.

- Tuân thủ các hướng dẫn của nhà sản xuất tấm lót sàn.

Lưu ý

Làm việc lùi lại về phía cửa để tránh để lại dấu chân trên sàn mới lau.

CẢNH BÁO X

- Làm sạch sàn được thực hiện bằng cách di chuyển thiết bị qua lại với tốc độ tương tự như hút bụi.

Lưu ý

Để có kết quả làm sạch tốt nhất, hãy giặt con lăn trong máy giặt ở 60°C trước khi sử dụng lần đầu tiên.

CHÚ Ý

Hư hỏng do con lăn lỏng lẻo

Máy giặt có thể bị hỏng.

Đặt con lăn vào lưới giặt trong khi thêm đồ vào máy giặt.

CHÚ Ý

Hư hỏng do làm sạch con lăn bằng nước xà vôi hoặc sử dụng máy sấy quần áo

Tồn hại đến các vi sợi

Không sử dụng nước xà vôi khi làm sạch bằng máy giặt.

Không đặt con lăn trong máy sấy quần áo.

Bắt đầu công việc

CHÚ Ý

Chuyển động không kiểm soát

Hư hỏng về thiết bị và tài sản

Ngay khi thiết bị được bật, con lăn làm sạch bắt đầu xoay.

Giữ tay cầm để ngăn thiết bị tự di chuyển.

CHÚ Ý

Bình chứa nước sạch hoặc nước bẩn không được sử dụng

Hư hỏng

Trước khi bắt đầu công việc vệ sinh, hãy đảm bảo rằng bình chứa nước sạch đã được đổ đầy nước và bình chứa nước bẩn đã được lắp vào thiết bị.

1. Kéo tay cầm lại.

CẢNH BÁO H

Bật thiết bị.

2. Di chuyển thiết bị qua lại cho đến khi con lăn đạt được đủ độ ẩm.

Thời gian chạy pin

Đèn LED ở đầu chải sàn cho biết thời lượng pin:

- Đèn LED sáng khi thời lượng pin đầy và thời lượng pin còn lại 20%.
- Khoảng 4 phút trước khi hết pin (thời lượng pin 20%), đèn LED sẽ nhấp nháy và các con lăn quay ba lần dưới dạng chuyển động dừng-khởi động nhanh.

CẢNH BÁO I

Xả hết kết chứa nước thải

1. Đặt tay cầm thiết bị ở vị trí thẳng đứng.
2. Nhấn nút nhả cho kết chứa nước thải và kéo kết chứa nước thải ra bằng chuỗi lỏm.

CẢNH BÁO J

3. Xả hết kết chứa nước thải qua lỗ hở. Trong trường hợp cạn bẩn khó trôi, hãy mở và tháo nắp kết chứa nước thải bằng cách sử dụng mẫu bên và rửa sạch kết chứa nước thải bằng nước sạch.

CẢNH BÁO K

4. Lắp bình chứa nước thải (xem chương *Gắn bình chứa nước thải*).

Thêm chất tẩy rửa

1. Đổ đầy bình chứa nước sạch (xem chương *Đổ đầy bình chứa nước sạch*).

CHÚ Ý

Nguy hiểm do rò rỉ nước

Nguy cơ thiệt hại

Làm rỗng bình chứa nước bẩn mỗi khi bình chứa nước sạch đã cạn và trước khi đổ đầy bình chứa nước sạch để tránh tràn bình chứa nước bẩn.

Ngưng vận hành

CHÚ Ý

Con lăn ẩm

Độ ẩm gây hại cho sàn để hư hỏng

Khi thời gian dừng làm việc lâu hơn, hãy đặt thiết bị trên đế để tránh làm hỏng sàn nhạy cảm do con lăn ẩm.

1. Đặt tay cầm thiết bị ở vị trí thẳng đứng.

Tắt thiết bị.

2. Đặt thiết bị trên đế.

CẢNH BÁO R

Kết thúc vận hành

1. Đặt tay cầm thiết bị ở vị trí thẳng đứng.

Tắt thiết bị.

2. Đặt thiết bị trên đế.

CẢNH BÁO R

CHÚ Ý

Cạn bẩn

Cạn bẩn có thể làm hỏng thiết bị vĩnh viễn.

Khuyến nghị nên vệ sinh hoàn toàn thiết bị sau mỗi lần sử dụng.

3. Làm sạch thiết bị (xem chương *Vệ sinh thiết bị*).

Cất giữ thiết bị

CHÚ Ý

Chất lỏng/bụi bẩn ẩm ướt

Nếu thiết bị vẫn chứa chất lỏng/bụi bẩn ẩm ướt khi cất giữ, điều này có thể dẫn đến sự phát triển mùi.

Khi bảo quản thiết bị, hãy làm rỗng bình chứa nước sạch và nước thải hoàn toàn.

Sử dụng bàn chải làm sạch để loại bỏ tóc và các mảnh vụn từ bộ lọc tóc dưới nắp đầy đầu hút sàn.

Đặt con lăn đã làm sạch khô trong không khí, ví dụ: trên phần cao của đầu chải sàn. Không đặt các con lăn ẩm trong tủ kín để làm khô.

1. Để khô bình chứa nước thải rỗng trước khi lắp vào thiết bị.

2. Đặt thiết bị trên đế.

CẢNH BÁO R

3. Tháo con lăn và làm sạch nếu cần (xem chương *Làm sạch con lăn*).

4. Để làm khô, đặt con lăn ẩm trên phần cao của đầu chải sàn.

CẢNH BÁO S

5. Tháo bộ pin (xem chương *Tháo bộ pin*).

6. Sạc bộ pin, xem hướng dẫn vận hành và hướng dẫn an toàn cho bộ pin và bộ sạc.

7. Bảo quản thiết bị tại nơi khô thoáng.

CẢNH BÁO U

Tháo bộ pin

Lưu ý

Trong trường hợp công việc bị gián đoạn lâu hơn, hãy tháo các bộ pin khỏi thiết bị và bảo vệ chúng khỏi bị sử dụng trái phép.

1. Đặt tay cầm thiết bị ở vị trí thẳng đứng.
Tắt thiết bị.
2. Nhấn nút nhà trên bộ pin và kéo bộ pin ra khỏi ngăn chứa bộ pin.

CẢNH BÁO V

Chăm sóc và bảo dưỡng

Các hướng dẫn chung

⚠ CẢNH BÁO

Nguy hiểm do thiết bị khởi động ngoài ý muốn

Nguy cơ bị thương

Trước khi thực hiện bất kỳ thao tác nào trên thiết bị, hãy tháo bộ pin.

Vệ sinh thiết bị

CHÚ Ý

Bụi bẩn hoặc cặn chất tẩy rửa

Để ngăn bụi bẩn lắng trong két hoặc trong bộ lọc tóc, két chứa nước thải và bộ lọc tóc phải được làm sạch thường xuyên. Nếu thiết bị không được làm sạch sau khi sử dụng, các hạt bụi bẩn có thể làm tắc bộ lọc tóc và các rãnh. Hơn nữa, sự tích tụ của bụi bẩn và vi khuẩn có thể gây ra mùi khó chịu trong thiết bị.

Không làm ngập mặt dưới của đầu hút sản.

1. Đặt tay cầm thiết bị ở vị trí thẳng đứng.
Tắt thiết bị.
2. Làm rỗng và làm sạch bình chứa nước thải (xem chương *Làm sạch bình chứa nước thải*).
3. Nhấn nút nhà cho bộ lọc tóc.
Bộ lọc tóc rời ra.
4. Tháo và làm sạch bộ lọc tóc (xem chương *Làm sạch bộ lọc tóc*).

CẢNH BÁO L

5. Tháo và làm sạch con lăn (xem chương *Làm sạch con lăn*).
6. Nếu vẫn còn nước trong bình chứa nước sạch, hãy lấy bình chứa nước sạch ra và đổ hết nước.
7. Lau sạch bụi bẩn và cặn chất tẩy rửa trên vỏ bằng khăn ẩm.

Làm sạch bình chứa nước thải

CHÚ Ý

Cặn bẩn

Cặn bẩn có thể làm hỏng thiết bị vĩnh viễn.

Vệ sinh bình chứa nước bẩn thường xuyên.

Để biết thông tin về cách tiếp tục xử lý kết chứa nước thải, hãy xem chương *Xả hết kết chứa nước thải*.

1. Mở và tháo nắp két chứa nước thải bằng cách sử dụng chốt bên.
2. Làm sạch két chứa nước thải và các nắp đậy bằng nước sạch.

CẢNH BÁO N

3. Bình chứa nước thải cũng có thể được làm sạch trong máy rửa bát.

Làm sạch con lăn

CHÚ Ý

Cặn chất tẩy rửa trong con lăn

Tạo bọt

Sau mỗi lần sử dụng, rửa con lăn dưới vòi nước chảy hoặc làm sạch con lăn trong máy giặt.

CHÚ Ý

Hư hỏng do làm sạch con lăn bằng nước xả vải hoặc sử dụng máy sấy quần áo

Tồn hại đến các vi sợi

Không sử dụng nước xả vải khi làm sạch bằng máy giặt.

Không đặt con lăn trong máy sấy quần áo.

CHÚ Ý

Hư hỏng do con lăn lỏng lẻo

Máy giặt có thể bị hỏng.

Đặt con lăn vào lưới giặt trong khi thêm đồ vào máy giặt.

1. Đặt tay cầm thiết bị ở vị trí thẳng đứng.

Tắt thiết bị.

2. Đặt thiết bị trên đế.

CẢNH BÁO R

3. Nhấn nút nhà nắp bên và tháo nắp.

4. Vận con lăn làm sạch ra bằng chuỗi lôm.

CẢNH BÁO M

5. Làm sạch con lăn làm sạch dưới vòi nước chảy hoặc giặt chúng trong máy giặt ở nhiệt độ tối đa 60°C.

CẢNH BÁO O

6. Làm sạch bộ truyền động con lăn bằng vải ẩm.

7. Để làm khô, gắn con lăn ẩm vào phần cao của đầu chải sàn.

CẢNH BÁO S

8. Bảo quản thiết bị tại nơi khô thoáng.

CẢNH BÁO U

Làm sạch bộ lọc tóc

CHÚ Ý

Cặn bẩn

Cặn bẩn có thể làm hỏng thiết bị vĩnh viễn.

Khuyến nghị nên vệ sinh hoàn toàn thiết bị sau mỗi lần sử dụng.

CHÚ Ý

Cặn bẩn

Cặn bẩn có thể làm hỏng thiết bị vĩnh viễn.

Làm sạch bộ lọc tóc thường xuyên bằng bàn chải làm sạch.

CHÚ Ý

Hư hỏng do làm sạch bộ lọc tóc trong máy rửa bát

Quá trình xịt rửa có thể làm cho mép cạp bị cong vênh và không còn ổn định xác vào con lăn. Điều này dẫn đến kết quả làm sạch không tốt.

Không làm sạch bộ lọc tóc trong máy rửa bát cũng như dưới vòi nước đang chảy.

1. Đặt tay cầm thiết bị ở vị trí thẳng đứng.

Tắt thiết bị.

2. Đặt thiết bị trên đế.

CẢNH BÁO R

3. Nhấn nút nhà cho bộ lọc tóc.

CẢNH BÁO L

Bộ lọc tóc lỏng lẻo và có thể được gỡ bỏ.

4. Làm sạch bộ lọc tóc dưới vòi nước chảy.

5. Loại bỏ Cặn bẩn ví dụ như trong lược lọc bằng bàn chải làm sạch.

CẢNH BÁO P

CẢNH BÁO Q

6. Chèn bộ lọc tóc vào đầu chải sàn một góc 45° và sau đó ấn xuống cho đến khi nghe thấy tiếng khớp vào đúng vị trí. Bộ lọc tóc phải được đặt cố định trong thiết bị.

CẢNH BÁO T

CHÚ Ý

Sử dụng các chất tẩy rửa và chăm sóc không phù hợp

Sử dụng chất tẩy rửa và chăm sóc không phù hợp có thể làm hỏng thiết bị và dẫn đến loại trừ các dịch vụ bảo hành.

Chỉ sử dụng chất tẩy rửa KÄRCHER.

Chú ý đến liều lượng chính xác.

Lưu ý

Hãy sử dụng chất tẩy rửa và chăm sóc KÄRCHER để làm sạch sàn theo yêu cầu.

- Khi đo lường chất tẩy rửa và chăm sóc, hãy chú ý đến thông tin liều lượng được đưa ra bởi nhà sản xuất.
- Để ngăn ngừa tạo bọt, đầu tiên, đổ đầy bình chứa nước sạch với nước và sau đó là đổ chất tẩy rửa và chăm sóc.
- Để tránh tràn, hãy để lại khoảng trống cho các chất tẩy rửa hoặc chăm sóc khi đổ đầy nước. Để thực hiện việc này, hãy quan sát vạch Max trên bình chứa nước sạch.

Tháo dỡ

Tháo tay cầm thiết bị

CHÚ Ý

Thường xuyên tháo tay cầm

Việc tháo thường xuyên có thể làm hỏng các thành phần của tay cầm.

Không tháo tay cầm khỏi thiết bị chính sau khi lắp ráp.

Việc tháo tay cầm khỏi thiết bị cơ bản chỉ có thể diễn ra khi thiết bị được vận chuyển cho mục đích dịch vụ.

⚠ THẬN TRỌNG

Nguy cơ bị thương

Sử dụng tuốc-nơ-vít trên chốt sẽ có nguy cơ bị trượt và do đó có thể bị thương.

Sử dụng tuốc-nơ-vít nhẹ nhàng trên chốt.

1. Tháo kết chứa nước sạch.
2. Sử dụng tuốc-nơ-vít ở một góc 90°, nhấn nút nhà ở phần trên của tay cầm thiết bị và tháo phần trên của tay cầm thiết bị ra.

Chỉ dẫn: Khi nhấn nút nhà bằng tuốc-nơ-vít, hãy thận trọng khi tạo áp lực để tránh làm hỏng thiết bị.

CẢNH BÁO Y

3. Sử dụng tuốc-nơ-vít ở một góc 90°, nhấn nút nhà ở phần dưới của tay cầm thiết bị và tháo phần dưới của tay cầm thiết bị ra.

Trợ giúp khi có trục trặc

Các trục trặc có nguyên nhân đơn giản, mà bạn có thể tự khắc phục nhờ tổng quan sau đây. Nếu nghi ngờ hoặc khi các trục trặc không được nêu ở đây, bạn hãy liên hệ với dịch vụ khách hàng được ủy quyền.

Đèn LED nhấp nháy nhanh trong 30 giây

Bộ pin đã quá nóng.

- Ngừng hoạt động và để thiết bị cũng như bộ pin nguội đi.

Đèn LED nhấp nháy liên tiếp năm lần

Bộ pin không được nhận dạng.

- Tháo bộ pin và ấn lại vào ngăn chứa bộ pin trên thiết bị.

Bộ pin cần được sạc.

- Sạc bộ pin (xem hướng dẫn vận hành và hướng dẫn an toàn cho bộ pin và thiết bị sạc).

Thiết bị không hoạt động

Bộ pin không được đặt đúng cách trong thiết bị.

- Nhấn bộ pin vào ngăn chứa bộ pin trên thiết bị cho đến khi khớp vào vị trí.

Trạng thái sạc của bộ pin quá thấp.

- Sạc bộ pin, xem chương **Sạc bộ pin**.

Bộ pin hoặc bộ sạc bị lỗi.

- Thay thế bộ pin hoặc bộ sạc, xem chương **Mục đích sử dụng**.

Thiết bị không bơm bụi bẩn

Không có nước trong bình chứa nước sạch.

- Đổ đầy nước vào két chứa nước sạch, xem chương **Thêm chất tẩy rửa**.

Bình chứa nước sạch không được đặt đúng cách trong thiết bị.

- Lắp bình chứa nước sạch, để cố định trong thiết bị. Két chứa nước thải lỗi, không lắp được vào thiết bị, bị vênh.

- Đặt thiết bị trên sàn. Dùng chuỗi lôm giữ két nước thải và lắp vào thanh ray của đầu chải sàn.

Két chứa nước thải bị lỗi hoặc không được đặt đúng vị trí trong thiết bị.

- Lắp bộ lọc tóc vào thiết bị một cách chính xác.

Các con lăn bị bẩn hoặc mòn.

- Làm sạch con lăn, xem chương **Làm sạch con lăn**, hoặc thay thế chúng.

Con lăn quá khô

Con lăn không đủ độ ẩm.

- Làm ẩm con lăn, xem chương **Bắt đầu công việc**.

Không có kết quả làm sạch tốt

Các con lăn không được giặt sạch trước khi sử dụng lần đầu tiên.

- Giặt con lăn ở 60°C trong máy giặt.

Con lăn bị bẩn.

- Làm sạch con lăn, xem chương **Làm sạch con lăn**. Con lăn không đủ độ ẩm.

- Làm ẩm con lăn, xem chương **Bắt đầu công việc**.

Đã sử dụng không đúng chất tẩy rửa hoặc sử dụng không đúng liều lượng.

- Chỉ sử dụng chất tẩy rửa KÄRCHER và đảm bảo đúng liều lượng.

Có cặn chất tẩy rửa lạ trên sàn nhà.

- Làm sạch hoàn toàn con lăn khỏi cặn chất tẩy rửa bằng nước.

- Làm sạch sàn nhiều lần bằng thiết bị và làm sạch con lăn mà không sử dụng chất tẩy rửa.

Cặn chất tẩy rửa trên sàn được loại bỏ.

Khả năng hấp thụ nước không tối ưu

Bộ lọc tóc không được đặt đúng cách trong thiết bị.

- Lắp bộ lọc tóc vào thiết bị một cách chính xác.

Con lăn bị mòn.

- Thay thế con lăn.

Thiết bị rò rỉ nước bẩn

Bình chứa nước thải đã đầy.

- Xả sạch két chứa nước thải ngay lập tức, xem chương **Xả hết két chứa nước thải**.

Bình chứa nước thải không được đặt đúng cách trong thiết bị.

- Lắp két chứa nước thải vào thiết bị một cách chính xác. Giữ bình chứa nước thải cố định trong thiết bị.

- Bộ lọc tóc không được đặt đúng cách trong thiết bị.

- Lắp bộ lọc tóc vào thiết bị một cách chính xác.

Bình chứa nước thải bị hư hỏng.

- Liên hệ với trung tâm dịch vụ được ủy quyền.

Thiết bị móc vào các khớp nối trong quá trình sử dụng

Các nút tay cầm ở mặt dưới bình chứa nước bẩn bị hư hỏng hoặc bị mòn.

- Liên hệ với trung tâm dịch vụ được ủy quyền.

Dữ liệu kĩ thuật

FC 2-4

Kết nối nguồn điện

Điện áp	V	3,6 - 3,7
Loại bảo vệ		IPX4
Cấp độ bảo vệ điện của thiết bị		III
Công suất định mức thiết bị	W	28
Điện áp định mức pin sạc	V	3,6 - 3,7
Thời gian vận hành tối đa khi các min pin được sạc đầy (2,5 Ah)		20

Lượng nạp

Dung tích bình chứa nước sạch	ml	200
Dung lượng ngăn chứa nước bẩn	ml	100

Kích thước và trọng lượng

Trọng lượng (không có linh kiện và chất lỏng làm sạch)	kg	2,2
Chiều dài	mm	220
Chiều rộng	mm	240
Chiều cao	mm	1220

Bảo lưu những thay đổi kỹ thuật.

เนื้อหา

การใช้งานตามข้อกำหนด	27
การรักษาสิ่งแวดล้อม	27
อุปกรณ์เสริมและอะไหล่	27
สิ่งที่ส่งมาด้วย	27
การรับประกัน	27
ข้อแนะนำด้านความปลอดภัย	27
สัญลักษณ์บนอุปกรณ์	28
คำอธิบายเกี่ยวกับอุปกรณ์	28
การติดตั้ง	28
การใช้งาน	28
การใช้งาน	29
การดูแลและการบำรุงรักษา	30
การถอดแยกชิ้นส่วน	31
ความช่วยเหลือในกรณีเกิดความผิดปกติ	31
ข้อมูลทางเทคนิค	32

การใช้งานตามข้อกำหนด

ใช้เครื่องมือนี้เฉพาะกับชุดแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จไฟของระบบ Battery Power 4 V ของ KÄRCHER เท่านั้น

BP 4V ชุดแบตเตอรี่ที่เหมาะสมจะมีการกำกับด้วยสัญลักษณ์ BP 4 V

BC 4V เครื่องชาร์จแบตเตอรี่ด้วยเครื่องชาร์จที่ได้อนุมัติแล้วเท่านั้น

ใช้น้ำยาทำความสะอาดพื้นเฉพาะสำหรับการทำความสะอาดพื้นแข็งในครัวเรือนส่วนตัวและเฉพาะสำหรับพื้นแข็งที่กันน้ำ ห้ามใช้กับวัสดุพื้นที่ไม่ทนน้ำ เช่น การทำความสะอาดพื้นไม้ ปาเก้ที่ไม่ผ่านกระบวนการ เนื่องจากความชื้นสามารถแทรกซึมและทำลายพื้นไม้

อุปกรณ์นี้เหมาะสำหรับการทำความสะอาด PVC เสื้อผ้า นาน้ำ กระเบื้อง หิน ปาร์เก้เคลือบน้ำมันและแกรนิต ลามิเนต รวมถึงวัสดุพื้นกันน้ำทั้งหมด

การรักษาสิ่งแวดล้อม

วัสดุบรรจุภัณฑ์สามารถนำมารีไซเคิลได้ โปรดแยกกำจัดบรรจุภัณฑ์ตามมาตรฐานสิ่งแวดล้อม



เครื่องใช้ไฟฟ้าอิเล็กทรอนิกส์มีวัสดุที่สามารถนำมารีไซเคิลได้และองค์ประกอบ เช่น แบตเตอรี่ แบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้น้ำมัน ที่อาจเป็นอันตรายร้ายแรงต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมได้ หากจัดการหรือแยกกำจัดไม่ถูกต้อง องค์ประกอบเหล่านี้ยังมีความจำเป็นสำหรับการปฏิบัติงานตามมาตรฐานของเครื่องดูดฝุ่น ห้ามแยกกำจัดเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่มีเครื่องหมายนี้กำกับรวมกับขยะครัวเรือน

ข้อแนะนำสำหรับสารประกอบต่าง ๆ (REACH)

คุณสามารถศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับสารประกอบต่าง ๆ ได้ที่ www.kaercher.de/REACH

อุปกรณ์เสริมและอะไหล่

ให้ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมและอะไหล่ของแท้ เพื่อเป็นการรับประกันว่าเครื่องดูดฝุ่นจะทำงานได้อย่างปลอดภัยและไม่เกิดข้อขัดข้อง

คุณสามารถศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและอะไหล่ได้ที่ www.kaercher.com

สิ่งที่ส่งมาด้วย

ภาพประกอบของสิ่งที่ส่งมาพร้อมกับเครื่องดูดฝุ่นบรรจุภัณฑ์ ตรวจสอบว่าสิ่งที่ส่งมาครบถ้วนหรือไม่ในขณะที่ทำการแกะบรรจุภัณฑ์ออก หากมีอุปกรณ์เสริมขาดหายไปหรือเกิดความเสียหายจากการขนส่ง โปรดแจ้งให้ผู้จัดจำหน่ายทราบ

การรับประกัน

เงื่อนไขการรับประกันที่บริษัทผู้จัดจำหน่ายของเรากำหนดมีผลบังคับใช้ในทุกประเทศ เรายินดีแก้ไขข้อผิดพลาดที่อาจเกิดขึ้นกับเครื่องดูดฝุ่นของคุณให้ฟรีภายในระยะกำหนดการรับประกัน ตามที่ได้ที่สาเหตุของข้อผิดพลาดเกิดจากรัสต์หรือการพลัด ในกรณีการรับประกันประกัน กรุณานำไปติดต่อกับตัวแทนจำหน่ายหรือศูนย์บริการลูกค้าที่ผ่านการรับรองใกล้บ้าน (ดูที่อยู่ด้านหลัง)

ข้อแนะนำด้านความปลอดภัย

ก่อนใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรก ให้อ่านคำแนะนำด้านความปลอดภัยเหล่านี้ คู่มือการใช้งานต้นฉบับ คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่มาพร้อมกับชุดแบตเตอรี่และคู่มือการใช้งานต้นฉบับที่แนบมาในชุดแบตเตอรี่ / เครื่องชาร์จไฟ ให้ปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด โปรดเก็บรักษาคู่มือต่าง ๆ สำหรับการปฏิบัติงานภายหลังหรือสำหรับผู้ใช้งานคนอื่น ๆ คุณต้องคำนึงถึงระเบียบข้อบังคับทั่วไปเกี่ยวกับความปลอดภัยและการป้องกัน การเกิดอุบัติเหตุตามกฎหมายอีกด้วย

ระดับความอันตราย

⚠️ อันตราย

- ข้อแนะนำเกี่ยวกับอันตรายที่อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตได้

⚠️ คำเตือน

- ข้อแนะนำเกี่ยวกับสถานการณ์เสี่ยงภัยที่อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตได้

⚠️ ระวัง

- ข้อแนะนำเกี่ยวกับสถานการณ์เสี่ยงภัยที่อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยได้

ข้อควรใส่ใจ

- ข้อแนะนำเกี่ยวกับสถานการณ์เสี่ยงภัยที่อาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อทรัพย์สิน

ส่วนประกอบไฟฟ้า

⚠️ **อันตราย** • ห้ามจุ่มอุปกรณ์ลงในน้ำ • ห้ามจับที่หน้าสัมผัสหรือสายเคเบิล • ห้ามใช้เครื่องมือที่มีชุดแบตเตอรี่นี้ถูกเสกแดด ความร้อนและเปลวไฟโดยตรง

⚠️ **คำเตือน** • ปิดสวิตช์เครื่องก่อนการดูแลและการบำรุงรักษาทั้งหมด • เครื่องดูดฝุ่นมีส่วนประกอบไฟฟ้า ห้ามทำความสะอาดเครื่องดูดฝุ่นด้วยการจุ่มลงในน้ำ

⚠ ระวัง • ค่าเงินงานซ่อมแซมโดยบุคลากรจากฝ่ายบริการที่ผ่านการรับรองเท่านั้น • ตรวจสอบเครื่องและอุปกรณ์เสริมเพื่อดูสภาพที่เหมาะสมและความปลอดภัยในการใช้งานก่อนการใช้งานทุกครั้ง อย่าใช้เครื่องหากเกิดความเสียหาย

ข้อควรใส่ใจ • ห้ามสต่อวัตถุใดๆ เข้าไปในที่ปลั๊กยึดชุดแบตเตอรี่ ยกเว้นชุดแบตเตอรี่ของระบบ Battery Power 4 V ของ KÄRCHER

การใช้งานอย่างปลอดภัย

⚠ อันตราย • อันตรายจากการสัมผัส กับแผ่นพลาสติกใสของบรรจุภัณฑ์ให้พ้นจากมือเด็ก

⚠ คำเตือน • ใช้อุปกรณ์เฉพาะตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้เท่านั้น ตรวจสอบและระวังสภาวะโดยรวมเมื่อใช้งานอุปกรณ์จากบุคคลที่สาม โดยเฉพาะเด็ก • ปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับด้านความปลอดภัยที่เหมาะสมในพื้นที่

อันตราย (เช่น สถานีบริการน้ำมัน เป็นต้น) ห้ามใช้งานเครื่องในพื้นที่ที่ปิดไฟเสียงต่อการระเบิด • เด็กและบุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับคู่มือนี้จะต้องไม่ใช้งานเครื่องนี้ ข้อกำหนดในท้องถิ่นอาจจำกัดอายุของผู้ปฏิบัติงาน • เครื่องนี้ไม่ได้ถูกออกแบบมาเพื่อใช้เด็กหรือบุคคลที่มีความสามารถทางร่างกาย ประสาทสัมผัสหรือสติปัญญาที่จำกัด หรือบุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับคำแนะนำเหล่านี้ใช้งาน • บุคคลที่มีด้อยความสามารถทางร่างกาย ทางประสาทสัมผัส หรือทางสติปัญญา หรือขาดประสบการณ์และความรู้จะสามารถใช้งานได้เฉพาะเมื่อมีผู้คอยควบคุมดูแลอย่างใกล้ชิด หรือเมื่อผ่านการฝึกอบรมเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์อย่างปลอดภัยจากบุคลากรที่ดูแลด้านความปลอดภัยแล้ว และเข้าใช้เป็นอย่างถี่ถ้วนตามที่อาจเกิดขึ้นตามมาเท่านั้น • ห้ามเด็กใช้อุปกรณ์นี้เป็นของเล่น • ให้เฝ้าสังเกตดูเด็ก เพื่อป้องกันไม่ให้เด็กเล่นเครื่องดูด • เก็บเครื่องให้พ้นมือเด็กเมื่อเครื่องเย็นลง • อนุญาตให้เด็กใช้ทำความสะอาดและดำเนินการบำรุงรักษาได้เฉพาะภายใต้การควบคุมดูแล • เก็บอวัยวะร่างกาย (เช่น นิ้ว มือ เป็นต้น) ให้พ้นจากลูกกลิ้งทำความสะอาดที่หมุนอยู่ • ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บจากวัตถุแหลมคม (เช่น เศษเสี้ยน เป็นต้น) ปกป้องมือของคุณขณะทำความสะอาดหัวพิน

⚠ ระวัง • ห้ามใช้เครื่องดูด หากเครื่องดูดตกพื้นมาก่อน ขาดรอยเสียหายจนเห็นได้ชัด หรือไม่แน่นอน • ใช้งานหรือจัดเก็บอุปกรณ์ตามคำแนะนำหรือภาพประกอบเท่านั้น • อุปกรณ์หรือความเสียหายที่เกิดขึ้นได้หากอุปกรณ์ร่วงหล่น คุณจะต้องระมัดระวังในการถืออุปกรณ์ไว้แน่นและเสถียร เมื่อใช้งานทุกรายการ • ห้ามทิ้งอุปกรณ์ไว้ในผู้ดูแลในระหว่างการใช้งาน

ข้อควรใส่ใจ • อุปกรณ์เสียหาย ห้ามเดินตัวทาละลาย ของเหลวที่มีส่วนผสมของตัวทาละลาย หรือสารกรดเจือจาง (เช่น น้ำยาทำความสะอาด น้ำมันเบนซิน ทินเนอร์ ผสมสี และอะซิโตน) เข้าในถังเก็บน้ำ • เปิดสวิตช์เครื่องเฉพาะเมื่อมีการติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาดและถังเก็บน้ำสกปรกแล้วเท่านั้น • อย่าใช้เครื่องในการหยิบวัตถุแหลมคมหรือชิ้นใหญ่กว่าท่อเข้า เช่น เศษกระจกแตก ก่อนกรวดหรือขึ้นสวนของเล่น • ห้ามเดินกรวดอะซิดิก น้ำยากำจัดเห็บเห็บ น้ำมันหอมระเหย หรือสารที่คล้ายคลึงกันลงในถังเก็บน้ำสะอาด นอกจากรัน ระเบิดจะก่อให้เกิดอันตรายเหล่านี้มาใช้กับเครื่อง • ใช้เครื่องเฉพาะบนพื้นแข็งที่มีการเคลือบกันน้ำ เช่น ไม้ปาร์เก้ ทาสี กระเบื้องเคลือบหรือเสื่อน้ำมัน เป็นต้น • ห้ามใช้เครื่องในการทำความสะอาดพรมหรือพื้นที่ปูพรม • ห้ามใช้เครื่องบนตะแกรงของเครื่องทำความร้อนแบบคอนเวคเตอร์ เครื่องไม่สามารถดูดซับน้ำที่รั่วไหลได้เมื่อใช้บนตะแกรง • ปิดสวิตช์เครื่องระหว่างช่วงพักจากการทำงานเป็นเวลานานและหลังการใช้งานที่สวิตช์หลัก/สวิตช์เครื่อง • ห้ามใช้งานอุปกรณ์หากมีอุณหภูมิต่ำกว่า 0 °C • ป้องกันอุปกรณ์ไม่ให้โดนน้ำฝน ห้ามจัดเก็บอุปกรณ์ไว้ในนอกอาคาร

สัญลักษณ์บนอุปกรณ์



⚠ อันตราย

อันตรายจากไฟฟ้าช็อต

เครื่องประกอบด้วยอุปกรณ์ไฟฟ้าอย่าทำความสะอาดเครื่องโดยให้น้ำไหลผ่าน ห้ามแช่เครื่องลงในน้ำ

คำอธิบายเกี่ยวกับอุปกรณ์

จำนวนอุปกรณ์สูงสุดอธิบายไว้ในคู่มือการใช้งานเหล่านี้ ขอบเขตของการจัดตั้งจะแตกต่างกันไปตามรุ่นที่ใช้ (ดูบรรทัดที่) **ภาพประกอบที่หน้ากราฟิกภาพประกอบ A**

- 1 มือกัม
- 2 ถังเก็บน้ำสะอาด
- 3 ปุ่มปลดล๊อคสำหรับตัวกรองเส้นผม
- 4 แผ่นกรองเส้นผมที่ถอดออกได้
- 5 ปุ่มปลดล๊อคตามจับอุปกรณ์
- 6 หัวดูด
- 7 อุปกรณ์ยึดชุดแบตเตอรี่
- 8 ไฟ LED แสดงอายุการใช้งานของแบตเตอรี่
- 9 ชุดแบตเตอรี่ (Battery Power 4 V ของ KÄRCHER)
- 10 ชุดแบตเตอรี่ (Battery Power 4 V ของ KÄRCHER)
- 11 * เครื่องชาร์จไฟด่วน Duo (Battery Power 4 V ของ KÄRCHER)
- 12 แปรงทำความสะอาด
- 13 ลูกกลิ้งทำความสะอาดนอกประเภท
- 14 * ลูกกลิ้งทำความสะอาดสำหรับพื้นหิน
- 15 สถานีเก็บอุปกรณ์
- 16 น้ำยาทำความสะอาด RM 536 (30 มล.)
- 17 * น้ำยาทำความสะอาด RM 536 (500 มล.)
- 18 * น้ำยาทำความสะอาด RM 537 (30 มล.)
- 19 การเพิ่มระดับในการจัดเก็บลูกกลิ้งทำความสะอาด
- 20 ถังเก็บน้ำสกปรก
- 21 ฝาครอบด้านข้างสำหรับถอดลูกกลิ้งทำความสะอาด

* ตัวเลือก

การติดตั้ง

ประกอบตามจับอุปกรณ์

1. ใส่ส่วนบนของตามจับอุปกรณ์ลงในส่วนล่างของตามจับอุปกรณ์จนกระทั่งได้ยินเสียงคลิกเข้าที่
2. ดึงที่อุปกรณ์เพื่อยึด
3. ติดตั้งตามจับอุปกรณ์เข้าในอุปกรณ์พื้นฐานให้สอดคล้องกันจนกระทั่งได้ยินเสียงล็อกเข้าที่ จะต้องติดตั้งตามจับอุปกรณ์เข้ากับเครื่องให้แน่น

ภาพประกอบ B

การใช้งาน

ชาร์จไฟชุดแบตเตอรี่

1. ชาร์จไฟชุดแบตเตอรี่ (ดูคู่มือการใช้งานและคำแนะนำด้านความปลอดภัยสำหรับชุดแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จไฟ)

ใส่ชุดแบตเตอรี่เข้าไป

1. กดชุดแบตเตอรี่ลงในอุปกรณ์ยึดชุดแบตเตอรี่บนเครื่องจนกว่าจะได้ยินเสียงล็อกเข้าที่

ภาพประกอบ C

ติดตั้งถังเก็บน้ำสกปรก

1. วางเครื่องลงบนพื้น
2. จับที่ช่องว่างมือจับของถังเก็บน้ำสกปรก แล้วใส่เข้าไปในรางของหัวด้านล่าง

ภาพประกอบ D

ประกอบลูกกลิ้ง

1. กดปุ่มปลดล็อกฝาครอบด้านข้างและถอดฝาครอบออก
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า มีการติดตั้งบนเครื่องตามสีที่กำหนดไว้จากด้านในของลูกกลิ้งและที่ยึดลูกกลิ้ง (เช่น สีม่วงเข้ากับสีม่วง)
3. เลียนลูกกลิ้งทำความสะอาดเข้าไปในที่ยึดลูกกลิ้งจนสุดตำแหน่ง

ภาพประกอบ E

4. ประกอบฝาครอบด้านข้างเข้ากับเครื่อง

เติมน้ำในถังเก็บน้ำสะอาด

1. จับถังเก็บน้ำสะอาดที่ช่องว่างของมือจับทางด้านข้าง และถอดออกจากเครื่อง (45°)
2. เปิดฝาดังและหมุนไปทางด้านข้าง

ภาพประกอบ F

3. เติมน้ำเย็นหรืออุ่นในถังเก็บน้ำสะอาด
4. หากจำเป็น ให้เติมน้ำยาทำความสะอาดและน้ำยาบำรุงรักษาจาก KÄRCHER ลงในถังเก็บน้ำสะอาด

ข้อควรใส่ใจ

การเติมน้ำยาทำความสะอาดและน้ำยาบำรุงรักษามากเกินไปหรือบ่อยเกินไป

อาจทำให้ได้ผลลัพธ์การทำความสะอาดที่ไม่ดี ตรวจสอบคำแนะนำเกี่ยวกับปริมาณการเติมน้ำยาทำความสะอาดหรือน้ำยาบำรุงรักษา

5. ปิดฝาดัง

6. ติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาดเข้าไปในเครื่อง

ภาพประกอบ G

จะต้องติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาดเข้าในเครื่องให้แน่น

การใช้งาน

ข้อแนะนำโดยทั่วไปเกี่ยวกับการใช้งาน

ข้อควรใส่ใจ

ความชื้น

ความเสียหายต่อทรัพย์สินกับพื้นที่อบบาง ก่อนใช้งานเครื่อง ให้ตรวจสอบพื้นที่ตรงตำแหน่งที่ไม่เป็นที่สังเกตเห็นเพื่อความปลอดภัย

ห้ามใช้กับวัสดุพื้นผิวที่ไวต่อน้ำ เช่น การทำความสะอาดพื้นไม้ ปาร์เก้ที่ไม่ผ่านกระบวนการ เนื่องจากความชื้นสามารถแทรกซึมและทำลายพื้นได้

ข้อควรใส่ใจ

ความเสียหายต่อทรัพย์สิน

ความเสียหายต่อทรัพย์สินของเครื่องที่เกิดจากวัตถุแหลมคม ขนาดใหญ่และแหลม

ห้ามเก็บเครื่องและใช้กับสิ่งสกปรกและวัตถุที่หายากเนื่องจากชิ้นส่วนอาจติดขัดใต้ถังเก็บน้ำสกปรกและทำให้เกิดรอยขีดข่วนที่ด้านล่างและถัง

ก่อนเริ่มงานและเก็บเครื่อง กำจัดวัตถุต่าง ๆ ออกจากพื้น เช่น เศษกระจกแตก ก้อนกรวด สกรูหรือชิ้นส่วนของเล่น เป็นต้น

ภาพประกอบ W

หมายเหตุ

- ก่อนใช้งาน ให้ทดสอบเครื่องบนพื้นผิวที่อบบางตรงตำแหน่งที่ไม่เป็นที่สังเกตเพื่อหลีกเลี่ยงรอยขีดข่วน เช่น อุปกรณ์ไม้หรือเครื่องเคลือบดินเผา เป็นต้น
- อย่าค้างอยู่ที่ตำแหน่งเดียว แต่ให้เคลื่อนที่ต่อไป
- ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิตพรมวัสดุพื้น

หมายเหตุ

ทำงานที่ทางยอนกสไปทางประตูเพื่อไม่ให้มีรอยเท้าบนพื้นดูใหม่

ภาพประกอบ X

- การทำความสะอาดพื้นสามารถทำได้ทั้งการเคลื่อนที่ไปทางด้านหน้าและถอยหลัง โดยใช้ความเร็วเช่นเดียวกับการดูดฝุ่น

หมายเหตุ

ให้ล้างลูกกลิ้งในเครื่องซักผ้าที่อุณหภูมิ 60 °C ก่อนใช้งานครั้งแรกเพื่อผลลัพธ์การทำความสะอาดที่ดีที่สุด

ข้อควรใส่ใจ

ความเสียหายต่อทรัพย์สินที่เกิดจากลูกกลิ้งแหลม

เครื่องซักผ้าอาจได้รับความเสียหาย

วางลูกกลิ้งในตำแหน่งซักผ้า แล้วใส่ผ้าเพิ่มในเครื่องซักผ้า

ข้อควรใส่ใจ

ความเสียหายที่เกิดจากการทำความสะอาดลูกกลิ้งด้วย

น้ำยาปรับน้ำนุ่มหรือการใช้เครื่องอบผ้า

ความเสียหายของไมโครไฟเบอร์

ห้ามใช้น้ำยาปรับน้ำนุ่ม หากทำความสะอาดในเครื่องซักผ้าอย่าใส่ลูกกลิ้งลงในเครื่องอบผ้า

เริ่มการใช้งาน

ข้อควรใส่ใจ

การเคลื่อนที่ต่อโดยควบคุมไม่ได้

ความเสียหายของเครื่องและความเสียหายต่อทรัพย์สิน

พื้นที่ที่เป็ดสวิตซ์เครื่อง ลูกกลิ้งทำความสะอาดจะหมุนวนจับมือจับให้แน่นเพื่อไม่ให้เครื่องเคลื่อนที่ด้วยตัวเอง

ข้อควรใส่ใจ

ถังเก็บน้ำสะอาดหรือสกปรกที่ไม่ได้ติดตั้ง

ความเสียหายต่อทรัพย์สิน

ก่อนเริ่มงานทำความสะอาด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าถังเก็บน้ำสะอาดมีน้ำเต็มและถังเก็บน้ำสกปรกติดตั้งอยู่ในเครื่อง

1. ดึงที่จับไปข้างหลัง

ภาพประกอบ H

- เปิดสวิตซ์อุปกรณ์

2. เคลื่อนตัวเครื่องไปมาจนกว่าลูกกลิ้งจะชุ่มชื้นเพียงพอ

เวลาใช้งานแบตเตอรี่

ไฟ LED ที่หัวด้านล่างแสดงอายุการใช้งานของแบตเตอรี่:

- ไฟ LED จะสว่างขึ้นเมื่อแบตเตอรี่เต็มและอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่สูงสุด 20%
- ประมาณ 4 นาทีก่อนที่แบตเตอรี่จะหมด (อายุการใช้งานของแบตเตอรี่ 20%) ไฟ LED จะกะพริบและลูกกลิ้งจะหมุนสามครั้งในรูปแบบของการเคลื่อนที่แบบสตาร์ท-หยุดอย่างรวดเร็ว

ภาพประกอบ I

เพ้น้ำออกจากถังเก็บน้ำสกปรก

1. เลื่อนตามจับอุปกรณ์ไปยังตำแหน่งแนวดิ่ง เครื่องจะเริ่มการทำงาน
 2. กดปุ่มปลดล็อกสำหรับถังเก็บน้ำสกปรกและจับที่ช่องว่างมือจับเพื่อดึงถังเก็บน้ำสกปรกออกมา
- ภาพประกอบ J
3. เพ้น้ำออกจากถังเก็บน้ำสกปรกผ่านช่องเปิด หากมีสิ่งสกปรกเกาะติดแน่น ให้เปิดและถอดฝาดังเก็บน้ำสกปรกผ่านทางสลักด้านข้าง แล้วใช้น้ำสะอาดชำระล้างถังเก็บน้ำสกปรก
- ภาพประกอบ K
4. ติดตั้งถังเก็บน้ำสกปรก (โปรดดูที่บท ติดตั้งถังเก็บน้ำสกปรก)

เติมน้ำยาทำความสะอาด

1. เติมน้ำในถังเก็บน้ำสะอาด (โปรดดูที่บท เติมน้ำในถังเก็บน้ำสะอาด)

ข้อควรใส่ใจ

อันตรายจากการรั่วไหลของน้ำ

เสี่ยงต่อการเกิดความปลอดภัย

เทน้ำออกจากถังเก็บน้ำสกปรกทุกครั้งที่ยังเก็บน้ำสะอาดว่างเปล่าและก่อนเติมน้ำในถังเก็บน้ำสะอาดเพื่อหลีกเลี่ยงการลื่นของถังเก็บน้ำสกปรก

สิ้นสุดการใช้งาน

ข้อควรใส่ใจ

ลูกกลิ้งขึ้น

ความเสียหายจากความชื้นต่อพื้นที่รอบข้าง

ในช่วงพักจากการทำงานนานขึ้น ให้นำเครื่องไปไว้ที่ฐานพักเพื่อป้องกันความเสียหายต่อพื้นที่รอบข้างที่เกิดจากลูกกลิ้งขึ้น

1. เลื่อนตามจับอุปกรณ์ไปยังตำแหน่งแนวตั้ง เครื่องจะเริ่มการทำงาน
2. นำเครื่องไปตั้งไว้ที่ฐานพัก

ภาพประกอบ R

สิ้นสุดการใช้งาน

1. เลื่อนตามจับอุปกรณ์ไปยังตำแหน่งแนวตั้ง เครื่องจะเริ่มการทำงาน
2. นำเครื่องไปตั้งไว้ที่ฐานพัก

ภาพประกอบ R

ข้อควรใส่ใจ

สิ่งสกปรกติดอยู่

สิ่งสกปรกที่ติดอยู่อาจทำให้เครื่องเสียหายได้ในระยะยาว

แนะนำให้ทำความสะอาดเครื่องอย่างสมบูรณ์หลังจากการใช้งานแต่ละครั้ง

3. ทำความสะอาดเครื่อง (ดูที่บท ทำความสะอาดเครื่องทำความสะอาดเครื่อง)

จัดเก็บอุปกรณ์

ข้อควรใส่ใจ

ของเหลว / สิ่งสกปรกที่เปื้อนขึ้น

หากเครื่องยังคงมีของเหลว / สิ่งสกปรกที่เปื้อนขึ้นในระหว่างการเก็บรักษา อาจทำให้เกิดกลิ่นได้

ในการจัดเก็บเครื่อง ให้เทน้ำออกจากถังเก็บน้ำสะอาดและถังเก็บน้ำสกปรก

ถอดแปรงทำความสะอาดเพื่อกำจัดขนและสิ่งสกปรกออกจากตัวกรองเส้นผมของฝาครอบศีรษะด้านล่าง

ปล่อยให้ลูกกลิ้งที่ทำความสะอาดแล้วแห้งในอากาศ เช่น บนระดับความสูงของหัวด้านล่าง อย่าวางลูกกลิ้งที่เปื้อนขึ้นในตู้ปิดในแห้ง

1. ปล่อยให้ถังเก็บน้ำสกปรกที่ว่างเปล่าแห้งก่อนใส่ในเครื่อง
2. นำเครื่องไปตั้งไว้ที่ฐานพัก

ภาพประกอบ R

3. ถอดลูกกลิ้ง แล้วทำความสะอาด หากต้องการ (โปรดดูที่บท ทำความสะอาดลูกกลิ้ง)

4. ในการทำให้แห้ง ให้ติดลูกกลิ้งที่เปื้อนขึ้นเข้ากับระดับความสูงของหัวด้านล่าง

ภาพประกอบ S

5. ถอดชุดแบตเตอรี่ออก (โปรดดูที่บท ถอดชุดแบตเตอรี่ออก)

6. ชาร์จไฟชุดแบตเตอรี่ โปรดดูคู่มือการใช้งานและคำแนะนำด้านความปลอดภัยของชุดแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จไฟ

7. เก็บรักษาเครื่องไว้ในห้องที่แห้ง

ภาพประกอบ U

ถอดชุดแบตเตอรี่ออก

หมายเหตุ

ในระหว่างการทำงานระยะยาวของการทำงานเป็นเวลานาน ให้ถอดชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องและป้องกันไม่ให้ใช้งานโดยไม่ได้รับอนุญาต

1. เลื่อนตามจับอุปกรณ์ไปยังตำแหน่งแนวตั้ง เครื่องจะเริ่มการทำงาน
2. กดปุ่มปลดล็อคบนชุดแบตเตอรี่และดึงชุดแบตเตอรี่ออกจากอุปกรณ์ยึดชุดแบตเตอรี่

ภาพประกอบ V

การดูแลและการบำรุงรักษา

ข้อแนะนำทั่วไป

⚠ คำเตือน

อันตรายเนื่องจากเครื่องมีการสตาร์ทโดยไม่ได้ตั้งใจ

เสี่ยงต่อการเกิดบาดเจ็บได้

ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนทำงานทั้งหมดกับเครื่อง

ทำความสะอาดเครื่อง

ข้อควรใส่ใจ

สิ่งสกปรกหรือน้ำยาทำความสะอาดตกค้าง

เพื่อป้องกันไม่ให้สิ่งสกปรกตกตะกอนในถังหรือแผ่นกรองเส้นผม

ต้องทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรกและแผ่นกรองเส้นผมเป็นประจำ หากเครื่องไม่ได้รับการทำความสะอาดหลังจากสิ้นสุดการทำงาน อนุภาคสิ่งสกปรกอาจอุดตันแผ่นกรองเส้นผม

และช่องต่าง ๆ นอกจากนี้ การสะสมของสิ่งสกปรกและแบคทีเรียอาจทำให้เกิดกลิ่นไม่พึงประสงค์ในเครื่อง อย่างจุณด้านล่างของหัวพื้นที่ไว้ในน้ำ

1. เลื่อนตามจับอุปกรณ์ไปยังตำแหน่งแนวตั้ง เครื่องจะเริ่มการทำงาน
2. เทน้ำออกจากถังเก็บน้ำสกปรก แล้วทำความสะอาด (โปรดดูที่บท ทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรก)
3. กดปุ่มปลดล็อคสำหรับแผ่นกรองเส้นผม แผ่นกรองเส้นผมหลวม
4. ถอดแผ่นกรองเส้นผม แล้วทำความสะอาด (โปรดดูที่บท ทำความสะอาดแผ่นกรองเส้นผม)

ภาพประกอบ L

5. ถอดลูกกลิ้ง แล้วทำความสะอาด (โปรดดูที่บท ทำความสะอาดลูกกลิ้ง)

ภาพประกอบ M

6. หากยังมีน้ำอยู่ในถังเก็บน้ำสะอาด ให้ถอดถังเก็บน้ำสะอาดออก และเทน้ำทิ้ง

7. ใช้ผ้าชุบน้ำหมาด ๆ เช็ดสิ่งสกปรกและน้ำยาทำความสะอาดตกค้างบนตัวเรือน

ทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรก

ข้อควรใส่ใจ

สิ่งสกปรกติดอยู่

สิ่งสกปรกที่ติดอยู่อาจทำให้เครื่องเสียหายได้ในระยะยาว

ทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรกเป็นประจำ

โปรดดูข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการดำเนินงานสำหรับถังเก็บน้ำสกปรกที่บท เทน้ำออกจากถังเก็บน้ำสกปรก

1. เปิดฝาดังเก็บน้ำสกปรกผ่านทางสลักด้านข้าง แล้วถอดออก
2. ทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรกและฝาดังด้วยน้ำสะอาด

ภาพประกอบ N

3. สามารถเลือกทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรกในเครื่องล้างจานได้

ทำความสะอาดลูกกลิ้ง

ข้อควรใส่ใจ

น้ำยาทำความสะอาดตกค้างในลูกกลิ้ง

การเกิดฟอง

ล้างลูกกลิ้งโดยใช้น้ำไหลผ่านหลังการใช้งานทุกครั้งหรือทำความสะอาดลูกกลิ้งในเครื่องซักผ้า

ข้อควรใส่ใจ

ความเสี่ยงภัยที่เกิดจากการทำความสะอาดลูกกลิ้งด้วย น้ำยาปรับผ้าขนหรือการใช้เครื่องอบผ้า ความเสียหายของไมโครไฟเบอร์ ห้ามใช้น้ำยาปรับผ้าขน หากทำความสะอาดในเครื่องซักผ้า อย่าใส่ลูกกลิ้งลงในเครื่องอบผ้า

ข้อควรใส่ใจ

ความเสี่ยงภัยต่อทรัพย์สินที่เกิดจากลูกกลิ้งหลวม

- เครื่องซักผ้าอาจได้รับความเสียหาย จากลูกกลิ้งในดาข่ายซักผ้า แล้วใส่ผ้าเพิ่มในเครื่องซักผ้า
1. เลื่อนด้ามจับอุปกรณ์ไปยังตำแหน่งแนวตั้ง เครื่องจะเริ่มการทำงาน
 2. นำเครื่องไปตั้งไว้ที่ฐานพัก
- ภาพประกอบ R**
3. กดปุ่มปลดล็อกฝาครอบด้านข้างและถอดฝาครอบออก
 4. จับที่ช่องว่างมือจับเพื่อตัดลูกกลิ้งทำความสะอาดออกมา
- ภาพประกอบ M**
5. ทำความสะอาดลูกกลิ้งทำความสะอาดโดยใช้น้ำไหลผ่าน หรือล้างในเครื่องซักผ้าได้ที่อุณหภูมิไม่เกิน 60 °C โดยไม่ต้องใช้ผงซักฟอก
- ภาพประกอบ O**
6. ทำความสะอาดตัวขับเคลื่อนด้วยผ้าขนนุ่มขนาด 4
 7. ในการทำให้แห้ง ให้ติดตั้งลูกกลิ้งที่เบียดขึ้นเข้ากับระดับ ความสูงของหัวด้านล่าง
- ภาพประกอบ S**
8. เก็บรักษาเครื่องไว้ในห้องที่แห้ง
- ภาพประกอบ U**

ทำความสะอาดแผ่นกรองเส้นผม

ข้อควรใส่ใจ

สิ่งสกปรกติดอยู่

สิ่งสกปรกที่ติดอยู่อาจทำให้เครื่องเสียหายได้ในระยะยาว และนำไปสู่ความสะอาดเครื่องอย่างสมบูรณ์หลังจากการล้างงานแต่ละครั้ง

ข้อควรใส่ใจ

สิ่งสกปรกติดอยู่

สิ่งสกปรกที่ติดอยู่อาจทำให้เครื่องเสียหายได้ในระยะยาว ทำความสะอาดแผ่นกรองเส้นผมเป็นประจำด้วยแปรงทำความสะอาด

ข้อควรใส่ใจ

ความเสี่ยงภัยที่เกิดจากการทำความสะอาดแผ่นกรองเส้นผมในเครื่องล้างจาน

ขั้นตอนการล้างอาจทำให้ขอบที่ปิดสนิทเบี่ยงและทำให้ไม่กดอย่างถูกต้องบนลูกกลิ้งอีกต่อไป ส่งผลให้ได้ผลการทำความสะอาดแย่ง อย่าทำความสะอาดแผ่นกรองเส้นผมในเครื่องล้างจาน แต่ให้ ใช้น้ำไหลผ่าน

1. เลื่อนด้ามจับอุปกรณ์ไปยังตำแหน่งแนวตั้ง เครื่องจะเริ่มการทำงาน
 2. นำเครื่องไปตั้งไว้ที่ฐานพัก
- ภาพประกอบ R**
3. กดปุ่มปลดล็อกสำหรับแผ่นกรองเส้นผม
- ภาพประกอบ L**
4. ทำความสะอาดแผ่นกรองเส้นผมโดยใช้น้ำไหลผ่าน
 5. ชักสิ่งสกปรกที่ติดอยู่ด้วยแปรงทำความสะอาด เช่น ใน วักรอง เป็นต้น
- ภาพประกอบ P**
- ภาพประกอบ Q**
6. ใส่แผ่นกรองเส้นผมลงในหัวด้านล่างโดยทำมุม 45° จากนั้น จึงกดลงจนกระทั่งได้ยินเสียงล็อกเข้าที่ จะต้องติดตั้ง แผ่นกรองเส้นผมเข้ากับเครื่องให้แน่น
- ภาพประกอบ T**

น้ำยาทำความสะอาดและน้ำยาบำรุงรักษา

ข้อควรใส่ใจ

การใช้ น้ำยาทำความสะอาดและน้ำยาบำรุงรักษาที่ไม่เหมาะสม การใช้ น้ำยาทำความสะอาดและน้ำยาบำรุงรักษาที่ไม่เหมาะสม อาจทำให้เครื่องชำรุดเสียหาย และทำให้การรับประกันเป็นโมฆะได้

ใช้เฉพาะน้ำยาทำความสะอาดจาก KÄRCHER เท่านั้น ใส่ใจกับปริมาณการเติมที่ถูกต้อง

หมายเหตุ

หากจำเป็น ให้ใช้น้ำยาทำความสะอาดและน้ำยาบำรุงรักษา จาก KÄRCHER ในการทำความสะอาดพื้น

- ให้ตรวจสอบข้อมูลปริมาณการใช้งานจากผู้ผลิต เมื่อตวง ปริมาณน้ำยาทำความสะอาดและน้ำยาบำรุงรักษา
- เพื่อป้องกันกาเกิดฟอง ให้เติมน้ำลงในถังเก็บน้ำสะอาด ก่อน จากนั้น จึงเติมน้ำยาทำความสะอาดหรือน้ำยาบำรุงรักษา
- เพื่อหลีกเลี่ยงการสั่น ให้เหลือพื้นที่ไว้สำหรับน้ำยาทำความสะอาดและน้ำยาบำรุงรักษาเมื่อเติมน้ำ ในส่วนนี้ ให้สังเกตเครื่องหมาย Max บนถังเก็บน้ำสะอาด

การถอดแยกชิ้นส่วน

การถอดด้ามจับอุปกรณ์

ข้อควรใส่ใจ

การถอดที่จับออกบ่อยครั้ง

ชิ้นส่วนอุปกรณ์ของที่จับอาจได้รับความเสียหายจากการถอดออกบ่อยครั้ง อย่างไรก็ตามหลังจากประกอบ จะสามารถถอดมีดง้อออกจากอุปกรณ์พื้นฐานได้เฉพาะเมื่อจัดส่งอุปกรณ์เพื่อการบริการเท่านั้น

⚠ ระวัง

เสี่ยงต่อการเกิดบาดเจ็บได้

การใช้ไขควงกับตัวล็อกมีความเสี่ยงที่จะลื่นไถลและทำให้ โคนบาดเป็นแผลได้

ใช้ไขควงอย่างระมัดระวังที่สลักล็อก

1. ถอดถังเก็บน้ำสะอาดออก
 2. ใช้ไขควงทำมุม 90° กดปุ่มปลดล็อกที่ส่วนบนของด้ามจับ อุปกรณ์ แล้วถอดส่วนบนของด้ามจับอุปกรณ์ออก
- หมายเหตุ:** เมื่อถอดปุ่มปลดล็อกด้วยไขควง ให้สร้างแรงดันอย่างระมัดระวังเพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่ออุปกรณ์
- ภาพประกอบ Y**
3. ใช้ไขควงทำมุม 90° กดปุ่มปลดล็อกที่ส่วนล่างของด้ามจับอุปกรณ์ แล้วถอดส่วนล่างของด้ามจับอุปกรณ์ออก

ความช่วยเหลือในกรณีเกิดความผิดปกติ

ข้อผิดพลาดมักมีสาเหตุต่างๆ โดยที่คาดสามารถแก้ไขได้ด้วย ความช่วยเหลือจากภาพรวมต่อไปนี้ ในกรณีที่มิขอลงสัยหรือ กรณีที่เกิดความผิดปกติ โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าที่ได้รับ อนุญาต

ไฟ LED กระพริบเร็วเป็นเวลา 30 วินาที

ชุดแบตเตอรี่มีความร้อนสูงเกินไป

- หยุดชะงักการทำงาน ปลอ่ยให้เครื่องและชุดแบตเตอรี่ เย็นลง

ไฟ LED กระพริบช้าครั้งติดต่อกันอย่างรวดเร็ว

ไม่พบชุดแบตเตอรี่

- ถอดชุดแบตเตอรี่ออกและกดกลับเข้าไปในอุปกรณ์เปิดชุด แบตเตอรี่บนเครื่องอีกครั้ง

ต้องชาร์จไฟชุดแบตเตอรี่

- ชาร์จไฟชุดแบตเตอรี่ (ดูที่คู่มือการใช้งานและคำแนะนำ ด้านความปลอดภัยสำหรับชุดแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จไฟ)

เครื่องไม่ทำงาน

มีการติดตั้งชุดแบตเตอรี่ไว้ในเครื่องอย่างไม่ถูกต้อง

- ถอดชุดแบตเตอรี่ลงในอุปกรณ์เปิดชุดแบตเตอรี่บนเครื่องจนกว่าจะล็อกเข้าที่

ការការពារបរិស្ថាន



សំភារៈសម្រាប់ចេញបំបាត់អាចយកមកកែច្នៃឡើងវិញបាន។



សូមបោះចោលកញ្ចប់ស្របតាមបទបញ្ញត្តិបរិស្ថាន។ ឧបករណ៍អគ្គិសនី

នឹងអន្ទ្រាត្រូវនីតិវិធីសម្រាប់ដែលមានកម្រៃ អាចកែច្នៃបាន ហើយជាញឹកញាប់

សមាសធាតុដូចជាថ្នាំ ឬផលិតផលអាចកើតឡើងវិញបាន

ឬប្រេង ដែល ប្រសិនបើបាត់ចោលមិនត្រឹមត្រូវ អាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាពមនុស្ស និងបរិស្ថាន។

ទោះយ៉ាងណា

សមាសធាតុទាំងនេះគឺជាបាត់សម្រាប់ប្រតិបត្តិការត្រឹមត្រូវ

នៃឧបករណ៍។

ឧបករណ៍ដែលមាននីមួយៗនេះមិនអាចបោះចោលជាមួយនឹងសំរាមក្នុងផ្ទះទេ។

កំណត់សម្គាល់ស្តីពីមាតិកា (REACH)

ព័ត៌មានបច្ចុប្បន្ននៅលើសម្ភារៈអាចរកបាននៅ៖

www.kaercher.de/REACH

គ្រឿងបន្សុំ និងគ្រឿងបន្លាស់

សូមប្រើតែឧបករណ៍បន្ថែមដើម

និងគ្រឿងបន្លាស់ដើមបានហើយ

ពួកវាធានាថាឧបករណ៍អគ្គិសនីមានដំណើរការដោយសុវត្ថិភាព និងមិនមានកំហុទេ។

ព័ត៌មានស្តីពីគ្រឿងបន្សុំនិងគ្រឿងបន្លាស់អាចមើលបាននៅ www.kaercher.com។

វិសាលភាពនៃការដឹកជញ្ជូន

វិសាលភាពនៃការដឹកជញ្ជូនយូនីតត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងការចេញបំបាត់។ នៅពេលស្រាយកញ្ចប់

សូមពិនិត្យមើលខ្លឹមសារសម្រាប់ភាពពេញលេញ។

ប្រសិនបើគ្រឿងបន្លាស់បាត់

ឬក្នុងករណីមានការខូចខាតការដឹកជញ្ជូន

សូមជូនដំណឹងដល់ក្រុមហ៊ុនចែកចាយរបស់អ្នក។

ការធានា

លក្ខខណ្ឌធានាដែលត្រូវបានចេញដោយក្រុមហ៊ុនលក់របស់យើងដែលទទួលខុសត្រូវត្រូវបានអនុវត្តនៅគ្រប់ប្រទេសទាំងអស់។

យើងនឹងជួសជុលការខូចខាតដែលកើតឡើងនៅលើឧបករណ៍របស់អ្នកដែលល្អិតនៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការធានាដោយមិនគិតថ្លៃ

ប្រសិនបើវាកើតឡើងដោយសារកំហុសឆ្គងពីការផលិតឬ

នៅក្នុងសារធាតុ។ នៅក្នុងករណីនៃការធានា

សូមទាក់ទងអ្នកលក់របស់អ្នក

(ជាមួយនឹងបង្កាន់ដៃទិញទំនិញ)

ឬកន្លែងលក់កម្មវិធីផលិតផលដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត ឬផ្ទាល់ (សូមមើលនៅផ្នែកម្ខាងទៀតនៃទំព័រដើម្បីរកមើលអាសយដ្ឋាន)

សេចក្តីណែនាំអំពីសុវត្ថិភាព

មុនពេលប្រើយូនីតនេះជាលើកដំបូង

សូមអានការណែនាំអំពីសុវត្ថិភាពទាំងនេះ៖

ការណែនាំដើមទាំងនេះ៖

ការណែនាំសុវត្ថិភាពដែលព័ទ្ធដោយកញ្ចប់ថ្ម

និងការណែនាំដើមសម្រាប់កញ្ចប់ថ្ម / ផ្ទាំងសាក។

អនុវត្តដោយអនុលោមតាមសេចក្តីណែនាំ

រក្សាទុកកូដសៀវភៅសម្រាប់ប្រើប្រាស់នៅពេលក្រោយ

ឬសម្រាប់ម្ចាស់បន្តបន្ទាប់ទៀត។

បន្ថែមពីលើព័ត៌មាននៅក្នុងការណែនាំប្រតិបត្តិការ

អ្នកត្រូវសង្កេតមើលការណែនាំអំពីសុវត្ថិភាព

និងការការពារគ្រោះថ្នាក់របស់អង្គភាពគាត់តែងច្បាប់ផងដែរ។

កម្រិតគ្រោះថ្នាក់

⚠ គ្រោះថ្នាក់

- សញ្ញាបង្ហាញពីលទ្ធភាពគ្រោះថ្នាក់ដឹកនាំមានឡើងវិញនិងនាំដល់ការរលួយឆ្លងឆ្នាំអាចថែមទាំងស្លាប់ទៀតផង។

⚠ ការព្រមាន

- សញ្ញាបង្ហាញពីស្ថានភាពដែលអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ដែលអាចនាំទៅដល់ការរលួយឆ្លងឆ្នាំអាចថែមទាំងស្លាប់ទៀតផង។

⚠ ការត្រួតពិនិត្យ

- សញ្ញាបង្ហាញពីស្ថានភាពដែលអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ដែលអាចនាំទៅដល់ការរលួយឆ្លងឆ្នាំ

ការត្រួតពិនិត្យ

- សញ្ញាបង្ហាញពីស្ថានភាពដែលអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ដែលនាំទៅដល់ការខូចខាតដល់ទ្រព្យសម្បត្តិ។

សមាសធាតុអគ្គិសនី

⚠ គ្រោះថ្នាក់ ហាមប្រាមប្រើយូនីតក្នុងទឹក។

- កុំបះដោយផ្ទាល់ ឬច្បាប់។
- កុំដាក់ឧបករណ៍ជាមួយនឹងកញ្ចប់ថ្មច្បាប់ទៅនឹងពន្លឺព្រះអាទិត្យ កម្ដៅ ឬក្បែរឆ្នាំង។

⚠ ការព្រមាន

- បើទុកកាកសំណល់អគ្គិសនីពេលការងារថែទាំ និងការជួសជុលទាំងអស់។
- យូនីតនេះមានសមាសធាតុអគ្គិសនី ហាមសម្អាតយូនីតនៅក្រោមទឹកកំពុងតែហូរ។

⚠ ការត្រួតពិនិត្យ

- ការងារជួសជុលត្រូវតែអនុវត្តដោយផ្នែកបម្រើសេវាអភិវឌ្ឍន៍ដែលមានការអនុញ្ញាតប៉ុណ្ណោះ។
- មុននឹងប្រើប្រាស់ទីមួយ ឬ សូមប្រាកដថា យូនីតនិងគ្រឿងបន្ថែមស្ថិតក្នុងស្ថានភាពល្អ និងមានសុវត្ថិភាពសម្រាប់ប្រតិបត្តិការ។ កុំប្រើយូនីតប្រសិនបើវាខូច។

ការត្រួតពិនិត្យ

- កុំបញ្ចូលវត្ថុណាមួយទៅក្នុងប្រអប់ដាក់ថ្ម ក្រៅពីកញ្ចប់ថ្មដែលផ្តល់ជាមួយប្រព័ន្ធ KÄRCHER Battery Power 4 V។

ការគ្រប់គ្រងដោយសុវត្ថិភាព

⚠ គ្រោះថ្នាក់ គ្រោះថ្នាក់នៃការស្ទុះដង្ហើម។

រក្សាកញ្ចប់ឱ្យឆ្ងាយពីមុខ។

⚠ ការព្រមាន

- ប្រើយូនីតនៅពេលដែលត្រូវប្រើតែប៉ុណ្ណោះ។ ទទួលយកលក្ខខណ្ឌក្នុងកំប៉ងបំបាត់ការបាត់បង់និងប្រយ័ត្នចំពោះគាត់ទីបី ជាពិសេសមុខនៅពេលធ្វើការដោយប្រើយូនីត។
- គោរពតាមការណែនាំអំពីសុវត្ថិភាពដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងកំប៉ងគ្រោះថ្នាក់ (ឧ. ស្ថានីយប្រុងគន្លង)។
- កុំដំណើរការយូនីតនៅកន្លែងដែលមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះ។
- កុមារ និងមនុស្សដែលមិនដឹងអំពីសេចក្តីណែនាំទាំងនេះ មិនត្រូវដំណើរការយូនីតនេះទេ។
- បទប្បញ្ញត្តិក្នុងកំប៉ងអាចបញ្ជាក់អាយុប្រតិបត្តិការអប្បបរមា។
- យូនីតនេះមិនមានបំពង់សម្រាប់ប្រើប្រាស់ដោយមុខ។ ឬមនុស្សដែលមានកម្រិតរាងកាយ អាម៉ូណ៍ ឬផ្លូវចិត្ត ឬមនុស្សដែលមិនដឹងអំពីសេចក្តីណែនាំទាំងនេះទេ។
- អ្នកដែលមានការថយចុះសមត្ថភាពរាងកាយ សក់អាម៉ូណ៍ ឬផ្លូវចិត្ត ឬក្នុងបទពិសោធន៍និងចំណេះដឹងអាចប្រើប្រាស់យូនីតបានល្អក្រៅពីកញ្ចប់ថ្ម។

ប្រសិនបើពួកគេត្រូវបានណែនាំដោយបុគ្គលដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះសុវត្ថិភាពរបស់ពួកគេលើការប្រើប្រាស់ដោយសុវត្ថិភាពនៃយូនីត។

- ហើយប្រសិនបើពួកគេយល់ពីហានិភ័យដែលអាចកើតមាន។
- កុំមាមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យលេងជាមួយយូនីតទេ។
 - ត្រួតពិនិត្យកុមារដើម្បីកុំឱ្យពួកគេលេងជាមួយយូនីត។
 - សូមទុកយូនីតឱ្យឆ្ងាយពីដែរបស់កុមារ
- ខណៈពេលវាត្រូវដាក់ចុះ៖
- កុមារត្រូវតែសម្អាត និងថែទាំយូនីតដែលស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យ។
 - សូមទុកផ្នែកនៃរាងកាយ (ឧ. ម្រាមដៃ សក់) ឱ្យឆ្ងាយពីផ្សែងសម្អាតដែលកំពុងរលើ។
 - ហានិភ័យនៃការដេញប្លង់ក្នុងផ្នែកដែលមុខស្រួច (ឧ. បំពែកតូចៗ) ។

ការពារដែលសម្អាតខណៈពេលសម្អាតក្បាលកម្រាល។

⚠ ការគ្រើនរំលឹក

- ហាមប្រើយូនីតប្រសិនបើវាត្រូវបានធ្លាក់ ត្រូវបានខូចជាក់ស្តែង ឬកំពុងលេចផ្ទាយ។
- សម្រាប់គែងណែនាំការ ឬរក្សាទុកយូនីតដោយអនុលោមតាមការពិពណ៌នា ឬប្រភាព។
- ការគ្រោះថ្នាក់ ឬការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីការធ្លាក់យូនីតពីលើ អ្នកត្រូវតែធានាថាយូនីតមានស្ថិរភាព មុនពេលមានសកម្មភាពជាមួយ ឬពាក់ព័ន្ធនឹងយូនីត។
- ហាមទុកយូនីតដោយច្របូកច្របល់ ឬបំពែកតូចៗ ដែលកំពុងដំណើរការ។

ការគ្រើនរំលឹក. ការខូចខាតដល់យូនីត។ ហាមប្រើឧបករណ៍ធាតុរំលាយ ឬធាតុដែលមានសារធាតុរំលាយ ឬអាស៊ីតដែលមិនអាចលាយចូលទឹក (ឧ. សាប៊ូ ប្រេងសាង ថ្នាំលាបស្បែក និងអាសេតូន) ទៅក្នុងធុងផ្ទុកទឹក។

- ហាមប្រើកញ្ចក់ដល់ធុងទឹកបរិសុទ្ធ និងធុងទឹកកាកសំណល់នៅនឹងកន្លែង។
 - ហាមប្រើយូនីតដើម្បីរំលែកម្សៅស្រួច ឬដុំ ដូចជា បំពែកកៅស៊ូ ដុំក្រួស ឬផ្នែកនៃប្រដាប់ក្មេងលេង។
 - ហាមប្រើឧបករណ៍ស្ថិតនៅលើទឹក សារធាតុកាកសំណល់ ឬសារធាតុដែលស្រដៀងគ្នាទៅក្នុងធុងទឹកបរិសុទ្ធ។
- ក៏ត្រូវធ្វើឱ្យប្រាកដថាសារធាតុទាំងនេះមិនត្រូវបានយកចេញទៅក្នុងយូនីតនោះទេ។
- សូមប្រើយូនីតតែលើកម្រាលដៃដែលមានស្រាប់តាមការព្រឹត្តិការណ៍ ដូចជា ការលាបឱ្យរលោង កាំបិតដែលបានរំលើ ឬលិចលាយ។
 - ហាមប្រើយូនីតសម្រាប់សម្អាតកម្រាលប្រាំ ឬកម្រាលគង់ដែលក្រាលប្រាំ។
 - ហាមដំណើរការយូនីតនៅលើចម្រើងជាប់ម៉ាស៊ីនកម្ដៅ។
- យូនីតមិនអាចស្របយកទឹកដែលប្រពេញបានទេ នៅពេលវាផ្លាស់ទីពីលើចម្រើង។ បើយូនីតនៅក្នុងកាកសំណល់ /

ក្នុងកាកសំណល់អំឡុងពេលសម្រាកការងាររយៈពេលយូរនឹងក្រោយពេលប្រើប្រាស់។

- ហាមដំណើរការយូនីតនៅសីតុណ្ហភាពក្រោម 0 °C។
- ការពារយូនីតពីទឹកភ្លៀង។ ហាមទុកយូនីតនៅខាងក្រៅ។

នីមិត្តសញ្ញានៅលើយូនីត



⚠ គ្រោះថ្នាក់

គ្រោះថ្នាក់នៃការឆក់អគ្គិសនី

យូនីតនេះមានផ្ទុកសមាសធាតុអគ្គិសនី។ ហាមសម្អាតយូនីតនៅក្រោមទឹកដែលកំពុងដំណើរការ ហាមប្រុងមុនយូនីតក្នុងទឹក។

ការពិពណ៌នាអំពីយូនីត

ឧបករណ៍ពេញលេញត្រូវបានពិពណ៌នាក្នុងការណែនាំប្រតិបត្តិការទាំងនេះ។ អាស្រ័យទៅលើកម្រិតភាពងាយស្រួលនៃការដំឡើង (សូមមើលផ្នែកបញ្ជី)។

សូមមើលនូវទំព័រក្រាហ្វិកសម្រាប់ប្រភាព។
រូបរាងA

- ① ដងកាន់
- ② ធុងទឹកបរិសុទ្ធ
- ③ ប៊ូតុងដោះសោសម្រាប់គម្របសក់
- ④ គម្របសក់ដែលអាចដកចេញបាន
- ⑤ ប៊ូតុងដោះសោដងឧបករណ៍
- ⑥ ក្បាលនៃកម្រាលគង់
- ⑦ ឧបករណ៍កាន់កញ្ចប់ថ្ម
- ⑧ សូចនាករ LED សម្រាប់អាយុកាលថ្ម
- ⑨ កញ្ចប់ថ្ម (KÄRCHER Battery Power 4V)
- ⑩ ឆ្នាំងសាក (KÄRCHER Battery Power 4V)
- ⑪ * ឆ្នាំងសាកលឿនពីរ (KÄRCHER Battery Power 4 V)
- ⑫ ប្រាសលាងសម្អាត
- ⑬ ដុំឆ្នាំងសម្អាតទូទៅ
- ⑭ * ដុំឆ្នាំងសម្អាតសម្រាប់កម្រាលថ្ម
- ⑮ កន្លែងព្យួរ
- ⑯ សាប៊ូ RM 536 (30ml)
- ⑰ * សាប៊ូ RM 536 (500 ml)
- ⑱ * សាប៊ូ RM 537 (30 ml)
- ⑲ ផ្ទាំងសម្រាប់ផ្ទុកដុំឆ្នាំង
- ⑳ ធុងទឹកកាកសំណល់
- ㉑ គម្របចំហៀងសម្រាប់ដោះដុំឆ្នាំងសម្អាត

* ជាជម្រើស

ការដំឡើង

ភ្ជាប់ដងឧបករណ៍

1. បញ្ចូលផ្នែកខាងលើនៃដងឧបករណ៍ទៅក្នុងផ្នែកខាងក្រោមនៃដងឧបករណ៍រហូតដល់ចុចចូលកន្លែង។
 2. កាន់យូនីតកោល។
 3. បញ្ចូលដងឧបករណ៍ចូលទៅក្នុងឧបករណ៍មូលដ្ឋានរហូតដល់ចុចចូលកន្លែង។
- ធុងទឹកសំណល់ត្រូវតែនៅចំពីក្នុងឧបករណ៍។
- រូបរាងB**

ការបាត់ផ្តើមដំបូង

សាកកញ្ចប់ថ្ម

1. សាកកញ្ចប់ថ្ម (សូមមើលការណែនាំប្រតិបត្តិការ និងការណែនាំសុវត្ថិភាពសម្រាប់កញ្ចប់ថ្ម និងឆ្នាំងសាក)។

បញ្ចូលកញ្ចប់ថ្ម

1. ចុចកញ្ចប់ថ្មចូលទៅក្នុងកន្លែងដាក់កញ្ចប់ថ្មនៅលើឧបករណ៍រហូតដល់អ្នកមានអារម្មណ៍ថាវាចុចចូល។
- រូបរាងC**

បញ្ចូលធុងទឹកកាកសំណល់

1. ដាក់ឧបករណ៍នៅលើកម្រាល។
 2. កាន់ធុងទឹកកាកសំណល់ដោយការក្តាប់បិទហើយបញ្ចូលទៅក្នុងផ្នែកដកចេញនៃក្បាលថ្ម។
- រូបរាងD**

បញ្ចូលវត្ថុ

1. ធុតប៊ូតុងដោះតម្របចំហៀង ហើយដោះតម្របចេញ។
 2. ត្រូវប្រាកដថាពាណ៌នៅខាងក្នុងរបស់ដុំឡូត្រូវគ្នានឹងដែនបំផ្សំនៅលើឧបករណ៍ (ពាណ៌ផ្កាឈូកនៅពាណ៌ផ្កាឈូក)។
 3. មានវិសាលភាពដុំឡូត្រូវគ្នានៅលើដែនបំផ្សំឡូ។
- រូបរាង E**
4. ភ្ជាប់តម្របចំហៀងនៅលើឧបករណ៍។

បំពេញផ្ទាំងទឹកស្អាត

1. កាន់ផ្ទាំងទឹកសាបដោយប្រើកន្លែងសម្រាប់ចាប់កាន់ដែលស្ថិតនៅចំហៀង ហើយដកវាចេញពីឧបករណ៍នេះ (45°)។
 2. បើកតម្របផ្ទាំងហើយដាក់តម្របផ្ទាំងនោះទៅចំហៀង។
- រូបរាង F**
3. បំពេញផ្ទាំងទឹកបរិសុទ្ធដោយទឹកបរិសុទ្ធដែលត្រជាក់ឬទឹកក្ដៅធម្មតា។
 4. ប្រសិនបើបាច់ សូមបន្ថែមការសម្អាត KÄRCHER ឬថ្នាំសម្អាតទៅក្នុងផ្ទាំងទឹកបរិសុទ្ធ។

ការគ្រើនរំលឹក

ការប្រើថ្នាំលើសកម្មភាព ឬការប្រើថ្នាំកំចាត់ពេក ឬថ្នាំសម្អាត

- អាចបណ្តាលឱ្យមានការសម្អាតមិនល្អ។ សូមកក់ចំណាំនូវការណែនាំអំពីការប្រើប្រាស់សាប៊ូ និងថ្នាំសម្អាត។
5. បិទតម្របផ្ទាំង។
 6. បញ្ចូលទឹកបរិសុទ្ធចូលទៅក្នុងផ្ទាំងទឹករបស់យូនីត។

រូបរាង G

ផ្ទាំងទឹកបរិសុទ្ធត្រូវតែដាក់យ៉ាងត្រឹមត្រូវនៅក្នុងយូនីត។

ប្រតិបត្តិការ

ព័ត៌មានទូទៅអំពីប្រតិបត្តិការ

ការគ្រើនរំលឹក

សំណើ

- ការខូចខាតដល់គម្រោលគន្លងដែលងាយជ្រាបទឹក មុនពេលប្រើយូនីត សូមសាកល្បងការជន់នឹងទឹកនៃគម្រោលគន្លងនៅកន្លែងដែលមិនច្បាស់។
- សូមកុំសម្អាតគម្រោលគន្លងដែលងាយជ្រាបទឹកដូចជាគម្រោលគន្លងដែលមានផ្ទៃដូចគ្នាគ្រាព្រោះសំណើអាចជ្រាបចូល និងធ្វើឱ្យខូចគម្រោលគន្លងបាន។

ការគ្រើនរំលឹក

ការខូចខាត

- ការខូចខាតដល់យូនីតដែលបណ្តាលមកពីត្រឡប់ចុះ ធំ ឬសំពត់សំពាង។
- យូនីតមិនត្រូវរក្សាទុក ឬប្រើប្រាស់លើក្តៅ និងកខ្វក់ឡើយ ព្រោះផ្នែកនៅក្រោមផ្ទាំងទឹកសំណល់អាចជាប់កាន់ ដែលបណ្តាលឱ្យមានស្នាមប្រេះនៅលើគម្រោលគន្លង និងក្នុងផ្ទាំងទឹក។
- មុននឹងចាប់ផ្តើមការងារ និងរក្សាទុកយូនីត សូមដកវាចេញពីក្នុងសំពាង រំលង ដុំគ្រួស រំលង និងផ្នែកនៃប្រដាប់ក្នុងលេងចេញពីគម្រោលគន្លង មុនពេលចាប់ផ្តើមការងារ និងពេលរក្សាទុកយូនីត។

រូបរាង W

កំណត់សម្គាល់

- ដើម្បីជៀសវាងស្នាមឆ្លុក សូមសាកល្បងយូនីតនៅក្នុងកន្លែងដែលមិនច្បាស់មុនពេលប្រើលើផ្ទៃដែលងាយរងផលប៉ះពាល់ ឧ. ប្រើលើលើ និងថ្មប្រណីក។
- កុំដាក់យូនីតនៅកន្លែងកែប្រែ ហើយត្រូវរក្សាយូនីតឱ្យផ្លាស់ទី។
- សូមមើលការណែនាំរបស់រោងចក្រនៃគម្រោលគន្លង។

កំណត់សម្គាល់

ធ្វើការសម្អាតថយក្រោយឆ្ពោះទៅរកដើម្បីជៀសវាងការបង្កល់ទុកស្នាមជើងនៅលើគម្រោលគន្លងដែលទើបនឹងសម្អាត

រូបរាង X

- សម្អាតគម្រោលគន្លងដោយក៏លយូនីតទៅក្រោយក្នុងល្បឿនប្រហាក់ប្រហែលនឹងពេលធ្វើការបូមចូល។

កំណត់សម្គាល់

ដើម្បីទទួលបានលទ្ធផលលាងសម្អាតល្អបំផុត សូមលាងសម្អាតដុំឡូនៅក្នុងម៉ាស៊ីនបោកខោអាវនៅលើកំពូលកាតា 60 °C មុនពេលប្រើដុំឡូជាលើកដំបូង។

ការគ្រើនរំលឹក

ការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីដុំឡូលេង

ម៉ាស៊ីនបោកខោអាវអាចមានការខូចខាត។ ដាក់ដុំឡូក្នុងសំណាញ់បោកកក ហើយបើកដំណើរការម៉ាស៊ីនបោកខោអាវជាមួយការបោកកកបន្ថែម។

ការគ្រើនរំលឹក

ការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីការសម្អាតដុំឡូដោយប្រើទឹកក្រអូប ឬប្រើម៉ាស៊ីនសម្អាត

ការខូចខាតដល់សរសៃអំបោះដុំឡូហ្វាយប៊ែរ សូមកុំប្រើទឹកក្រអូបនៅពេលបោកក្នុងម៉ាស៊ីនបោកខោអាវ។

សូមកុំដាក់ដុំឡូនៅក្នុងម៉ាស៊ីនសម្អាត។

ចាប់ផ្តើមការងារ

ការគ្រើនរំលឹក

ចលនាដែលមិនអាចគ្រប់គ្រងបាន

ខូចខាតសម្អាត និងទ្រព្យសម្បត្តិ ដរាបណាឧបករណ៍ត្រូវបានបើកដុំឡូសម្អាតនឹងចាប់ផ្តើមបង្វិល។ ចាប់ផ្តើមការងារដើម្បីការពារយូនីតមិនឱ្យធ្វើចលនាដោយខ្លួនឯង។

ការគ្រើនរំលឹក

ទឹកបរិសុទ្ធ ឬផ្ទាំងទឹកសំណល់មិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ទេ

ការខូចខាត

មុនពេលចាប់ផ្តើមការងារសម្អាត សូមប្រាកដថាផ្ទាំងទឹកបរិសុទ្ធត្រូវបានបំពេញដោយទឹក ហើយផ្ទាំងទឹកសំណល់ត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងយូនីត។

1. ទាញចំណុចទាញត្រឡប់មកវិញ។

រូបរាង H

យូនីតនឹងបើក។

2. រឹតលឿនឧបករណ៍ទៅវិញទៅមករហូតទាល់តែដុំឡូមានជាកំរិតសំណើគ្រប់គ្រាន់។

ពេលសាកថ្ម

LED នៅលើក្បាលខាងក្រោមបង្ហាញពីអាយុកាលថ្ម៖

- LED ក្តីនៅពេលដែលអាយុកាលថ្មពេញ ហើយរហូតដល់នៅសល់ 20% ។
- ប្រហាក់ប្រហែល ងាយ៖ពេល 4 នាទីមុនពេលអស់ថ្ម (អាយុកាលថ្ម 20%) ភ្លើង LED បញ្ចេញពន្លឺភ្លែតៗ ហើយដុំឡូនឹងរលុងចំនួនបីដងក្នុងចលនាចាប់ផ្តើម-ឈប់ដែលលឿន។

រូបរាង I

សម្អាតផ្ទាំងទឹកកខ្វក់

1. ដាក់ដងឧបករណ៍នៅតំបន់បញ្ជី។ យូនីតនឹងបិទ។
 2. ធុតប៊ូតុងបញ្ចេញផ្ទាំងទឹកកខ្វក់ ហើយទាញផ្ទាំងទឹកកខ្វក់ចេញដោយប្រើក្តាប់បិទ។
- រូបរាង J**
3. ដកផ្ទាំងទឹកកខ្វក់ចេញតាមរន្ធបើក។ ក្នុងករណីមានកខ្វក់រឹង សូមបើកនឹងដោះតម្របផ្ទាំងទឹកកខ្វក់ចេញដោយប្រើថ្នាំជ្រាប ហើយលាងជម្រះផ្ទាំងទឹកកខ្វក់ដោយទឹកស្អាត។
- រូបរាង K**
4. បញ្ចូលផ្ទាំងទឹកសំណល់ (សូមមើលដំបូកបញ្ចូលផ្ទាំងទឹកកាកសំណល់)។

ចាក់បំពេញទឹកសម្អាត

1. បំពេញធុងទឹកបរិសុទ្ធ (សូមមើលផ្នែក
បំពេញធុងទឹកស្អាត។)

ការគ្រើនរំលឹក

គ្រោះថ្នាក់ដោយសារការជ្រាបទឹក

ហានិភ័យនៃការខូចខាត

ដកធុងទឹកបរិសុទ្ធចេញរាល់ពេលដែលធុងទឹកបរិសុទ្ធនៅទទេ ហើយមុនពេលបំពេញធុងទឹកបរិសុទ្ធ ជៀសវាងការហៀរចេញនូវធុងទឹកសំណល់។

ប្រតិបត្តិការរវាង

ការគ្រើនរំលឹក

ដុំរុញសើម

ការខូចខាតសំណើមដល់កម្រាលគង្គុនដែលងាយជ្រាបទឹក

ប្រសិនបើបងសម្រាកយូរជាងនេះ

សូមដាក់ឧបករណ៍នៅលើកន្លែងចត

ដើម្បីការពារការខូចខាតដល់កម្រាលគង្គុនដែលងាយខូចពីដុំរុញសើម។

1. ដាក់ដងឧបករណ៍នៅទីតាំងបញ្ជ្រាប
យូនីតនឹងបិទ។
2. ដាក់ឧបករណ៍នៅលើកន្លែងចត។
រូបរាង R

ការបញ្ឈប់ប្រតិបត្តិការ

1. ដាក់ដងឧបករណ៍នៅទីតាំងបញ្ជ្រាប
យូនីតនឹងបិទ។
2. ដាក់ឧបករណ៍នៅលើកន្លែងចត។
រូបរាង R

ការគ្រើនរំលឹក

ភាពកខ្វក់

ភាពកខ្វក់ដែលជាប់អាចធ្វើឱ្យខូចយូនីតជាវៀងហួត។

យើងសូមណែនាំឱ្យសម្អាតយូនីតឱ្យបានក្រប៉កកន្លែង
បន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់នីមួយៗ។

3. សម្អាតឧបករណ៍ (សូមមើលផ្នែក **សម្អាតឧបករណ៍**)។

ការរក្សាទុកយូនីត

ការគ្រើនរំលឹក

សារធាតុរាវ / ឆ័រដែលសើម

ប្រសិនបើយូនីតនៅតែមានសារធាតុរាវ /

ឆ័រដែលសើមនៅពេលរក្សាទុក នេះអាចបណ្តាលឱ្យមានក្លិននៃ

ដកទឹកបរិសុទ្ធ និងធុងទឹកសំណល់ចេញទាំងអស់

នៅពេលរក្សាទុកយូនីត។

សូមប្រើប្រាស់លាងសម្អាតដើម្បីយកបំណែករបស់សក់

និងដងចេញពីកម្រងសក់នៅក្នុងកម្របក្បាលសម្អាត។

អនុញ្ញាតឱ្យដុំរុញសើមដែលបានសម្អាតរួចហើយស្អាត ឧ.

នៅលើឆ្នើរនៃក្បាលជាដើម។

សូមកុំដាក់ដុំរុញសើមនៅក្នុងទូបិទជិត ដើម្បីសម្អាត។

1. អនុញ្ញាតឱ្យដកធុងទឹកសំណល់ចេញដើម្បីសម្អាត
មុនពេលបញ្ចូលធុងទឹកសំណល់នៅក្នុងយូនីត។

2. ដាក់ឧបករណ៍នៅលើកន្លែងចត។

រូបរាង R

3. ដោះដុំរុញ ហើយសម្អាតវាបើចាំបាច់ (សូមមើលផ្នែក
សម្អាតដុំរុញ)។

4. ដើម្បីស្អាត

សូមដាក់ដុំរុញសើមនៅលើឆ្នើរនៃក្បាលជាដើម។

រូបរាង S

5. ដោះកញ្ចប់ថ្មចេញ (សូមមើលផ្នែក **ដកកញ្ចប់ថ្មចេញ**)។

6. សាកកញ្ចប់ថ្ម។ សូមមើលការណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ
និងការណែនាំអំពីសុវត្ថិភាពសម្រាប់កញ្ចប់ថ្ម
និងឆ្នាំងសាក។

7. ទុកយូនីតក្នុងបរិយាកាសស្ងួត។

រូបរាង P

ដកកញ្ចប់ថ្មចេញ

កំណត់សម្គាល់

ប្រសិនបើសម្រាកយូរជាងនេះ

សូមដោះកញ្ចប់ថ្មចេញពីឧបករណ៍

ហើយធានាថាឧបករណ៍មិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយគ្មានការអនុញ្ញាត។

1. ដាក់ដងឧបករណ៍នៅទីតាំងបញ្ជ្រាប
យូនីតនឹងបិទ។
2. ចុចប៊ូតុងដោះសោនៅលើកញ្ចប់ថ្ម
ហើយដកកញ្ចប់ថ្មចេញពីផែនប៉កកញ្ចប់ថ្ម។
រូបរាង V

ការថែទាំនិងសេវាកម្ម

ព័ត៌មានទូទៅ

ការព្រមាន

គ្រោះថ្នាក់ពីយូនីតចាប់ផ្តើមឡើងដោយអចេតនា

ហានិភ័យនៃការអវប្បស

ដោះកញ្ចប់ថ្មចេញមុននឹងធ្វើការងារណាមួយនៅលើឧបករណ៍

សម្អាតឧបករណ៍

ការគ្រើនរំលឹក

ស្អាត និងស្អាតសាប៊ូបោកខោអាវ

ធុងទឹកកខ្វក់

និងកម្រងសក់ត្រូវធ្វើការលាងសម្អាតជាប្រចាំ

ដើម្បីការពារកុំឱ្យដុំរុញក្នុងធុងទឹកកខ្វក់ ឬកម្រងសក់។

កម្ទេចចូលអាចធ្វើឱ្យស្ទះកម្រងសក់ និងនូវដោត

ប្រសិនបើឧបករណ៍មិនត្រូវបានសម្អាតបន្ទាប់ពីប្រើប្រាស់ទេ។

ការគ្រើនឡើងនៃឆ័រ

នឹងបាក់គេរឹកអាចបណ្តាលឱ្យមានក្លិនមិនល្អនៅក្នុងយូនីត

ក្នុងផងដែរ។

កុំធ្វើឱ្យលើចន្លោះបាតក្បាលសម្អាត។

1. ដាក់ដងឧបករណ៍នៅទីតាំងបញ្ជ្រាប
យូនីតនឹងបិទ។
2. ចាក់ទឹកចេញ និងសម្អាតធុងទឹកសំណល់
(សូមមើលផ្នែក **ការសម្អាតធុងទឹកសំណល់**)។
3. ចុចប៊ូតុងដោះសោកម្រងសក់។
ដោះកម្រងសក់ចេញមក។
4. ដោះ និងសម្អាតកម្រងសក់ (សូមមើលផ្នែក
ការសម្អាតកម្រងសក់)។
រូបរាង L
5. ដោះ និងសម្អាតដុំរុញ (សូមមើលផ្នែក **សម្អាតដុំរុញ**)។
រូបរាង M
6. បើនៅតែមានទឹកនៅក្នុងធុងទឹកស្អាត ដកចេញ
និងចាក់ធុងទឹកស្អាតចេញ។
7. ដកសម្អាតកម្ទេចចូល
និងម្សៅសាប៊ូនៅសល់នៅលើកម្របដោយគ្រឿងសើម។

ការសម្អាតធុងទឹកសំណល់

ការគ្រើនរំលឹក

ភាពកខ្វក់

ភាពកខ្វក់ដែលជាប់អាចធ្វើឱ្យខូចយូនីតជាវៀងហួត។

លាងសម្អាតធុងទឹកសំណល់ឱ្យបានទៀងទាត់។

សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីរបៀបបន្តជាមួយធុងទឹកកខ្វក់

សូមមើលផ្នែក **សម្អាតធុងទឹកកខ្វក់**។

1. បើក
និងដោះកម្របធុងទឹកកខ្វក់ចេញដោយប្រើផ្ទាំងចំហៀង។
2. លាងសម្អាតធុងទឹកកខ្វក់ និងកម្របដោយទឹកស្អាត។
រូបរាង N
3. ម៉្យាងទៀត
ធុងទឹកសំណល់អាចលាងសម្អាតនៅក្នុងម៉ាស៊ីនលាងចាន។

សម្ភាគដ្ឋន្ត្រ

ការគ្រើនរំលឹក

កម្មេចសាប៊ូនៅសល់នៅក្នុងដុំរួង

ពពុះ

បន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់ម្តងៗ

សូមលាងដុំរួងដុំរួងនៅក្រោមទឹកដែលកំពុងហូរ

ឬសម្អាតវានៅក្នុងម៉ាស៊ីនបោកខោអាវ។

ការគ្រើនរំលឹក

ការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីការសម្អាតដុំរួងដោយប្រើទឹកក្រអូប ឬប្រើម៉ាស៊ីនសម្អាត

ការខូចខាតដល់សរសៃអំបោះដ្យូក្យូហ្វាប៊ីរ៉ា

សូមកុំប្រើទឹកក្រអូបនៅពេលបោកក្នុងម៉ាស៊ីនបោកខោអាវ។

សូមកុំដាក់ដុំរួងនៅក្នុងម៉ាស៊ីនសម្អាត។

ការគ្រើនរំលឹក

ការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីដុំរួងលុង

ម៉ាស៊ីនបោកខោអាវអាចមានការខូចខាត។

ដាក់ដុំរួងក្នុងសំណញ់បោកគគ់

ហើយបើកដំណើរការម៉ាស៊ីនបោកខោអាវជាមួយការបោកគគ់បន្ថែម។

1. ដាក់ដងឧបករណ៍នៅទីតាំងបញ្ជីរ។

យូនីតនឹងបិទ។

2. ដាក់ឧបករណ៍នៅលើកន្លែងចត។

រូបរាង R

3. ចុចប៊ូតុងដោះគម្របចំរៀង ហើយដោះគម្របចេញ។

4. ដោះវ៉ែនត្រូវសម្អាតដោយប្រើប្រដាប់បិទ។

រូបរាង M

5. លាងដុំរួងដុំរួងសម្អាតនៅក្រោមទឹកដែលកំពុងហូរ ឬសម្អាតវានៅក្នុងម៉ាស៊ីនបោកខោអាវនៅសីតុណ្ហភាពអតិបរមា 60°C ។

រូបរាង O

6. លាងសម្អាតដុំរួងដោយក្រណាត់សើម។

7. ដើម្បីសម្អាត

សូមដាក់ដុំរួងសើមនៅលើផ្ទៃនៃក្បាលជាន់។

រូបរាង S

8. ទុកយូនីតក្នុងបរិយាកាសស្ងួត។

រូបរាង U

ការសម្អាតគម្រងសក់

ការគ្រើនរំលឹក

ភាពកខ្វក់

ភាពកខ្វក់ដែលជាប់អាចធ្វើឱ្យខូចយូនីតជារៀងរាល់ឆ្នាំ។

យើងសូមណែនាំឱ្យសម្អាតយូនីតឱ្យបានគ្រប់កន្លែង បន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់នីមួយៗ។

ការគ្រើនរំលឹក

ភាពកខ្វក់

ភាពកខ្វក់ដែលជាប់អាចធ្វើឱ្យខូចយូនីតជារៀងរាល់ឆ្នាំ។

សម្អាតគម្រងសក់ឱ្យបានទៀងទាត់ដោយប្រើប្រាស់លាងសម្អាត។

ការគ្រើនរំលឹក

ការលាងសម្អាតគម្រងសក់នៅក្នុងម៉ាស៊ីនលាងបានអាចបណ្តាលឱ្យខូច

ដំណើរការសម្អាតអាចធ្វើឱ្យខូចកែប្រែរបស់ផ្នែកខ្លាស់

ហើយវានឹងមិនគ្រប់គ្រឹមត្រូវជាមួយដុំរួងទៀតទេ។

នេះនឹងធ្វើឱ្យខូចលទ្ធផលនៃការសម្អាត។

កុំសម្អាតគម្រងសក់នៅក្នុងម៉ាស៊ីនលាងបាន

គឺត្រូវសម្អាតវា តែនៅក្រោមទឹកដែលកំពុងហូរតែប៉ុណ្ណោះ។

1. ដាក់ដងឧបករណ៍នៅទីតាំងបញ្ជីរ។

យូនីតនឹងបិទ។

2. ដាក់ឧបករណ៍នៅលើកន្លែងចត។

រូបរាង R

3. ចុចប៊ូតុងដោះសោគម្រងសក់។

រូបរាង L

គម្រងសក់ត្រូវបានដោះ ហើយអាចយកចេញបាន។

4. លាងសម្អាតគម្រងសក់នៅក្រោមទឹកដែលកំពុងហូរ។

5. យកចូលដែលជាប់នោះចេញ ឧ. នៅក្នុងស្លឹកនៃគម្រងដោយប្រើប្រាស់លាងសម្អាត។

រូបរាង P

រូបរាង Q

6. បញ្ចូលគម្រងសក់ទៅក្នុងក្បាលជាន់នៅមុំ 45°

ហើយបន្ទាប់មកចុចចុះក្រោមរូបគម្រងសក់អ្នករៀបចំចូលកន្លែង។

ផ្ទុះទឹកកខ្វក់ត្រូវតែនៅចំទីតាំងនៅក្នុងឧបករណ៍។

រូបរាង T

សាប៊ូ និងថ្នាំសម្អាត

ការគ្រើនរំលឹក

ការប្រើប្រាស់សាប៊ូ និងថ្នាំសម្អាតដែលមិនសមស្រប

ការប្រើប្រាស់សាប៊ូ និងថ្នាំសម្អាតដែលមិនសមស្រប

អាចធ្វើឱ្យខូចយូនីត និងធ្វើឱ្យការធានាមិនត្រឹមត្រូវ។

ប្រើតែសាប៊ូ KARCHER ប៉ុណ្ណោះ។

ត្រូវប្រាកដថាប្រើក្នុងកម្រិតត្រឹមត្រូវ។

កំណត់សម្គាល់

ប្រើសាប៊ូ KARCHER

និងទឹកសម្អាតតាមកម្រិតការដើម្បីសម្អាតកម្រាលគង្គ

● នៅពេលបាក់សាប៊ូ និងទឹកសម្អាត

សូមប្រាកដថាអ្នកកំពុងប្រើប្រាស់ដែលបានបញ្ជាក់ដោយគ្របហ៊ុនផលិត។

● ដើម្បីជៀសវាងការបង្កើតពពុះ

ជាងបួនត្រូវដាក់ទឹកទឹកសាប៊ូឱ្យពេញផង

ហើយបន្ទាប់មកបន្ថែមសារធាតុសាប៊ូ ឬទឹកសម្អាត។

● ទុកកន្លែងទំនេរគ្របគ្រាន់សម្រាប់សម្អាត

ឬលើកផលថ្ងៃទាំងនៅពេលដាក់ទឹកឱ្យពេញ

ដើម្បីជៀសវាងការបញ្ចេញផងលើសចំណុះ។

ប្រើសញ្ញាសម្គាល់អតិបរមានៅលើផ្ទៃទឹកសាបសម្រាប់គោលបំណងនេះ។

ការដោះ

ការដកដងឧបករណ៍

ការគ្រើនរំលឹក

ការដកដងចេញពីកញ្ចប់

ការដកដងចេញពីកញ្ចប់អាចធ្វើឱ្យខូចសមាសធាតុចំណុចទាញ។

កុំដកចំណុចទាញចេញពីឧបករណ៍មូលដ្ឋានបន្ទាប់ពីដំឡើង។

ចំណុចទាញអាចត្រូវបានដកចេញពីឧបករណ៍មូលដ្ឋានតែប៉ុណ្ណោះ។

ប្រសិនបើឧបករណ៍កំពុងត្រូវបានដឹកជញ្ជូនសម្រាប់គោលបំណងសេវាកម្ម។

⚠ ការគ្រើនរំលឹក

ហានិភ័យនៃការងរបួស

ការប្រើប្រាស់វ៉ែននៅលើឧបករណ៍បាក់សោបង្កើតហានិភ័យ

នៃការអវិល ដែលជាហេតុបង្កជាប្តូររបួសមុខបាន។

ប្រើប្រាស់វ៉ែនត្រឹមត្រូវនៅលើកន្លែង។

1. យកផ្ទុះទឹកស្អាតចេញ។

2. ដោយប្រើប្រាស់វ៉ែននៅមុំ 90°

ចុចប៊ូតុងដោះលែងនៅផ្នែកខាងលើនៃដងឧបករណ៍

ហើយដកផ្នែកខាងលើនៃដងឧបករណ៍ចេញ។

សូមចំណាំថា៖

នៅពេលចុចប៊ូតុងលែងដោយប្រើប្រាស់វ៉ែន

សូមប្រើការប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលដាក់សម្អាត

ដើម្បីជៀសវាងការខូចខាតដល់ឧបករណ៍។

រូបរាង Y

3. ដោយប្រើប្រាស់វ៉ែននៅមុំ 90°

ចុចប៊ូតុងបញ្ចេញនៅផ្នែកខាងក្រោមនៃដងឧបករណ៍

ហើយដកផ្នែកខាងក្រោមនៃដងឧបករណ៍ចេញ។

ជួយក្នុងការណ៍មានបញ្ហា

ដំណើរការឧស្សាហកម្មកែច្នៃគឺមានមូលហេតុជាច្រើនដែលអ្នកអាចកែតម្រូវខ្លួនអ្នកដោយប្រើវិធីសាស្ត្រទៅខាងក្រោម។ ក្នុងករណីមានការសង្ស័យ ឬប្រសិនបើកំហុសមិនត្រូវបានលើកឡើងនៅទីនេះ សូមទាក់ទងផ្នែកបច្ចេកទេសសាងសង់នៅក្នុងអគ្គនាយកដ្ឋាន។

LED បញ្ចេញពន្លឺក្នុងរយៈពេល 30 វិនាទី
កញ្ចប់ថ្មត្រូវបានដំឡើងនៅក្នុង៖

- បញ្ចប់ដំណើរការ និងអនុញ្ញាតឱ្យឧបករណ៍ចុះត្រជាក់។

LED បញ្ចេញពន្លឺក្នុងរយៈពេលយូរជាង 30 វិនាទី

កញ្ចប់ថ្មមិនត្រូវបានដំឡើងនៅក្នុងរយៈពេលនេះ។

- ដោះកញ្ចប់ថ្មចេញ ហើយដកកញ្ចប់ថ្មចេញពីកញ្ចប់ថ្មនៅលើឧបករណ៍។

កញ្ចប់ថ្មត្រូវការសាក។

- សាកកញ្ចប់ថ្ម (សូមមើលការណែនាំប្រតិបត្តិការ និងការណែនាំស្តីពីការសម្រាប់កញ្ចប់ថ្ម និងឆ្នាំងសាក)។

យូនីតមិនដំណើរការទេ

កញ្ចប់ថ្មមិនត្រូវបានដាក់បានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងឧបករណ៍នេះនោះទេ។

- ដកកញ្ចប់ថ្មចេញពីក្នុងឧបករណ៍ ហើយដកកញ្ចប់ថ្មចេញពីកញ្ចប់ថ្មនៅលើឧបករណ៍។

សាកពិនិត្យការសាកកញ្ចប់ថ្ម។

- សាកកញ្ចប់ថ្ម (សូមមើលផ្នែក សាកកញ្ចប់ថ្ម)។

កញ្ចប់ថ្ម ឬឆ្នាំងសាកមានបញ្ហា។

- ប្តូរកញ្ចប់ថ្ម ឬឆ្នាំងសាកថ្មី សូមមើលផ្នែក ការណែនាំស្តីពីការប្រើប្រាស់។

យូនីតមិនបូមជូលទេ

មិនមានទឹកនៅក្នុងធុងទឹកសាបទេ។

- ដាក់ទឹកថ្លៃទៅក្នុងធុងទឹកសាប សូមមើលផ្នែក ការណែនាំស្តីពីការប្រើប្រាស់។

ធុងទឹកសាបមិនត្រូវបានបញ្ចូលឱ្យបានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងឧបករណ៍ទេ។

- បញ្ចូលធុងទឹកសាបដើម្បីឱ្យវានៅយ៉ាងស្រួលនៅក្នុងយូនីត។

ធុងទឹកកខ្វក់មានបញ្ហា វាមិនអាចបញ្ចូលទៅក្នុងឧបករណ៍ឬត្រូវបានស្លៀកដាច់។

- ដាក់ឧបករណ៍នៅលើកម្រាល។ កាន់ធុងទឹកកខ្វក់ដោយការក្តាប់បីទុំហើយបញ្ចូលវាទៅក្នុងធុងទឹកសាប។

ធុងទឹកកខ្វក់មានបញ្ហា

- ប្តូរធុងទឹកសាបមិនត្រូវបានដាក់បានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងឧបករណ៍។

ដុំឧស្ម័នស្រក់នៅក្នុងធុងទឹកសាប។

- សម្អាតដុំឧស្ម័ន សូមមើលផ្នែក សម្អាតដុំឧស្ម័ន។

ដុំឧស្ម័នស្រក់នៅក្នុងធុងទឹកសាប

ដុំឧស្ម័នមិនមានសំណើមគ្រប់គ្រាន់។

- ផ្តល់សំណើមឱ្យដុំឧស្ម័ន សូមមើលផ្នែក សម្អាតដុំឧស្ម័ន។

លទ្ធផលសម្អាតមិនស្អាត

ដុំឧស្ម័នមិនបានលាងសម្អាតមុនពេលប្រើលើកដំបូង។

- លាងសម្អាតនៅក្នុងទឹកស្អាត 60°C នៅក្នុងម៉ាស៊ីនបោកខោអាវ។

ដុំឧស្ម័នកខ្វក់។

- សម្អាតដុំឧស្ម័ន សូមមើលផ្នែក សម្អាតដុំឧស្ម័ន។

ដុំឧស្ម័នមិនមានសំណើមគ្រប់គ្រាន់។

- ផ្តល់សំណើមឱ្យដុំឧស្ម័ន សូមមើលផ្នែក សម្អាតដុំឧស្ម័ន។

ស្រោចមិនត្រឹមត្រូវ

ឬកម្រិតបរិមាណស្រោចមិនត្រឹមត្រូវត្រូវបានប្រើប្រាស់។

- ប្រើតែស្រោច KÄRCHER និងធានាថាប្រព័ន្ធស្រោចត្រឹមត្រូវ។

មានសំណល់ស្រោចនៅលើកដុំ។

- យកកម្ទេចស្រោចនៅលើកដុំឧស្ម័ន ដោយប្រើទឹក។

● សម្អាតកម្រាលឱ្យបានច្រើនដងដោយប្រើឧបករណ៍ និងសម្អាតដុំឧស្ម័នដោយមិនប្រើស្រោច។

សំណល់ស្រោចនៅលើកម្រាលគឺជាដុំឧស្ម័នដែលបានយកចេញ។

ការស្របយកទឹកមិនល្អបំផុតទេ

កម្រងសក់មិនត្រូវបានដាក់បានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងឧបករណ៍នេះនោះទេ។

- បញ្ចូលកម្រងសក់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងឧបករណ៍។

ដុំឧស្ម័នស្រក់។

● ផ្លាស់ប្តូរដុំឧស្ម័នថ្មី។

យូនីតកំពុងលេចជាយូនីតកខ្វក់

ធុងទឹកទឹកកកសំណល់ពេញហើយ

- បង្កើនទឹកចេញពីធុងទឹកកខ្វក់ឱ្យអស់ក្នុងរយៈពេល 30 វិនាទី។

ធុងទឹកសំណល់មិននៅចំទីតាំងនៅក្នុងយូនីត។

- បញ្ចូលធុងទឹកកខ្វក់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងឧបករណ៍។

ធុងទឹកសំណល់ត្រូវតែនៅចំទីតាំងនៅក្នុងយូនីត។

- កម្រងសក់មិនត្រូវបានដាក់បានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងឧបករណ៍នេះនោះទេ។

● បញ្ចូលកម្រងសក់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងឧបករណ៍។

ធុងទឹកទឹកសំណល់មិនទេ។

- ទាក់ទងទៅផ្នែកបច្ចេកទេសសាងសង់អំពីជំនាញរបស់អ្នក។

យូនីតជាប់កាំងនៅលើកម្រាលគឺជាដុំឧស្ម័នពេញប្រើប្រាស់

ដុំឧស្ម័ននៅក្នុងធុងទឹកមិនត្រូវបានបញ្ចូល ឬស្រក់។

- ទាក់ទងទៅផ្នែកបច្ចេកទេសសាងសង់អំពីជំនាញរបស់អ្នក។

ទិន្នន័យបច្ចេកទេស

FC 2-4		
ការភ្ជាប់បច្ចេកទេស		
កម្លាំងរុល	V	3,6 - 3,7
ចំណាត់ថ្នាក់នៃការការពារ	IPX4	
ផ្នែកចំណាត់ថ្នាក់ការពារ	III	
ផ្នែកកម្លាំងបន្ទាប់បន្សំ	W	28
ថ្នាំកម្លាំងបន្ទាប់បន្សំ	V	3.6 - 3.7
អតិបរមារយៈពេលប្រតិបត្តិការជាមួយនឹងថ្មដែលសាកពេញ (2.5 Ah)	min	20
បរិមាណបំពេញ		
បរិមាណធុងទឹកស្អាត	ml	200
បរិមាណធុងទឹកសំណល់	ml	100
ទម្ងន់ និងទំហំ		
ទម្ងន់ (មិនរាប់បញ្ចូលគ្រឿងបន្លាស់ និងទឹករលាងសម្អាត)	kg	2.2
ប្រវែង	mm	220
ទទឹង	mm	240
កម្ពស់	mm	1220

អាចមានការផ្លាស់ប្តូរដោយមិនបានជូនដំណឹង។



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

